

Installation Instructions

Sliding Shower Door

Record your model number:
Noter le numéro de modèle:
Anoté su número de modelo: _____

Français, page 24
Español, página 47



Thank You for Choosing STERLING

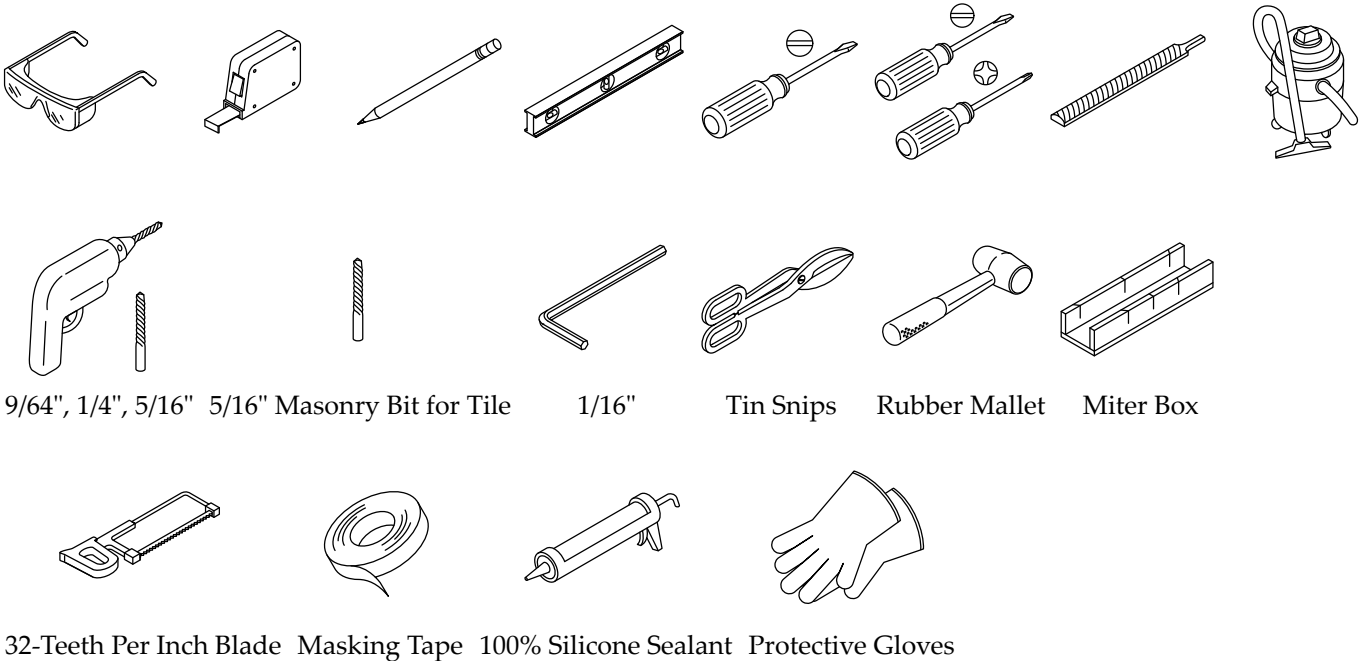
Need help? Contact our Customer Care Center.

- USA/Canada: 1-800-STERLING (1-800-783-7546) Mexico: 001-877-680-1310
- Service parts: sterlingplumbing.com/parts
- Care and cleaning: sterlingplumbing.com/care-and-cleaning
- Patents: kohlercompany.com/patents








Warranty

This product is covered under the **STERLING® Bath and Shower Doors Five-Year Limited Warranty**, found at sterlingplumbing.com/warranty. For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Care Center.

Tools and Materials



Before You Begin

-  **WARNING: Risk of serious injury.** Damage before installation can result in glass shattering. Inspect the glass and all parts for damage before installation.
-  **WARNING: Risk of serious injury.** Improper installation can result in glass shattering. Follow all installation instructions.
-  **WARNING: Risk of serious injury.** Do not cut tempered glass. Tempered glass will shatter if cut.
-  **WARNING: Risk of serious injury.** Shower door panels can shatter. Regularly inspect the glass and all parts for damage, missing, or loose parts.
-  **WARNING: Risk of serious injury.** Always wear safety glasses while cutting and drilling.
-  **CAUTION: Risk of personal injury.** Tempered glass should not contact hard surfaces or the glass may shatter. Do not touch the edge of the tempered glass panel with tools or any hard objects.
-  **CAUTION: Risk of personal injury.** Tempered glass may shatter. Wear long sleeves and protective clothing to prevent injury in the event of shattered glass.

IMPORTANT! Leave this manual for the end user. Read all instructions before installing or using this product.

IMPORTANT! This door is designed to accommodate walls that are up to 3/8" (10 mm) out of plumb. Verify that the area that the door will be attached to is within 3/8" (10 mm) of plumb. The door may not function properly if the wall is more than 3/8" (10 mm) out of plumb.

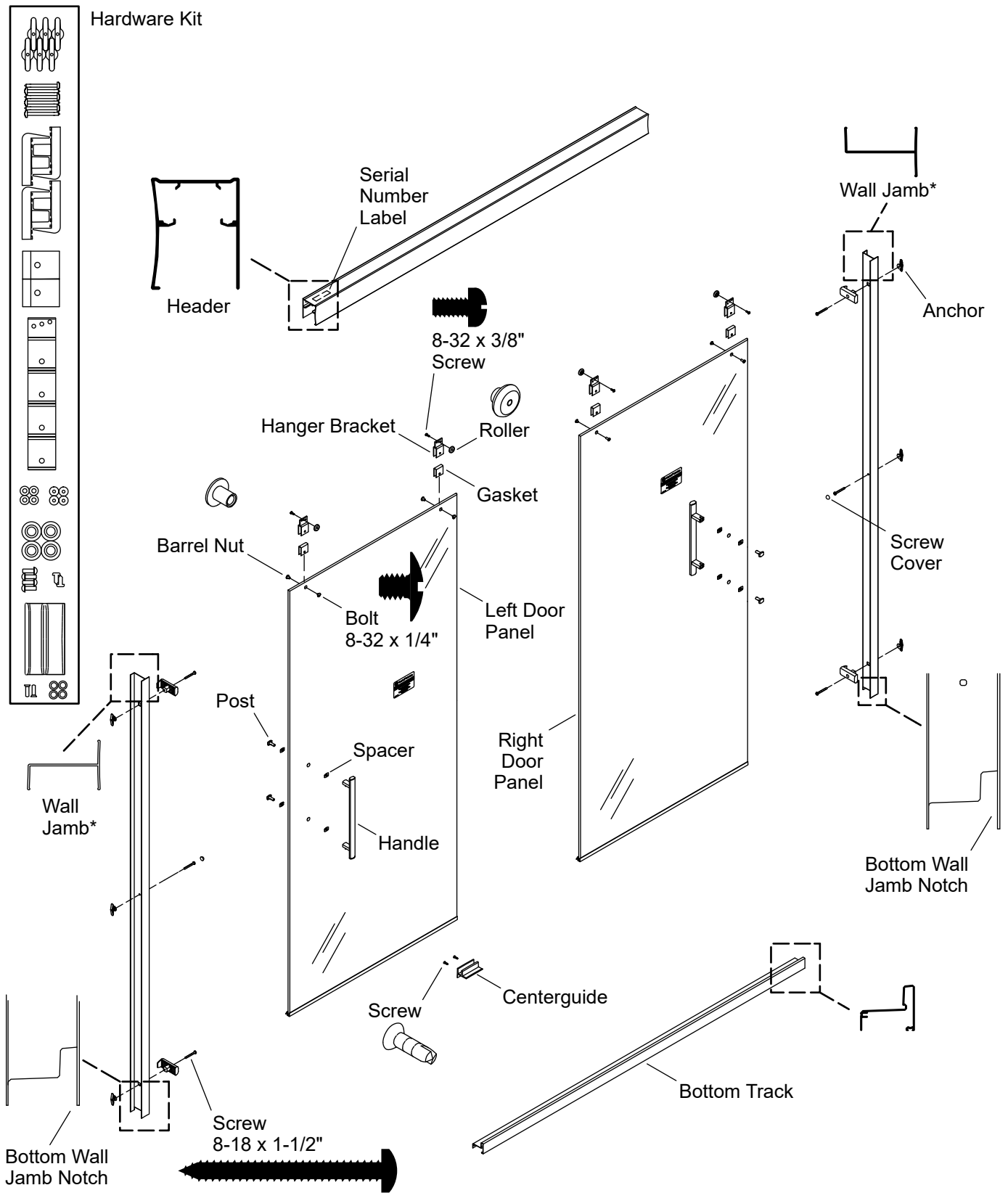
Cover the drain with tape to prevent the loss of small parts.

Identify all parts before installation. Inspect for damage.

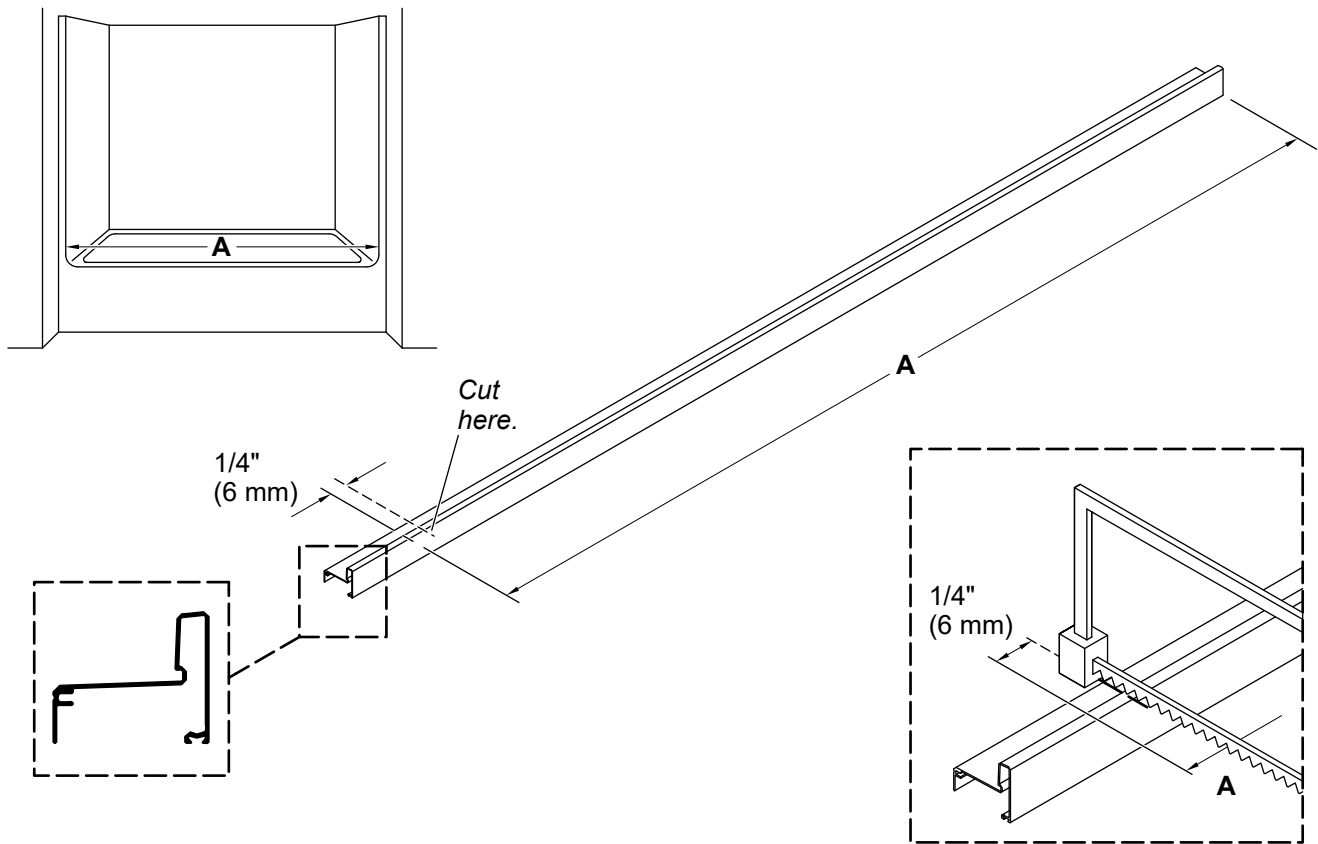
Follow the silicone sealant manufacturer's instructions for application and curing time.

Two people should perform this installation.

Parts Identification



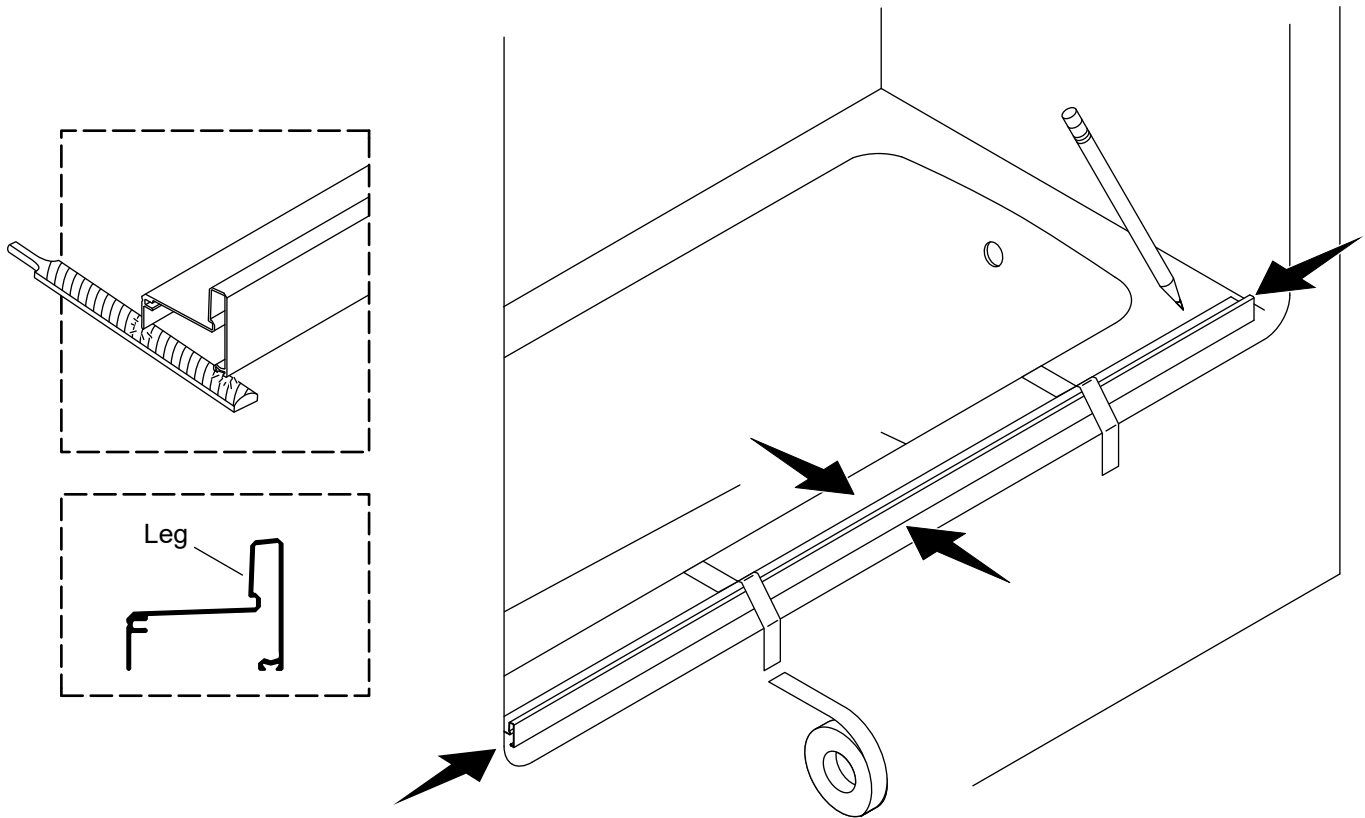
1. Measure and Cut the Threshold



⚠ WARNING: Risk of serious injury. Always wear safety glasses while cutting and drilling.

- Use a drop cloth to protect the shower surface.
- Measure distance "A" between the shower walls and mark the distance on the threshold.
- Subtract 1/4" (6 mm) from "A" and make a second mark on the threshold, as shown.
- Cut the threshold at the second mark and file any rough edges.

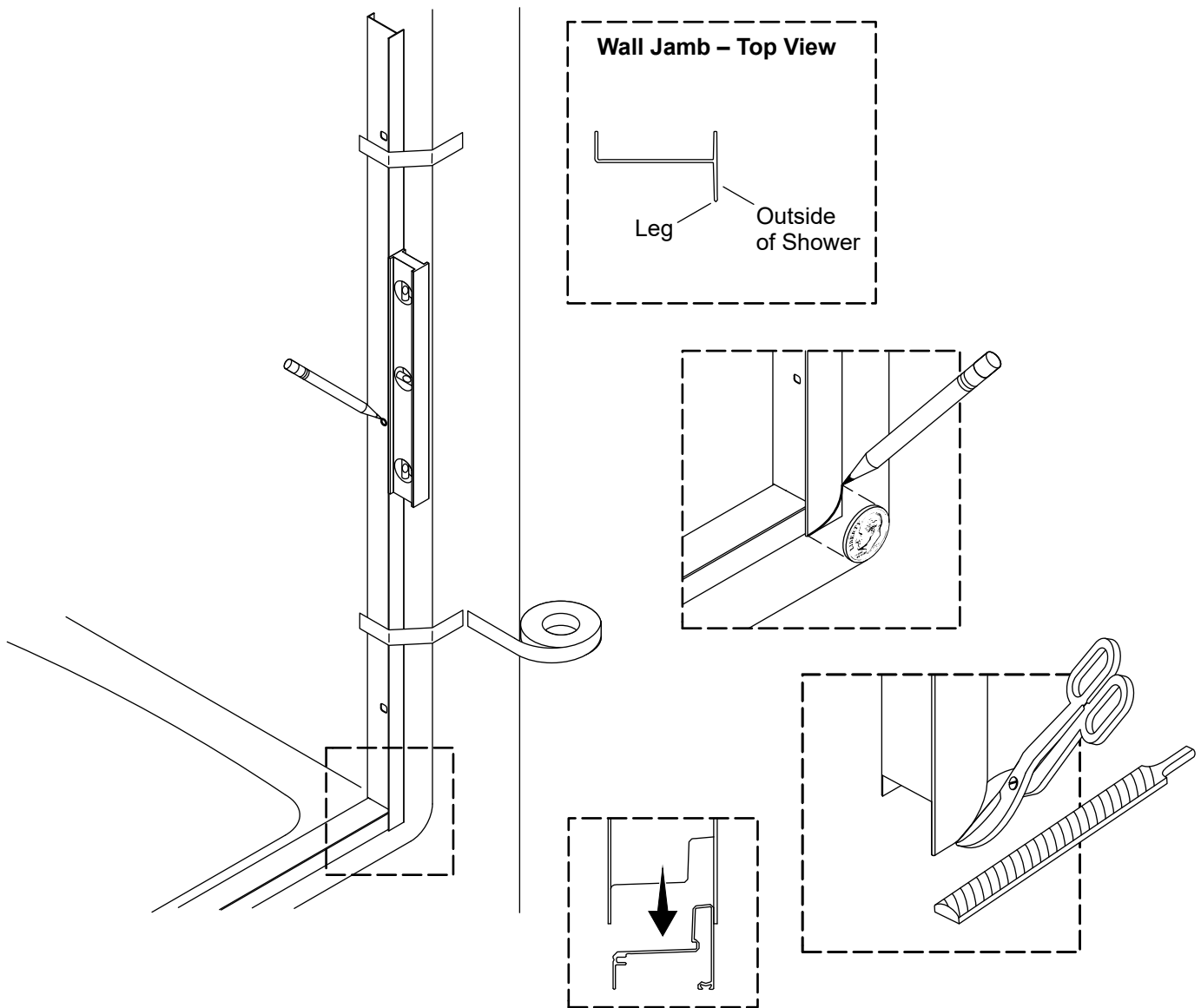
2. Position the Threshold



NOTICE: The threshold must sit on a flat surface.

- Center the threshold on the ledge with the leg to the outside.
- If needed, file the ends of the threshold to match the corner radius of the shower wall.
- Tape the threshold in place and mark the position.

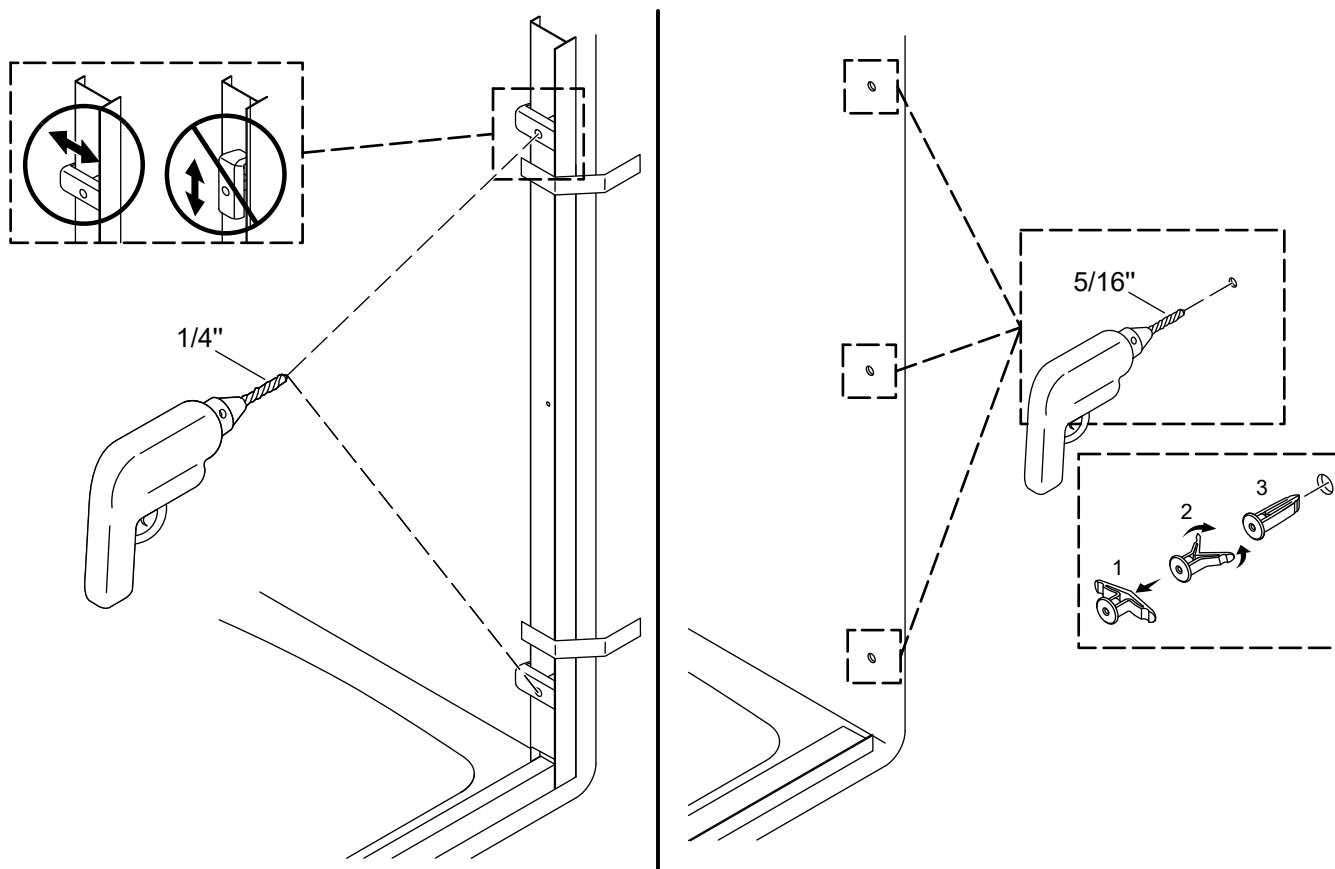
3. Prepare the Wall Jambs



IMPORTANT! The wall jamb must fit tightly against the threshold and wall.

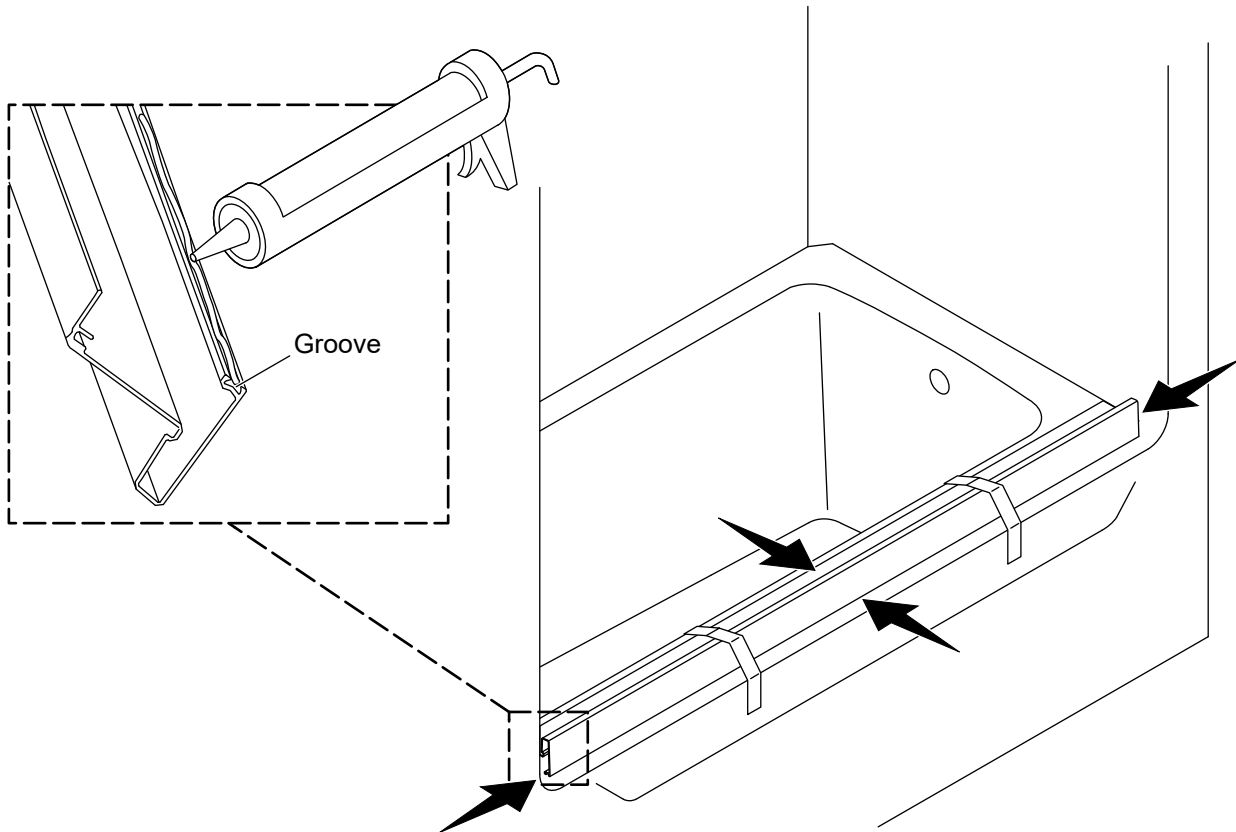
- Position the wall jambs over the threshold. The long leg of each wall jamb faces the outside of the shower.
- If needed, shape and file the bottom corner to fit against the shower wall. Use a coin to match and transfer the corner radius.
- Plumb both wall jambs.
- Tape the wall jambs securely in place and mark the center screw hole on each jamb.

4. Drill Wall Jamb Holes



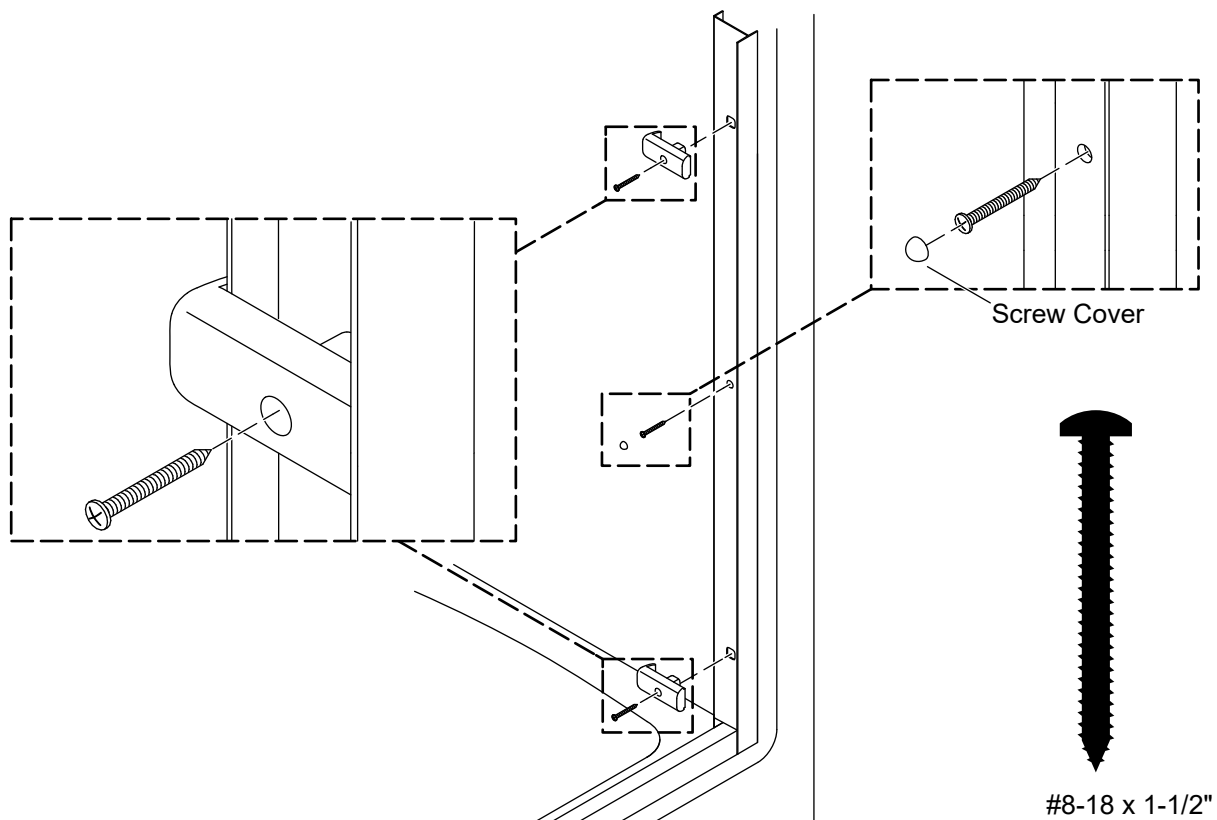
- Insert bumpers into the top and bottom holes of the wall jamb.
- Verify that the bumpers are aligned horizontally when installed.
- Drill 1/4" pilot holes into the wall using the bumpers as a guide.
- Remove the wall jamb and set aside.
- Drill a 5/16" hole at the center marked location and at the top and bottom holes. Use a masonry bit for tile walls.
- Install the provided wall anchors. If necessary, gently tap the anchors until the anchors are flush against the wall.
- Repeat for the second wall jamb.

5. Install the Threshold



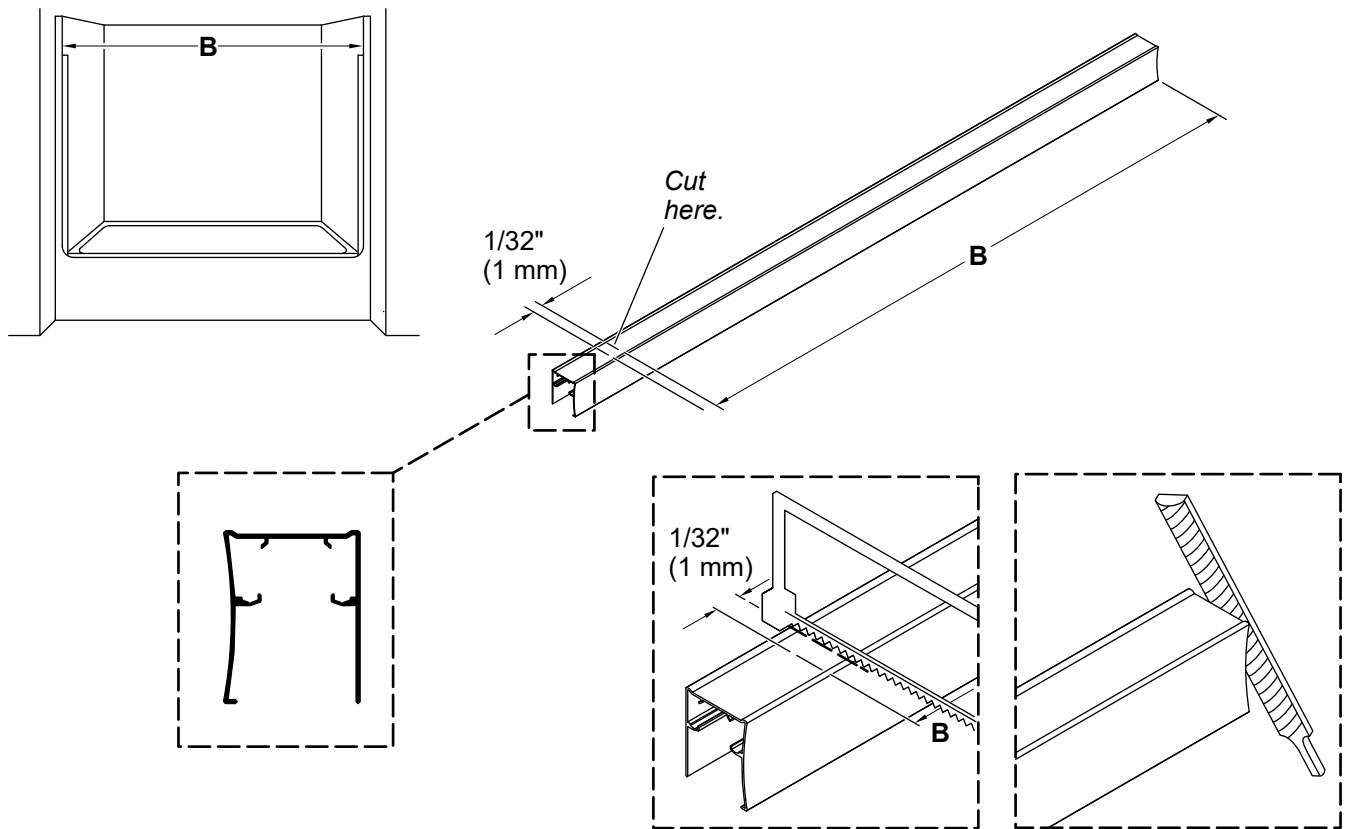
- Remove the threshold.
- Apply 100% silicone sealant into the groove(s) on the bottom of the threshold.
- Replace the threshold at the previously marked location.
- Tape the threshold securely in place along the mark, centered between the walls.

6. Install the Wall Jambs



- Reposition the wall jamb, aligning with the anchor holes. Verify that the wall jamb is plumb.
- Insert the bumpers into the top and bottom holes of the wall jamb.
- Secure the wall jamb with three #8-18 x 1-1/2" screws.
- Press a screw cover onto the middle screw.
- Repeat for the second wall jamb.

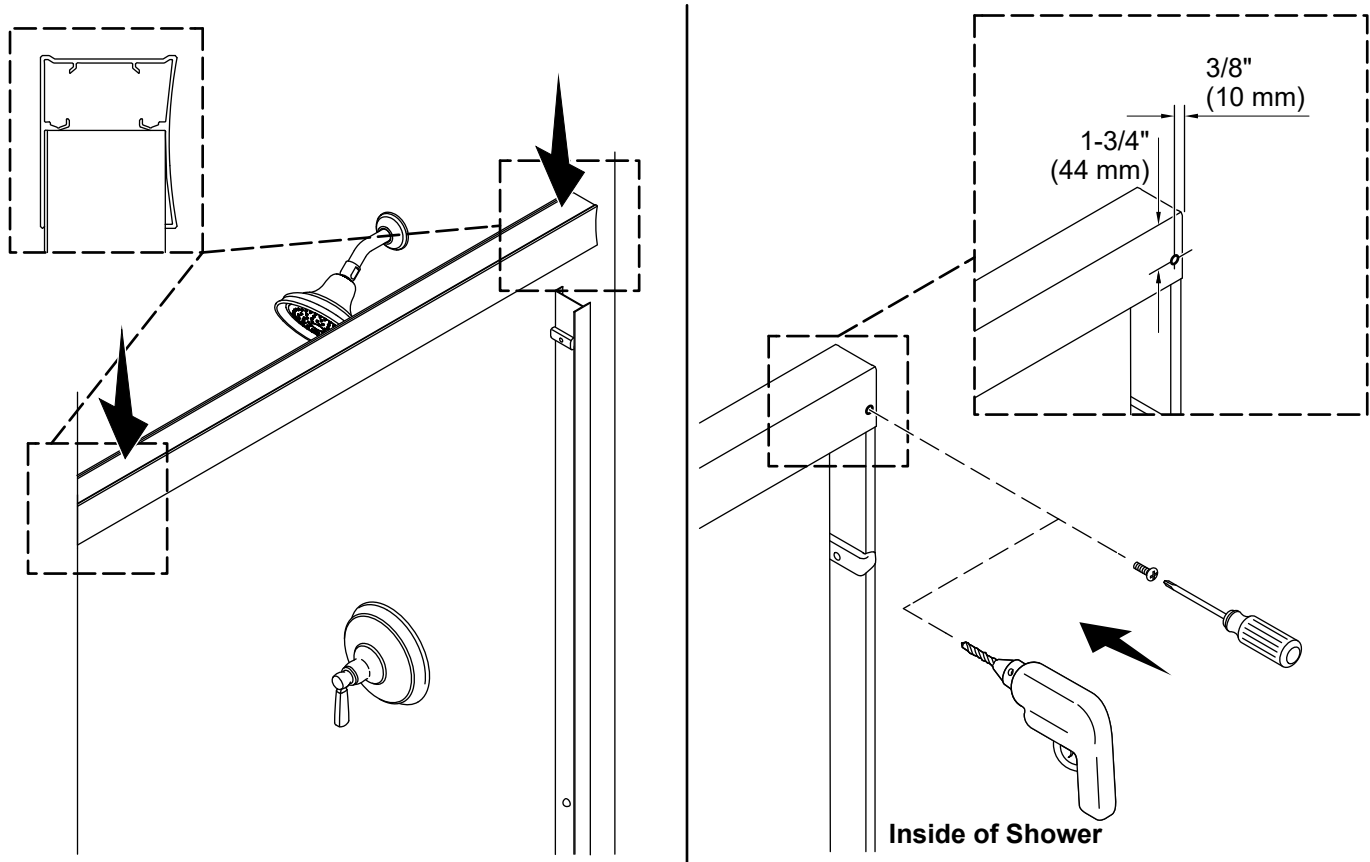
7. Measure and Cut the Header



IMPORTANT! Confirm your measurements before cutting. Do not cut the header too short.

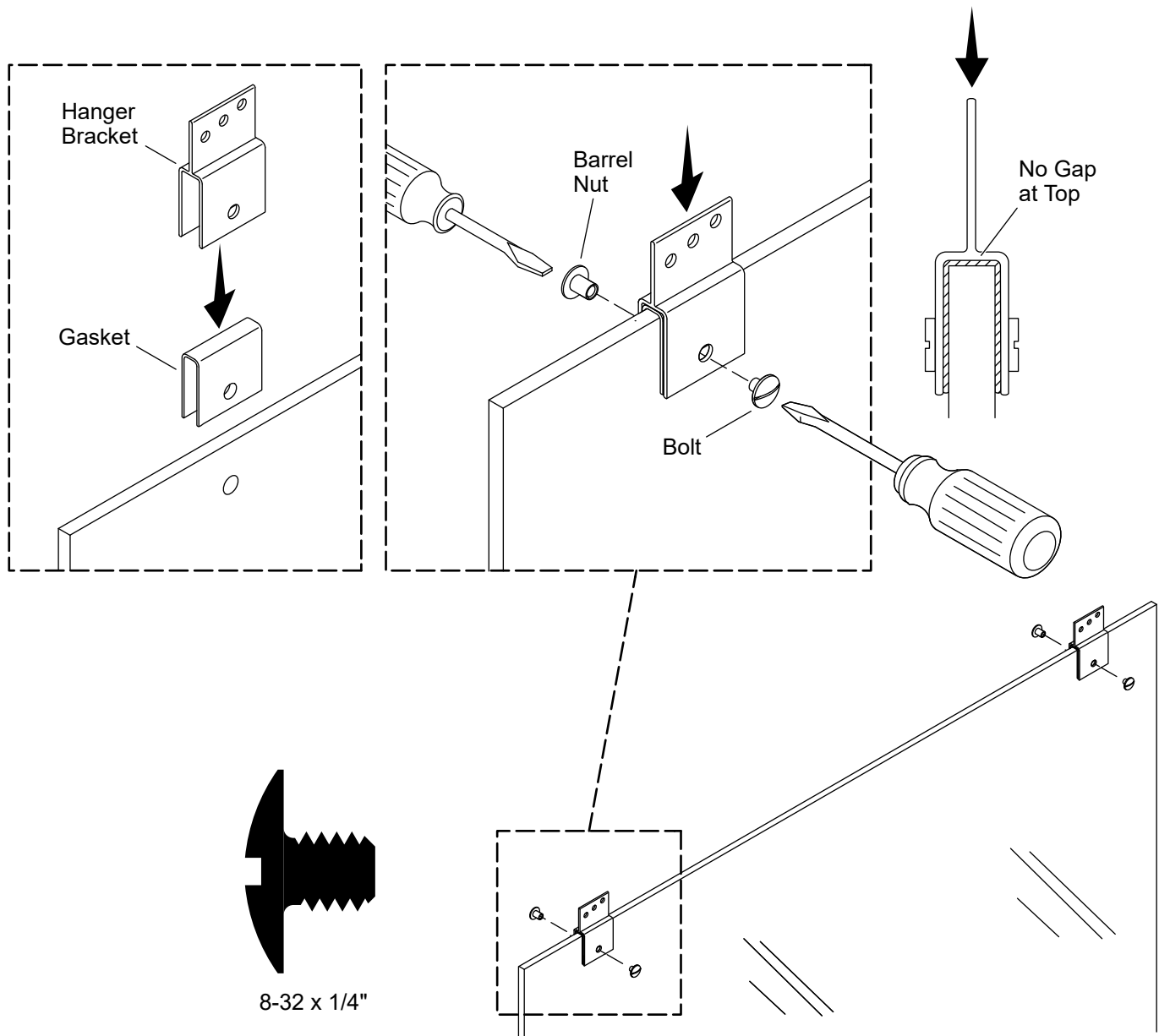
- Measure distance "B" between the shower walls and mark the distance on the header.
- Subtract 1/32" (1 mm) from "B" and make a second mark on the header, as shown.
- Cut the header at the second mark.
- File any rough edges and clean debris from the roller tracks.

8. Install the Header



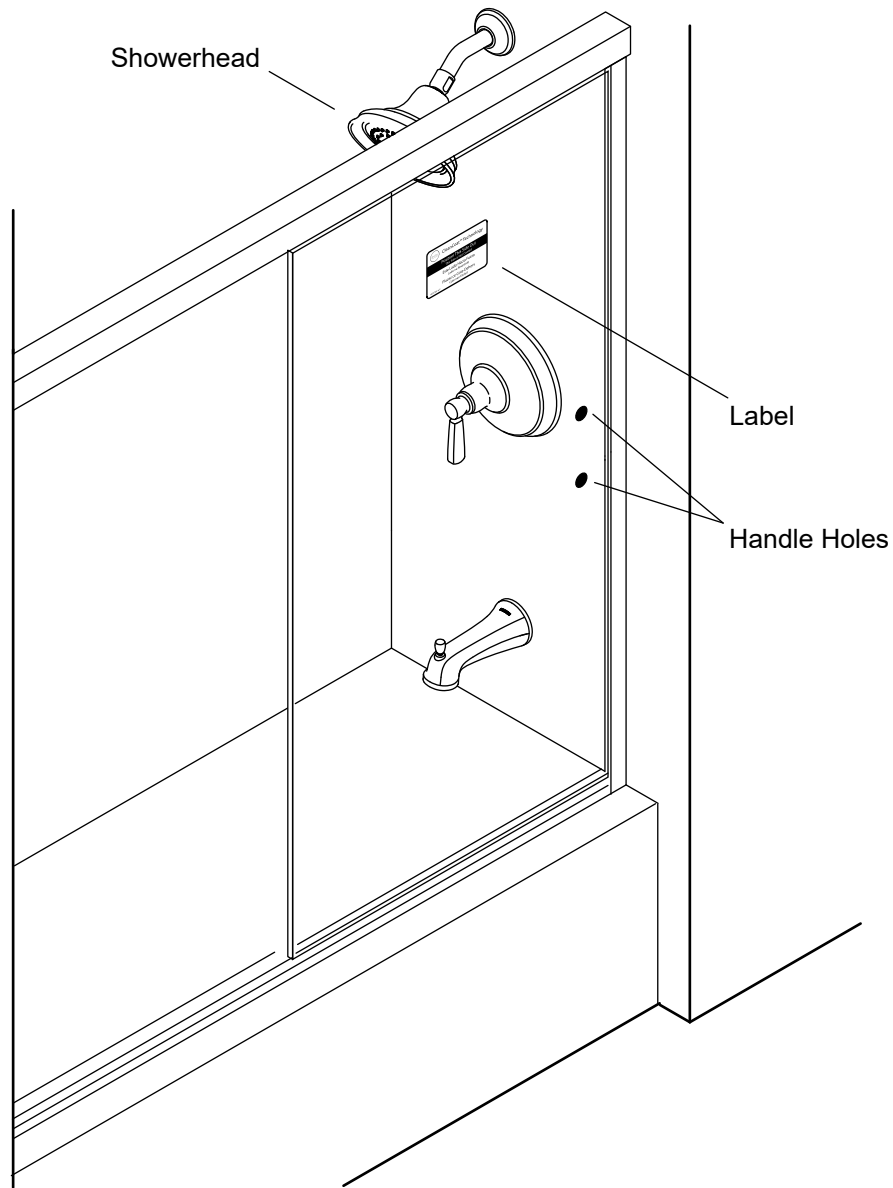
- Place the header over the wall jambs (either side may face out).
- On the inside of the bath/shower, drill a 9/64" hole in the back of the header at each end according to the dimensions shown.
- Secure each end of the header with a self-tapping screw. **Do not overtighten!**

9. Install the Hanger Brackets



- For both doors, slide a gasket over the top of the glass panel and into each mounting hole.
- Press the hanger bracket over the gasket and align the hanger brackets with the mounting holes.
- Repeat for the remaining panel.
- While pressing downward on the hanger brackets, use screwdrivers to thread the bolt into the barrel nut.
- Tighten until the hanger brackets are secured firmly in place.
- Repeat for the remaining panel.

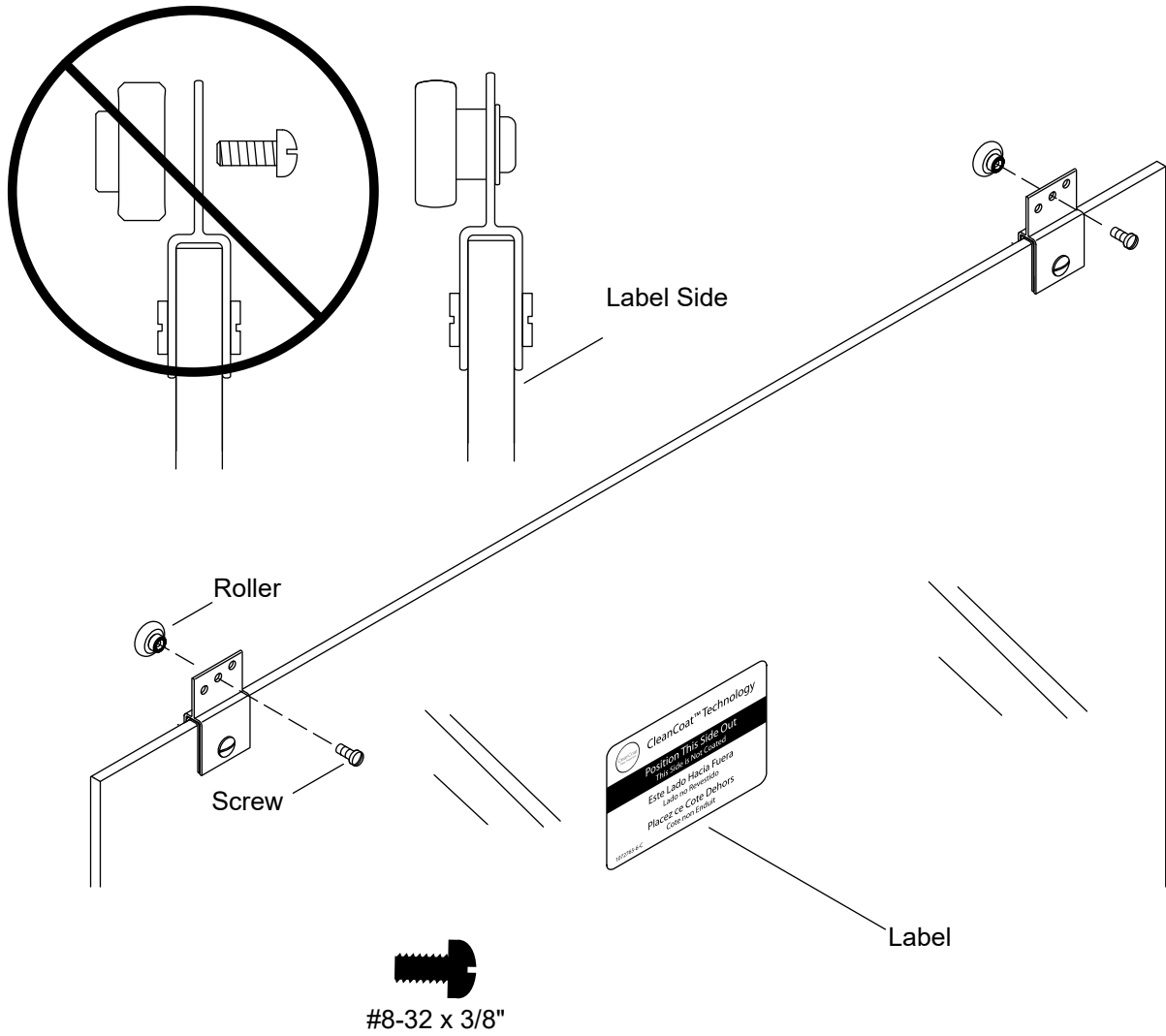
10. Identify the Door Panels



IMPORTANT! Before proceeding, identify which door panel will install on the inside track. The inside panel will be the door panel closest to the showerhead. When the inside panel is in position, the label will be on the outside of the shower and the handle hole will be next to the wall jamb.

- Verify which panel is the inside panel, and which panel is the outside panel.

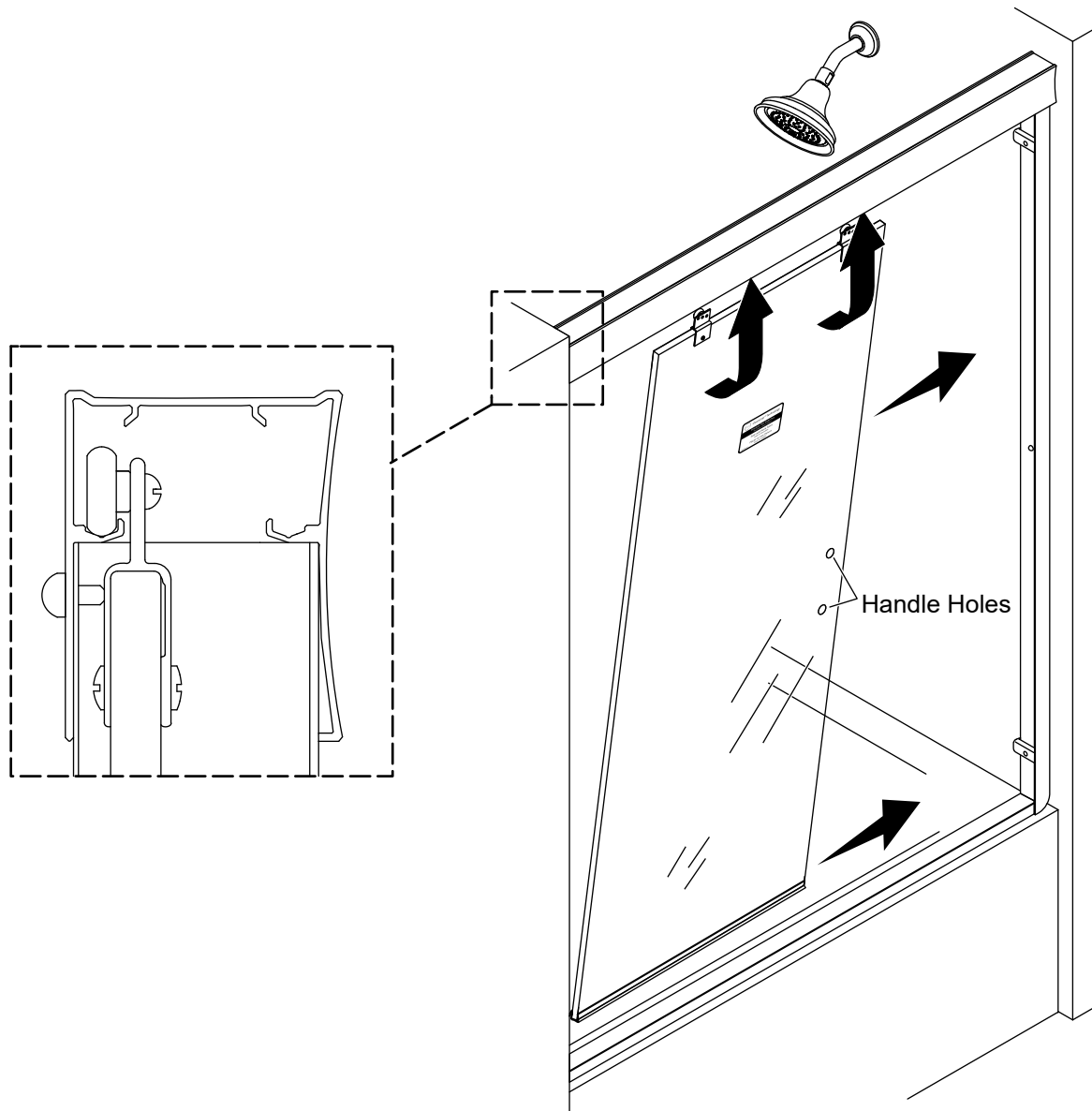
11. Install the Inside Panel Rollers



NOTE: Install the rollers on the side of the door panel that is opposite the label.

- On the inside panel, assemble a roller to the middle hole of each hanger bracket.

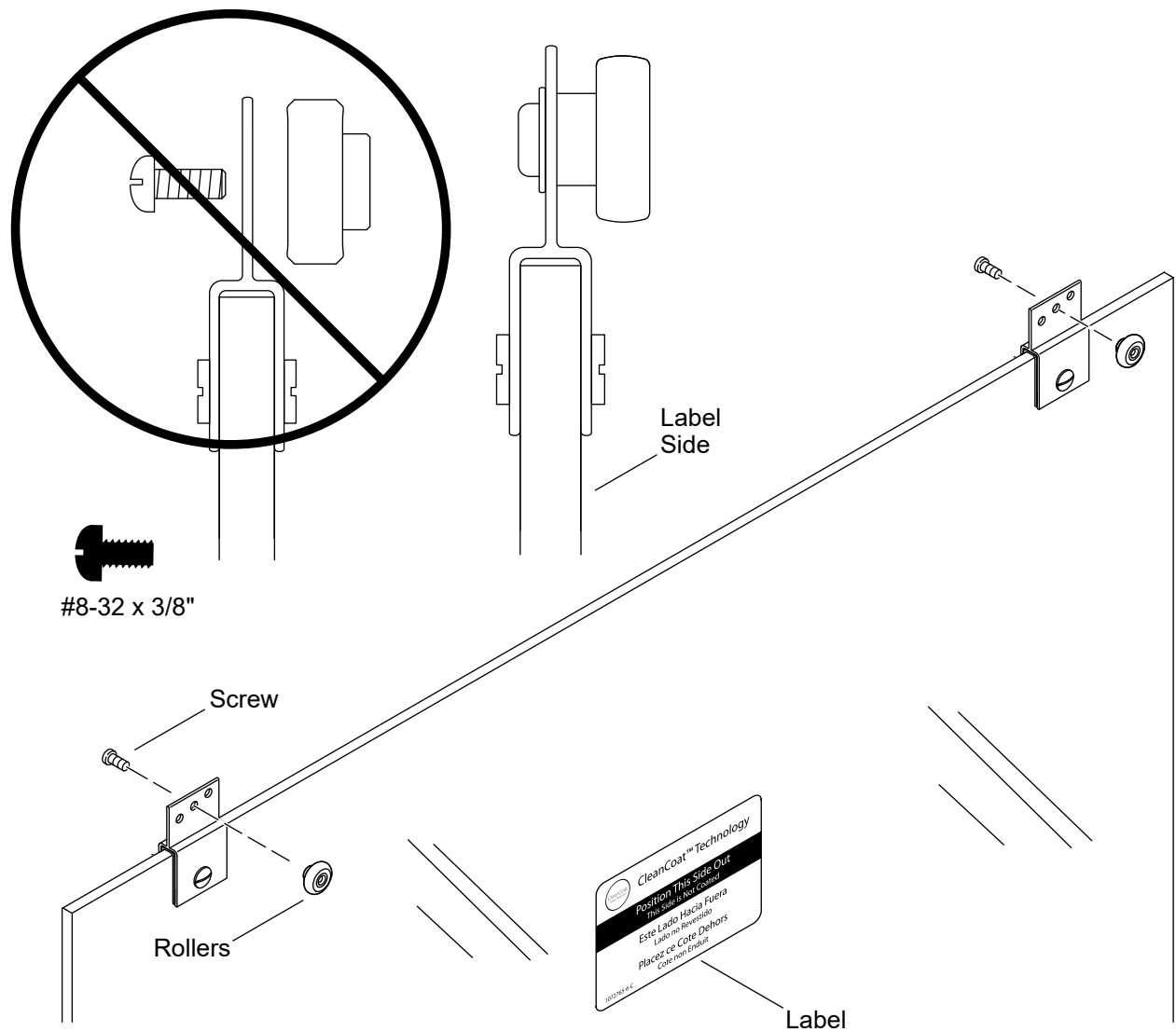
12. Install the Inside Panel



NOTE: When the inside panel is in position, the label will be on the outside of the shower and the handle hole will be next to the wall jamb.

- Lift the inside panel onto the inside track.

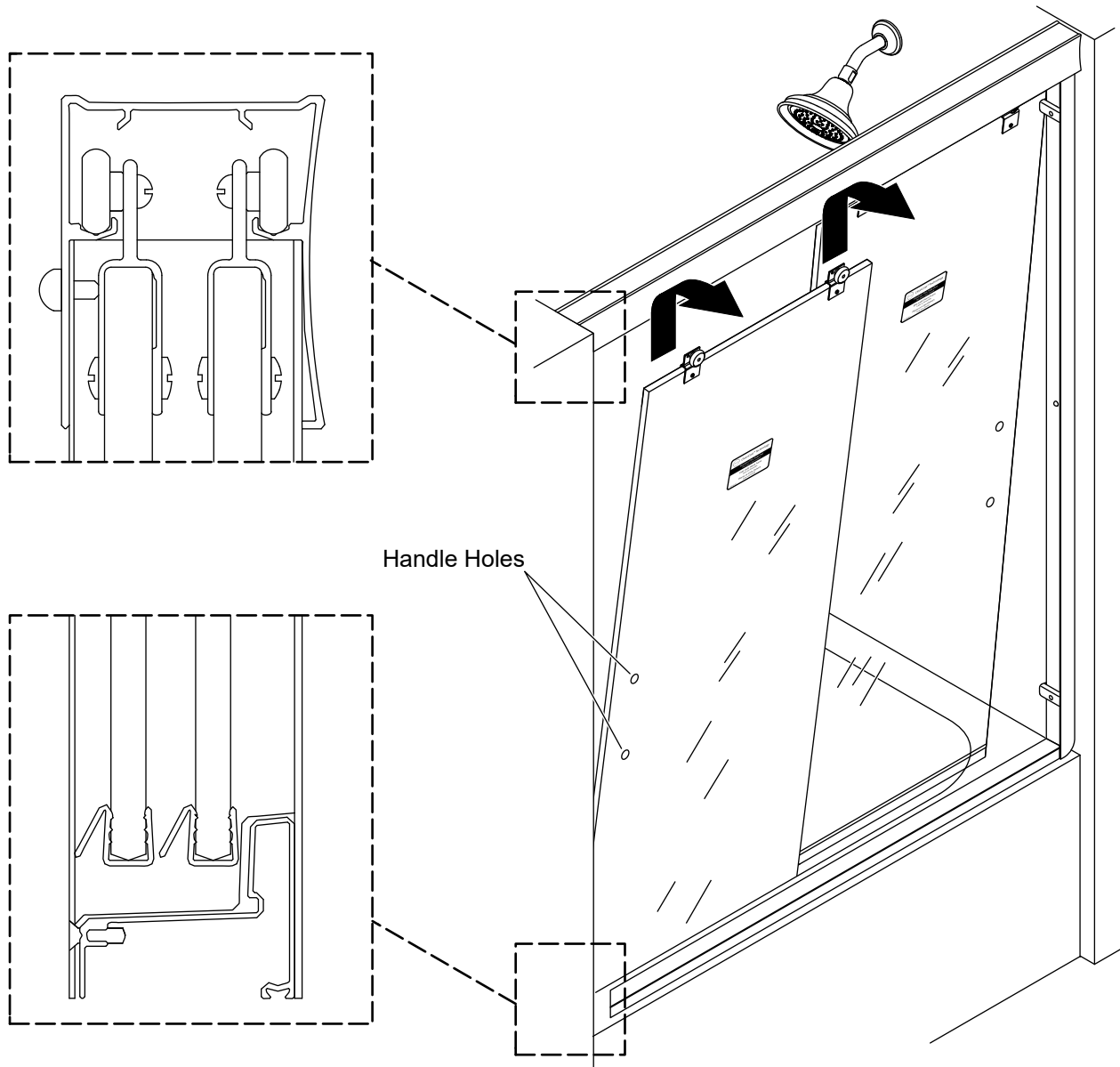
13. Install the Outside Panel Rollers



NOTE: Install the rollers on the same side of the door panel as the label.

- On the outside panel, assemble a roller to the middle hole of each hanger bracket.

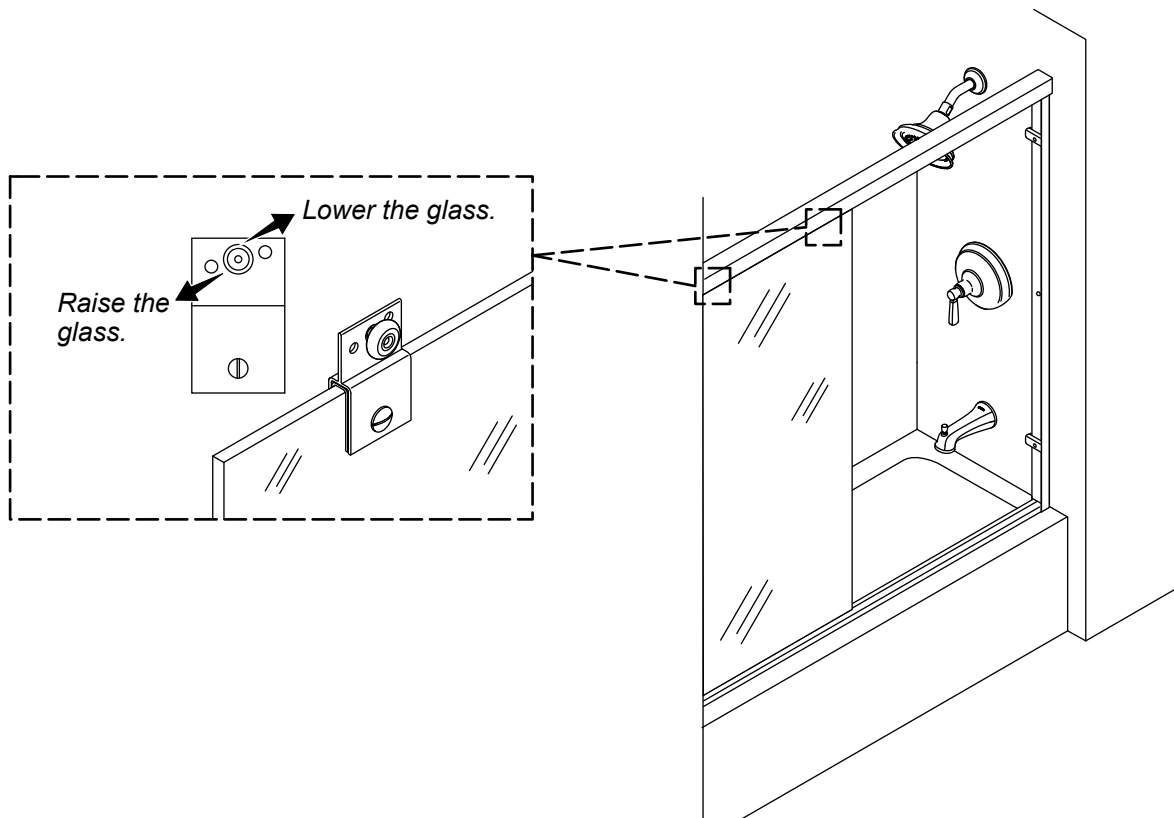
14. Install the Outside Panel



NOTE: When the outside panel is in position, the label will be on the outside of the shower and the handle hole will be next to the wall jamb.

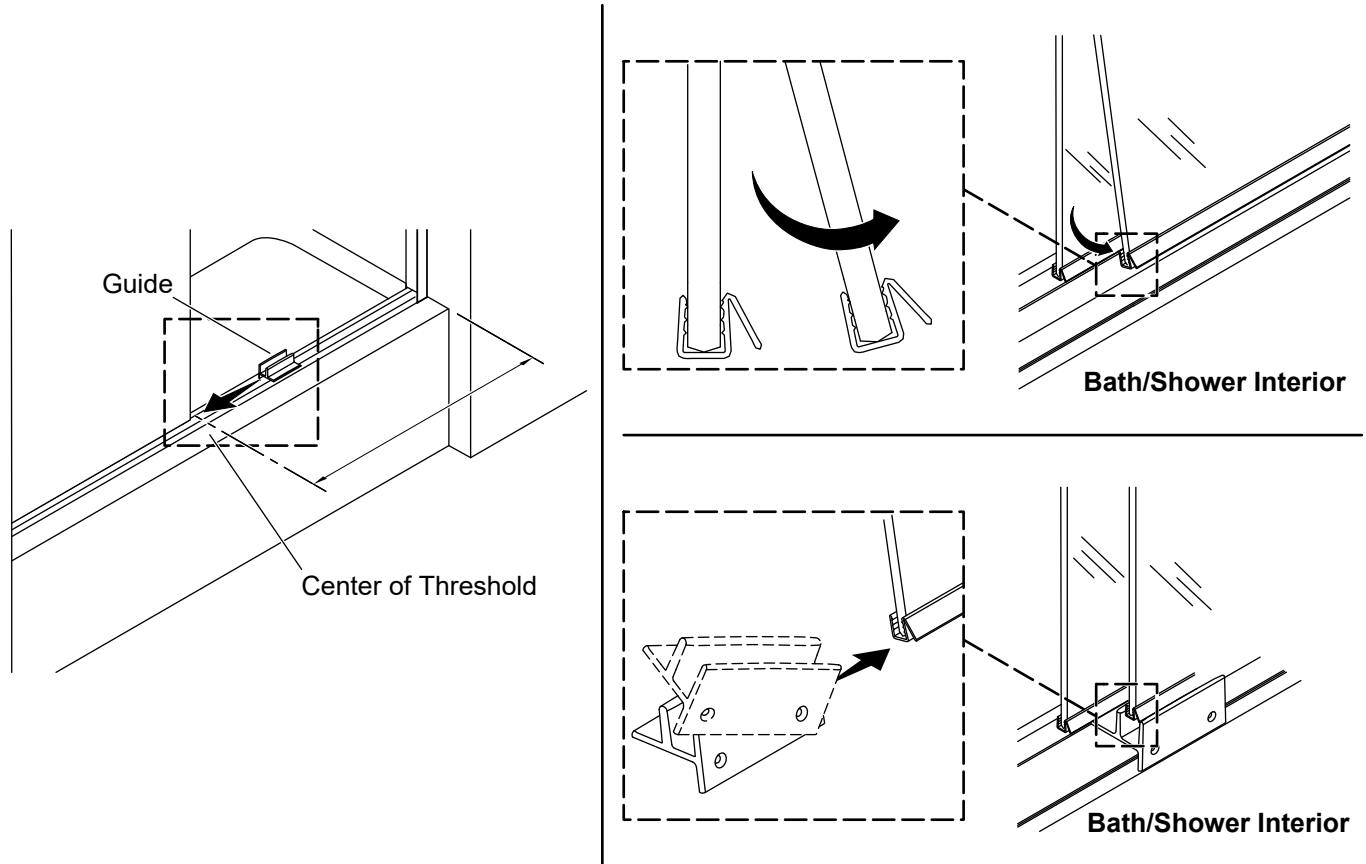
- Lift the outside panel onto the outside track.

15. Adjust the Door Panels



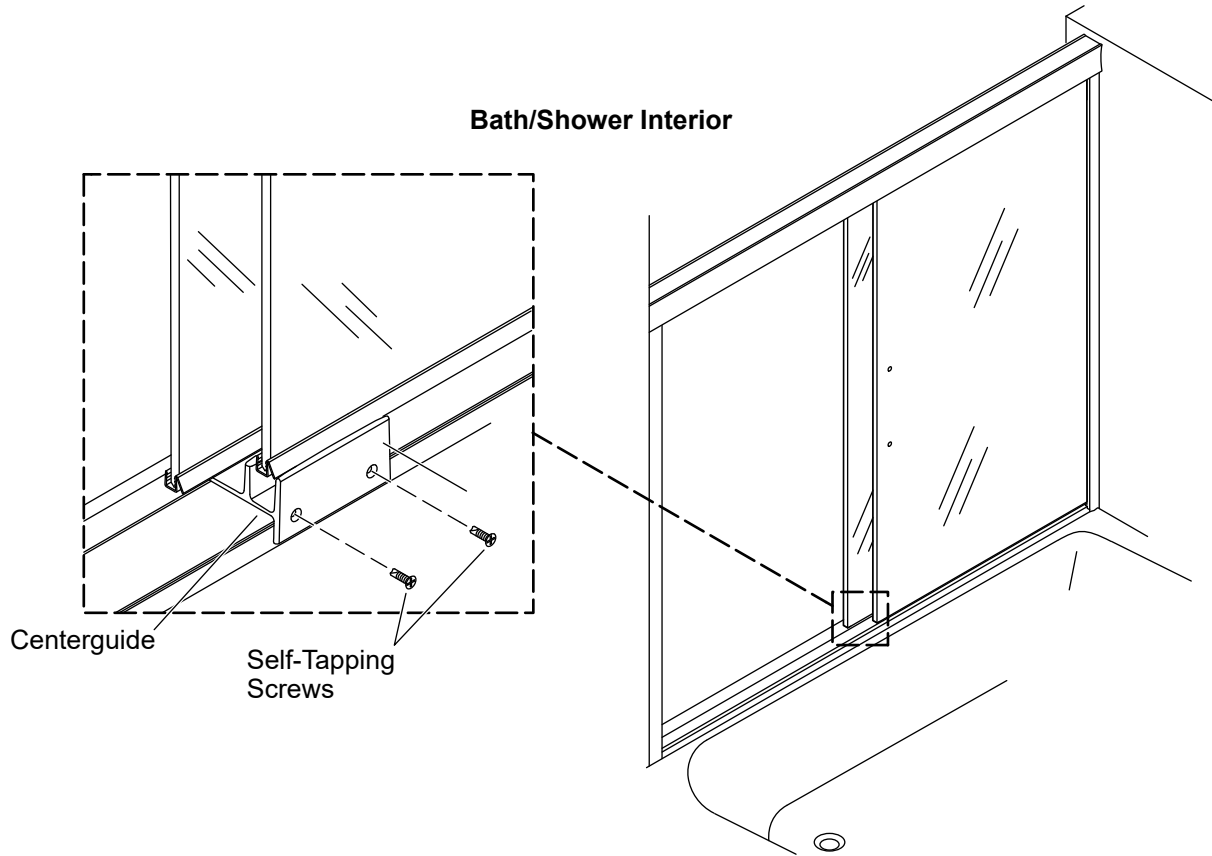
- If either panel needs adjustment, remove the panel and position the roller in new holes to raise or lower the glass.
- Carefully slide the panels side to side and verify they move freely and do not contact the threshold surface. Adjust if needed.
- Slide the inside panel against the wall with the showerhead. Verify that the inside panel touches both bumpers on the wall jamb. Adjust if needed.
- Slide the outside panel against the wall opposite the showerhead. Verify that the outside panel touches both bumpers on the wall jamb. Adjust if needed.

16. Position the Centerguide



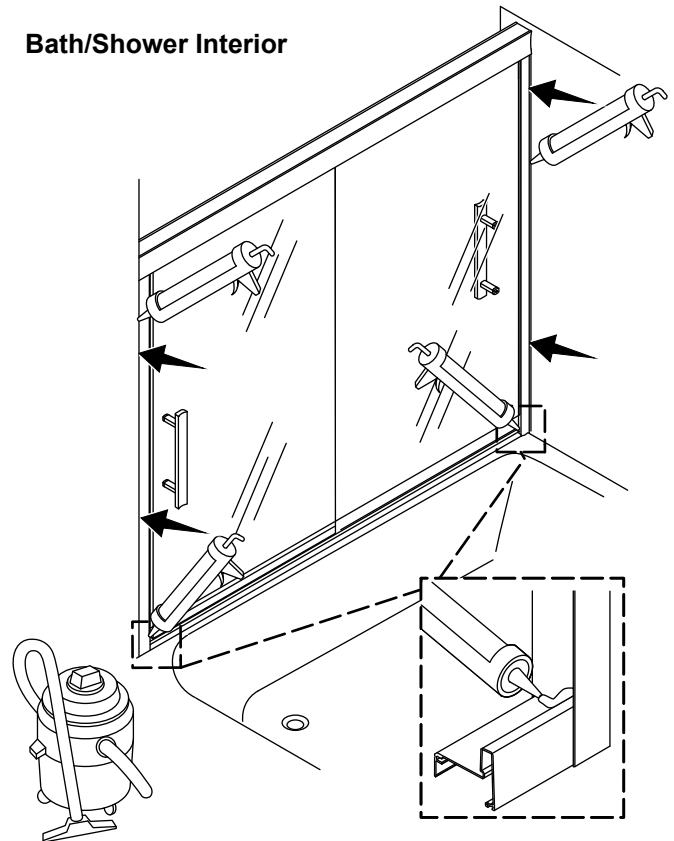
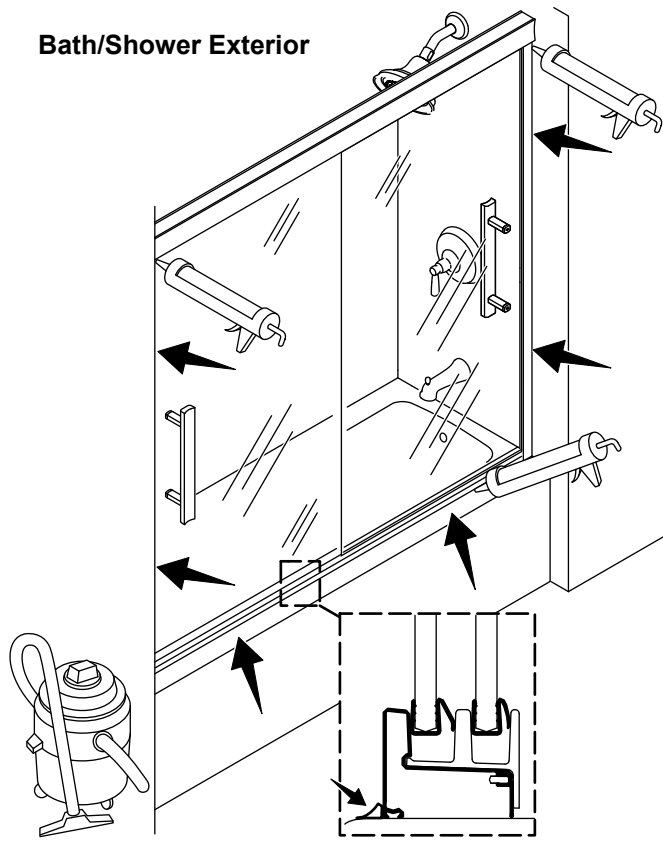
- Measure and mark the center of the threshold.
- Tilt the bottom of the inside panel away from the outside panel.
- Slide the guide at an angle under the panel so the bottom seal fits into the groove of the guide.
- Tilt the panel back into position so the guide slides under the outside panel.
- Position the centerguide under the lip of the threshold.
- Center the centerguide on the threshold at the marked location.

17. Secure the Centerguide



- Hold the centerguide in place and secure with the two self-tapping screws. **Do not overtighten!**

18. Complete the Installation



- Apply 100% silicone sealant along the wall jambs inside and outside the shower/bath.
- Apply 100% silicone sealant along the outside edge of the threshold.
- Apply 100% silicone sealant where the wall jambs meet the threshold.
- Install the handles following the instructions provided with the handles.

Troubleshooting

This troubleshooting guide is for general aid only. For service and installation issues or concerns, call 1-800-STERLING.

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
1. Incorrect alignment.	<ul style="list-style-type: none"> A. The top of the door panel is tilted away from the wall. B. The bottom of the door panel is tilted away from the wall. C. The door panel does not touch the bumper. D. The bottom track is miscut or skewed. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Remove the door panel from the header and lower the roller that is closest to the wall. B. Remove the door panel from the header and raise the roller that is closest to the wall. C. Determine whether the door panel top or bottom is closer to the wall, and then adjust the roller closest to the wall. D. The notched wall jamb fits over the bottom track to cover any miscut or skewed cuts. Seal as directed to verify a proper watertight seal.
2. Water leaks.	<ul style="list-style-type: none"> A. Water leaks between door panels. B. Water leaks between the wall jamb and the door panel. C. Water leaks under the threshold. 	<ul style="list-style-type: none"> A. When showering, verify that the inside panel is against the showerhead wall. B. Adjust the door panel to line up with the wall jamb. C. Check for proper silicone sealant application. Apply more silicone sealant in the leak location or call the Customer Care Center for improved water containment seals.
3. The inside and/or outside panel is difficult to move.	<ul style="list-style-type: none"> A. There is no gap between the centerguide and the door panel(s). B. The centerguide is not installed correctly. C. The rollers are not properly installed. D. There is debris in the roller track. E. The hanger brackets are not tight to the glass. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Verify that a gap exists between the centerguide and the door panel(s). If no gap exists, raise the glass panels. B. Verify that the inside centerguide is properly secured with the self-tapping screws. C. Verify that the rollers are properly installed. D. Clean any debris in the header groove. E. Verify that the hanger bracket is tight to the glass.

Instructions d'installation

Porte de douche coulissante

Merci d'avoir choisi STERLING

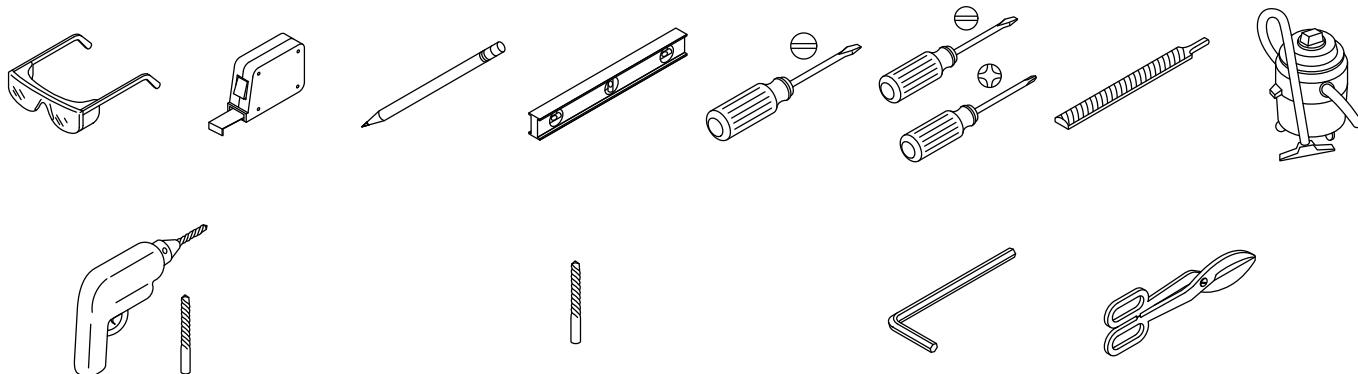
Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

- USA/Canada : 1-800-STERLING (1-800-783-7546) Mexique : 001-877-680-1310
- Pièces de rechange : sterlingplumbing.com/parts
- Entretien et nettoyage : sterlingplumbing.com/care-and-cleaning
- Brevets : kohlercompany.com/patents

Garantie

Ce produit est couvert par la garantie limitée de cinq ans pour les portes de baignoires et de douches **STERLING®**, fournie sur le site sterlingplumbing.com/warranty. Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.

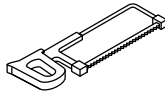
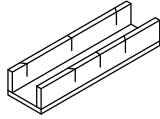
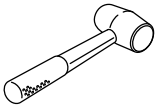
Outils et matériel



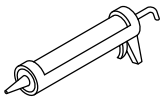
9/64 po, 1/4 po, 5/16 po Mèche de maçonnerie de 5/16 po pour carrelage

1/16 po

Cisailles de ferblantier










Maillet en caoutchouc Boîte à ongles lame de 32 dents par pouce Ruban-cache



Mastic d'étanchéité à la silicone à 100 % Gants de protection

Avant de commencer

-  **AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves.** Un endommagement avant installation peut entraîner des éclatements de verre. Inspecter le verre et toutes les pièces afin d'y déceler des dommages éventuels avant installation.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves.** Une installation incorrecte peut entraîner des éclatements de verre. Suivre toutes les instructions d'installation.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves.** Ne pas couper le verre trempé. Le verre trempé éclate lorsqu'il est coupé.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves.** Les panneaux de porte de la douche peuvent éclater. Inspecter régulièrement le verre et toutes les pièces pour y rechercher des dommages, ou des pièces manquantes ou desserrées.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves.** Toujours porter des lunettes de sécurité pendant la découpe et le perçage.
-  **ATTENTION : Risque de lésions corporelles.** Le verre trempé ne doit pas entrer en contact avec des surfaces dures, car le verre risquerait de se briser. Ne pas toucher le bord du panneau de verre trempé avec des outils ou des objets durs quelconques.
-  **ATTENTION : Risque de blessures.** Le verre trempé pourrait éclater. Porter des manches longues et des vêtements de protection pour prévenir les blessures en cas d'éclatement de verre.

IMPORTANT! Laisser ce manuel pour l'utilisateur final. Lire toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser ce produit.

IMPORTANT! Cette porte est conçue pour s'adapter à des murs qui sont hors d'aplomb de jusqu'à 3/8 po (10 mm). Vérifier que la zone sur laquelle la porte sera fixée est comprise dans un rayon de 3/8 po (10 mm) de l'aplomb. La porte risque de ne pas fonctionner correctement si le mur est hors d'aplomb de plus de 3/8 po (10 mm).

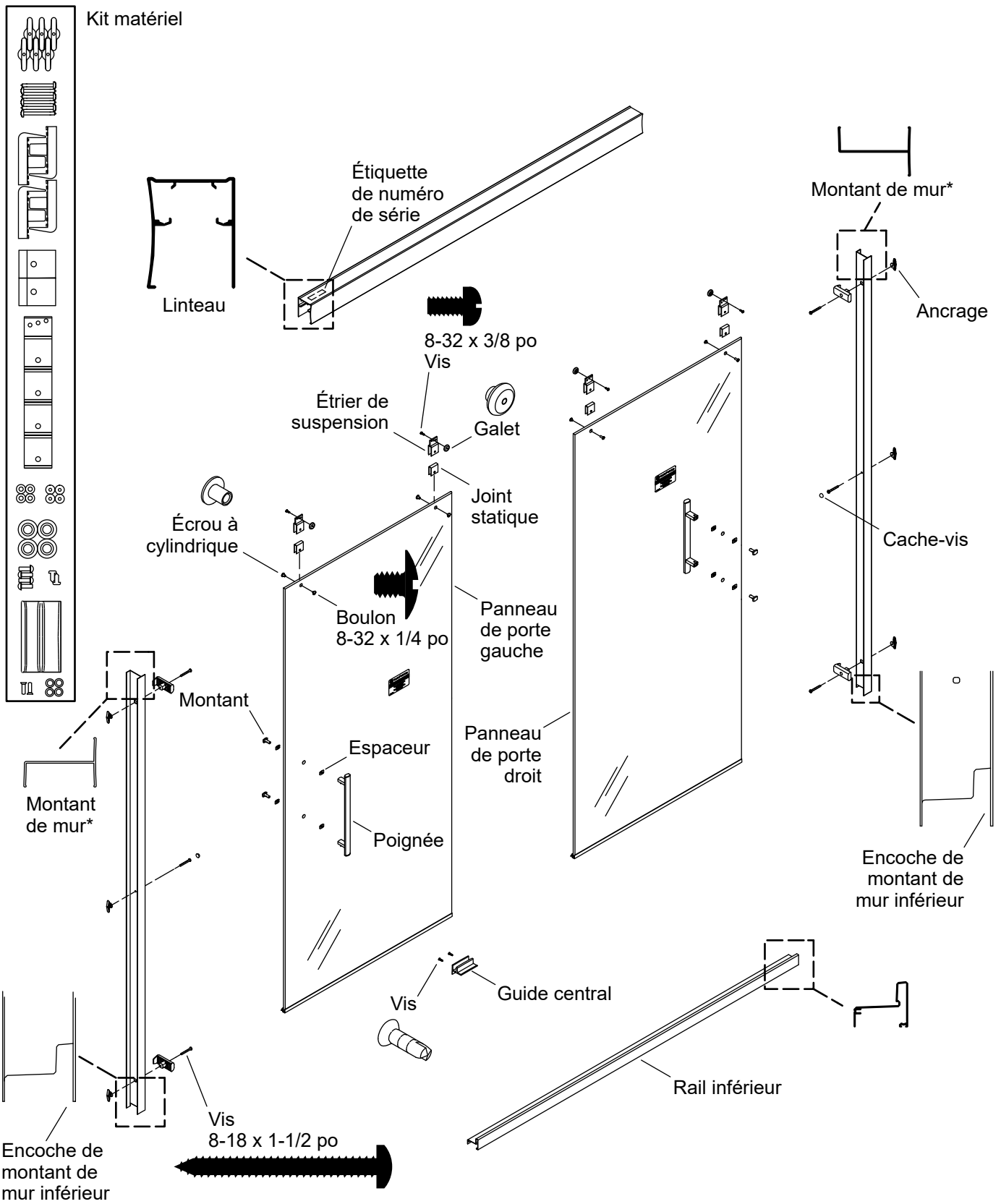
Recouvrir le drain avec du ruban adhésif afin d'éviter de perdre les petites pièces.

Identifier toutes les pièces avant l'installation. Vérifier qu'elles sont en bon état.

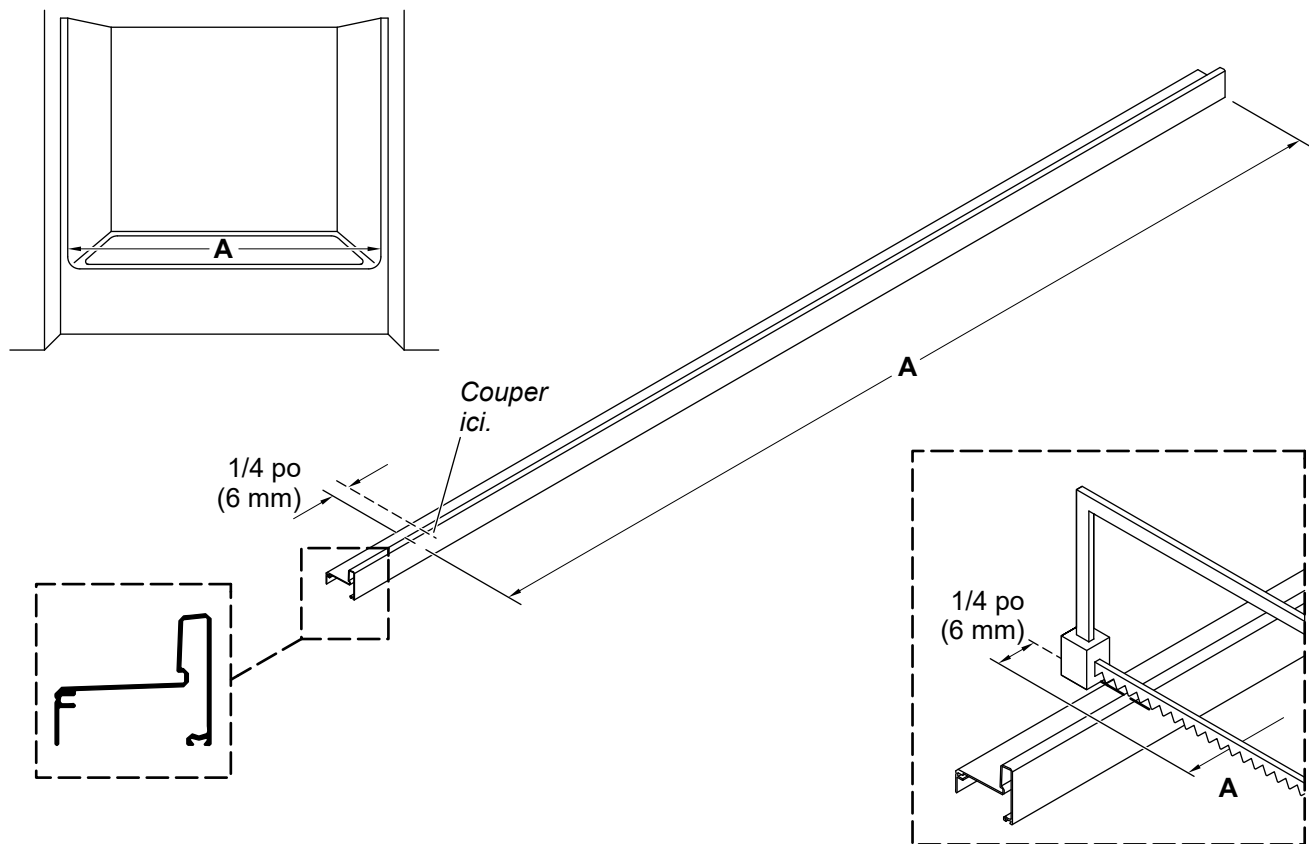
Suivre les instructions du fabricant du mastic d'étanchéité à la silicone en ce qui concerne l'application et le temps de prise.

Deux personnes devraient effectuer cette installation.

Identification des pièces



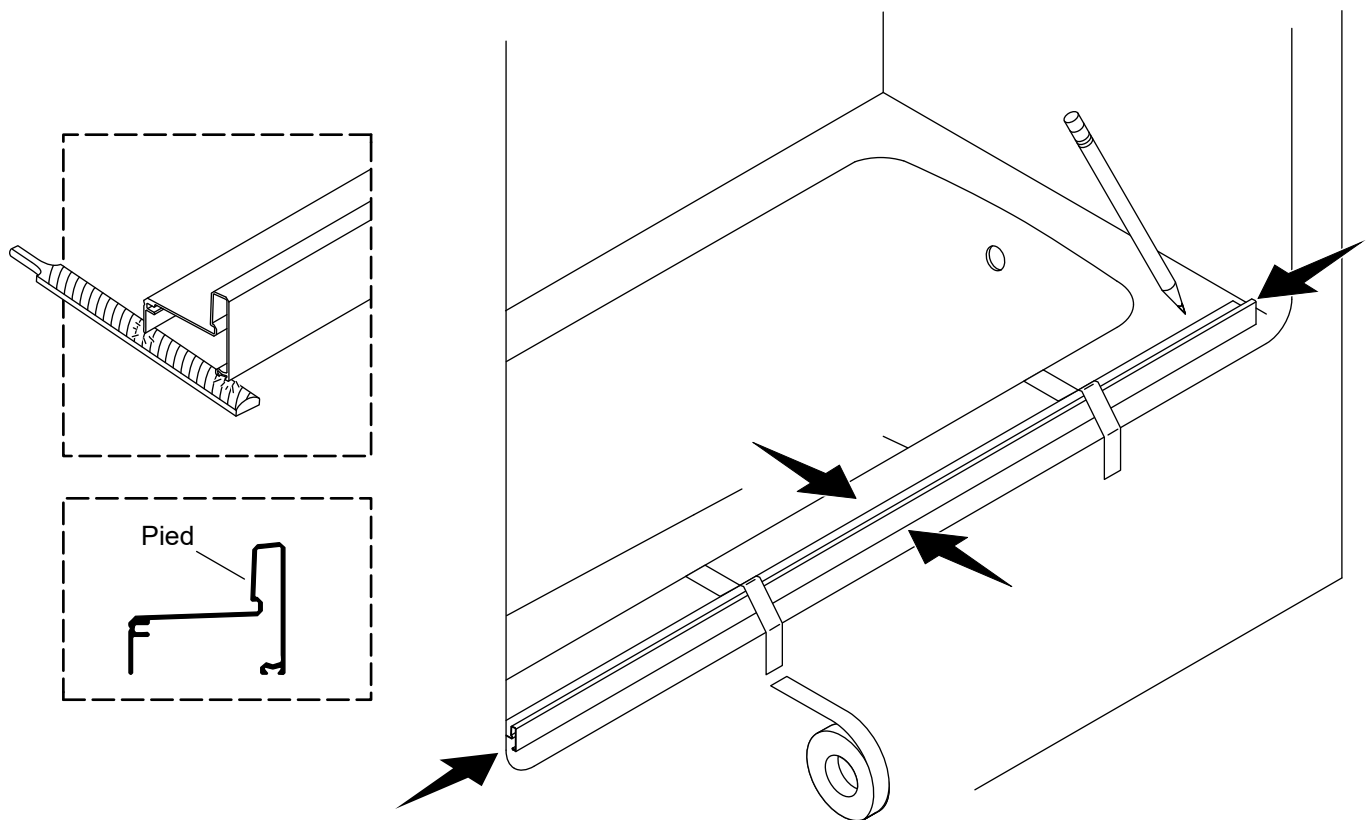
1. Mesurer et couper le seuil



⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves. Toujours porter des lunettes de sécurité pendant la découpe et le perçage.

- Utiliser une toile de protection pour protéger la surface de la douche.
- Mesurer la distance « A » entre les murs de la douche et marquer la distance sur le seuil.
- Soustraire 1/4 po (6 mm) à partir de « A » et placer un deuxième repère sur le seuil, comme sur l'illustration.
- Couper le seuil au niveau du deuxième repère et limer tous les bords bruts.

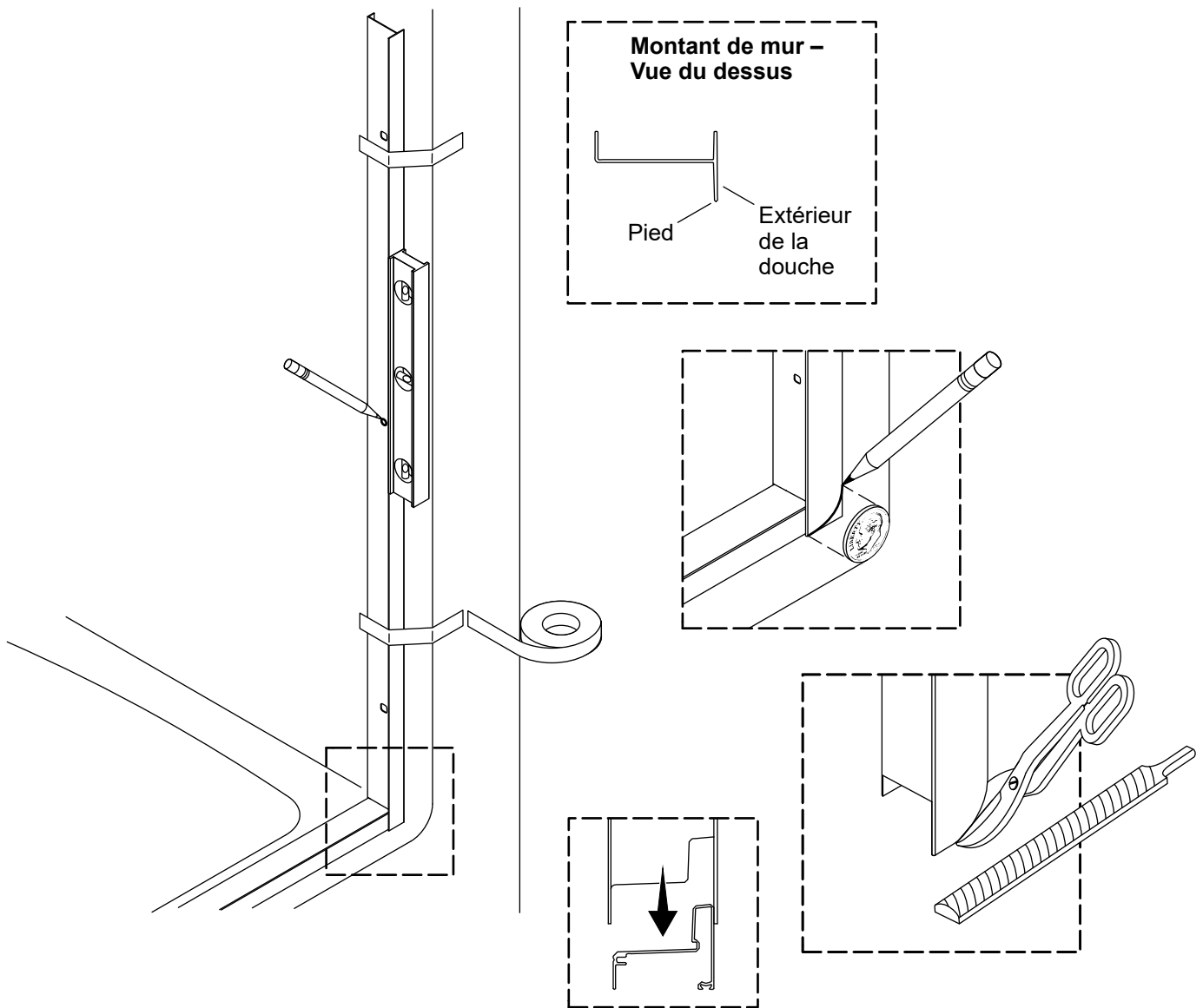
2. Positionner le seuil



AVIS : Le seuil doit reposer sur une surface plate.

- Centrer le seuil sur le rebord avec le pied dirigé vers l'extérieur.
- Si nécessaire, limer les extrémités du seuil pour les adapter au rayon de bec du mur de la douche.
- Faire tenir le seuil en place avec du ruban adhésif et marquer l'emplacement.

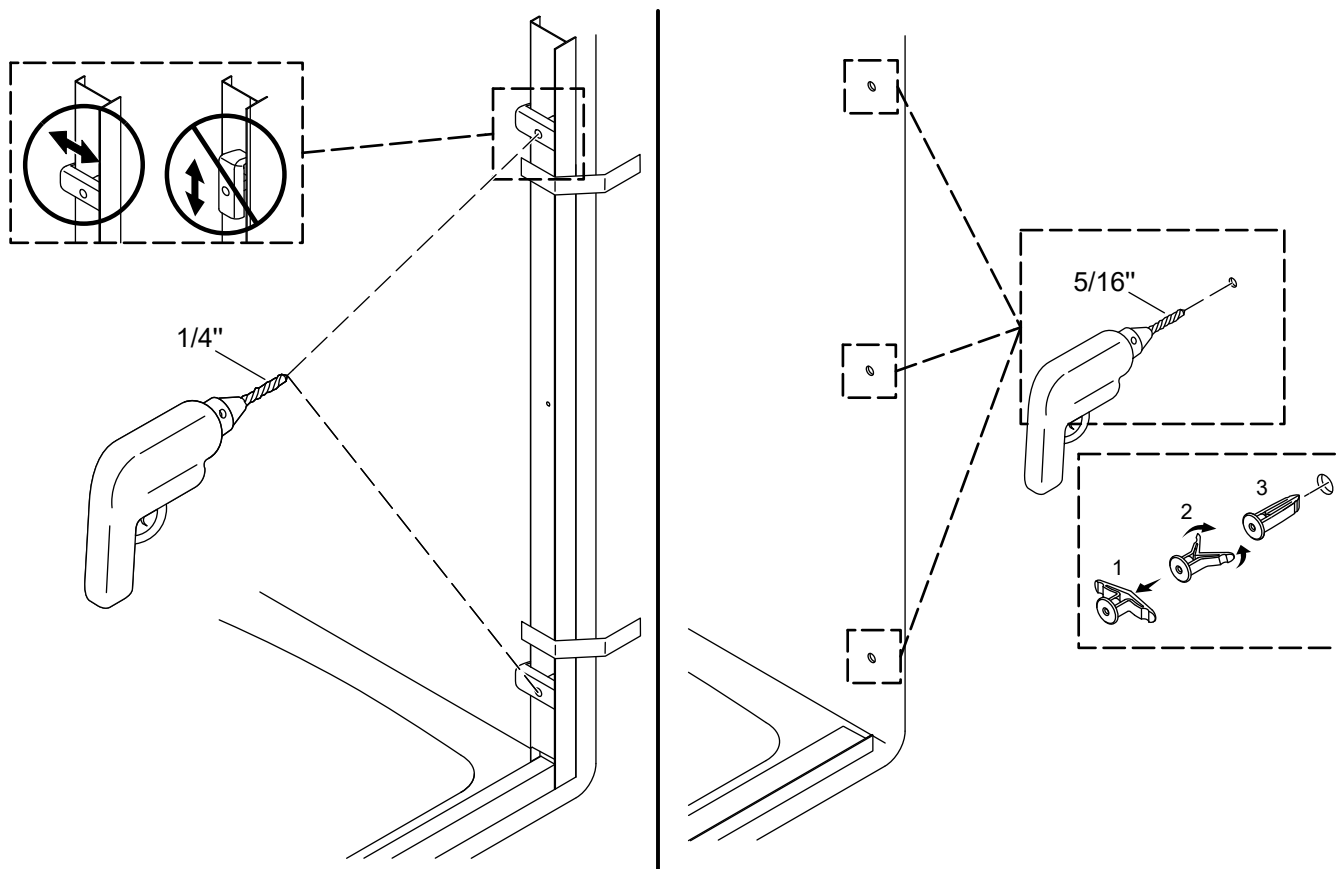
3. Préparer les montants de mur



IMPORTANT! Le montant mural doit bien s'adapter contre le seuil et le mur.

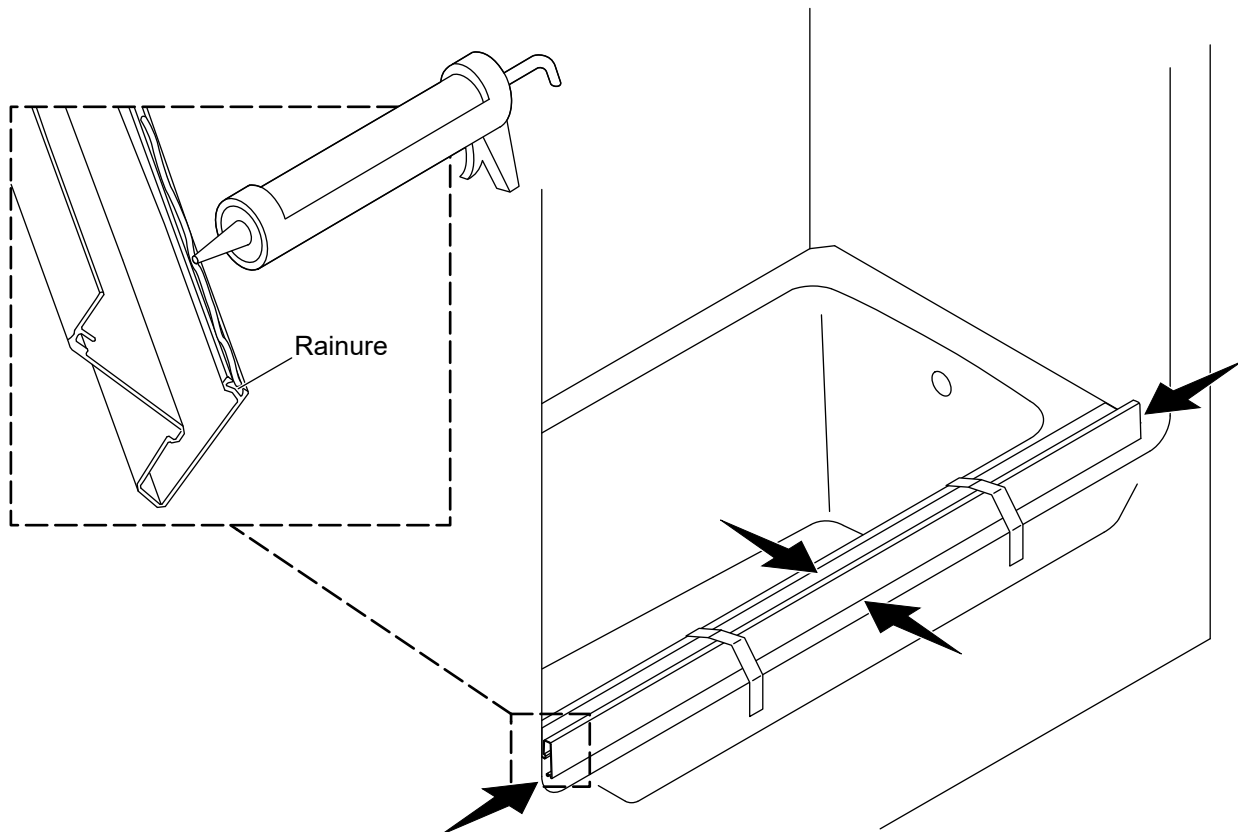
- Placer les montants muraux par-dessus le seuil. Le pied long de chaque montant mural est tourné vers l'extérieur de la douche.
- Au besoin, former et limer le coin inférieur pour qu'il s'adapte contre le mur de la douche. Utiliser une pièce de monnaie pour faire correspondre et transférer le rayon de bec.
- Mettre les deux montants muraux d'aplomb.
- Attacher les montants muraux en place de manière sécuritaire avec du ruban adhésif et marquer le trou de vis central sur chaque montant.

4. Percer les trous des montants muraux



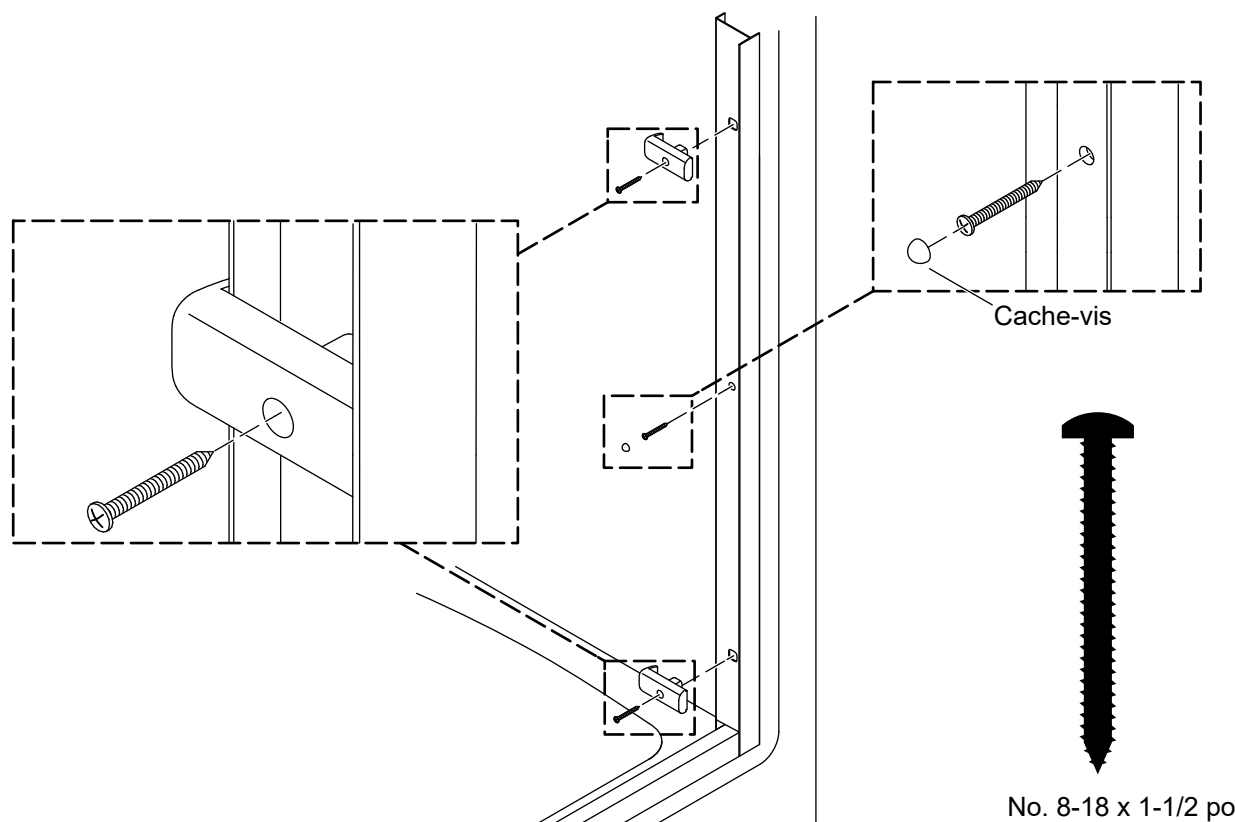
- Insérer les butoirs dans les trous du haut et du bas du montant mural.
- Vérifier que les butoirs sont alignés horizontalement lorsqu'ils sont installés.
- Percer des trous pilotes de 1/4 po dans le mur en utilisant les butoirs comme guide.
- Retirer le montant mural et le mettre de côté.
- Percer un trou de 5/16 po à l'emplacement marqué au centre et au niveau des trous du haut et du bas. Utiliser une mèche à maçonnerie pour les murs à carrelage.
- Installer les chevilles d'ancrage mural fournies. Si nécessaire, taper doucement sur les chevilles d'ancrage jusqu'à ce qu'elles soient à ras du mur.
- Répéter pour le deuxième montant mural.

5. Installer le seuil



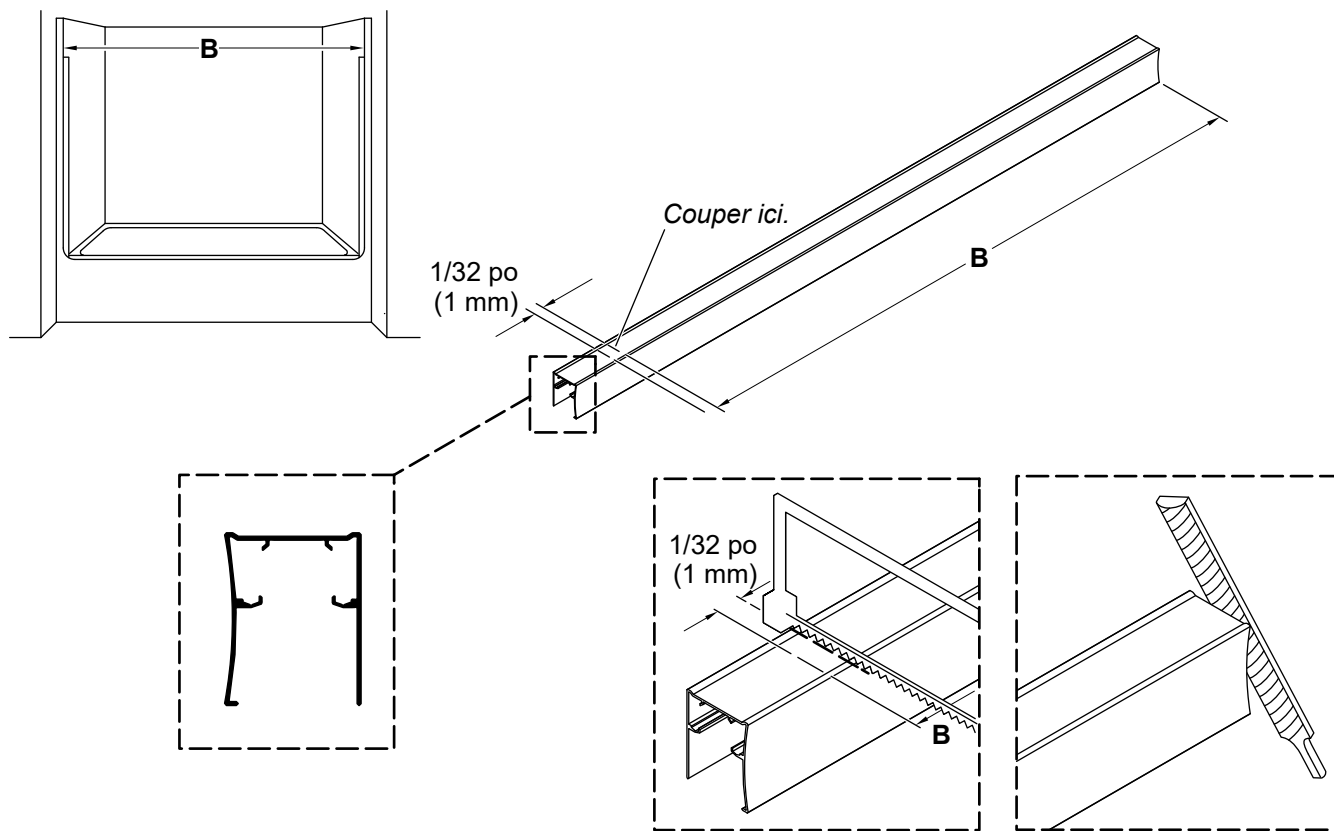
- Retirer le seuil.
- Appliquer du mastic d'étanchéité à la silicone à 100 % dans la ou les rainures sur le fond du seuil.
- Reposer le seuil à l'emplacement marqué auparavant.
- Bien fixer le seuil en place avec du ruban adhésif le long du repère, de manière à ce qu'il soit centré entre les murs.

6. Installer les montants muraux



- Repositionner le montant mural, en l'alignant avec les trous des chevilles d'ancrage. Vérifier que le montant mural est d'aplomb.
- Insérer les butoirs dans les trous du haut et du bas du montant mural.
- Fixer le montant mural avec trois vis n° 8-18 x 1-1/2 po.
- Enfoncer un cache-vis sur la vis du milieu.
- Répéter pour le deuxième montant mural.

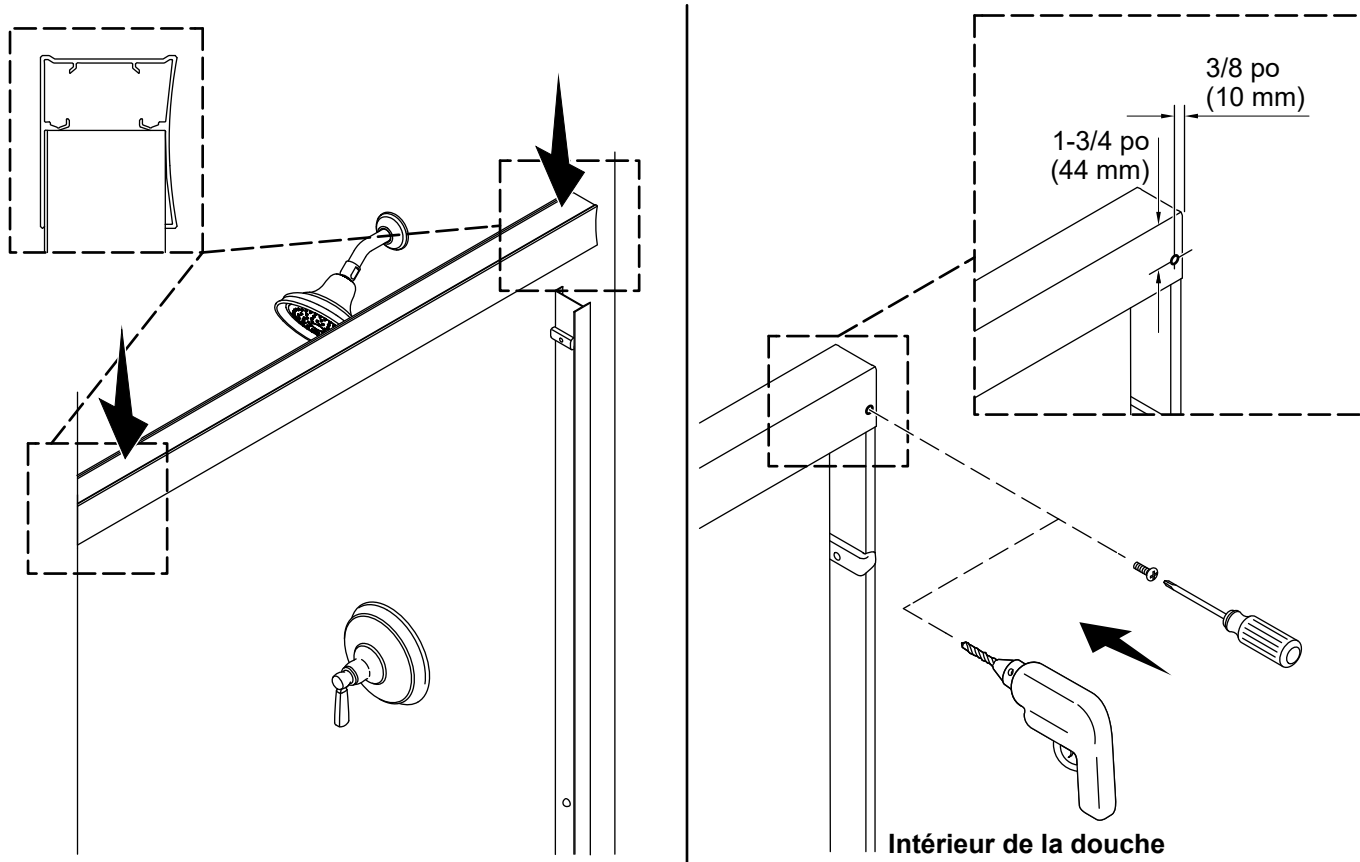
7. Mesurer et couper le linteau



IMPORTANT! Vérifier les mesures avant de couper. Ne pas couper le linteau trop court.

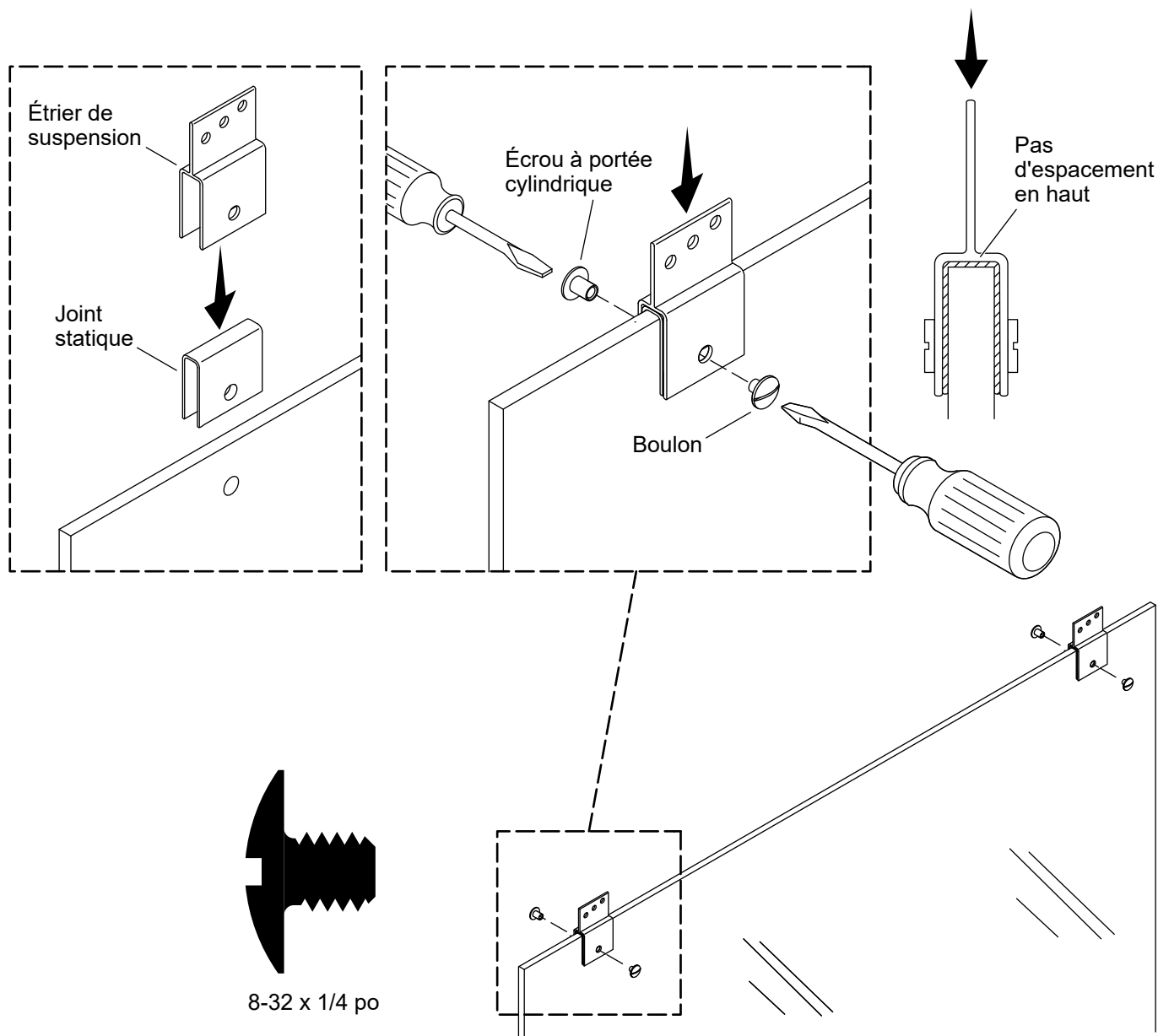
- Mesurer la distance « **B** » entre les murs de la douche et marquer la distance sur le linteau.
- Soustraire 1/32 po (1 mm) à partir de « **B** » et placer un deuxième repère sur le linteau, comme sur l'illustration.
- Couper le linteau au niveau du deuxième repère.
- Limer tous les bords rugueux et éliminer les débris des rails des galets.

8. Installer le linteau



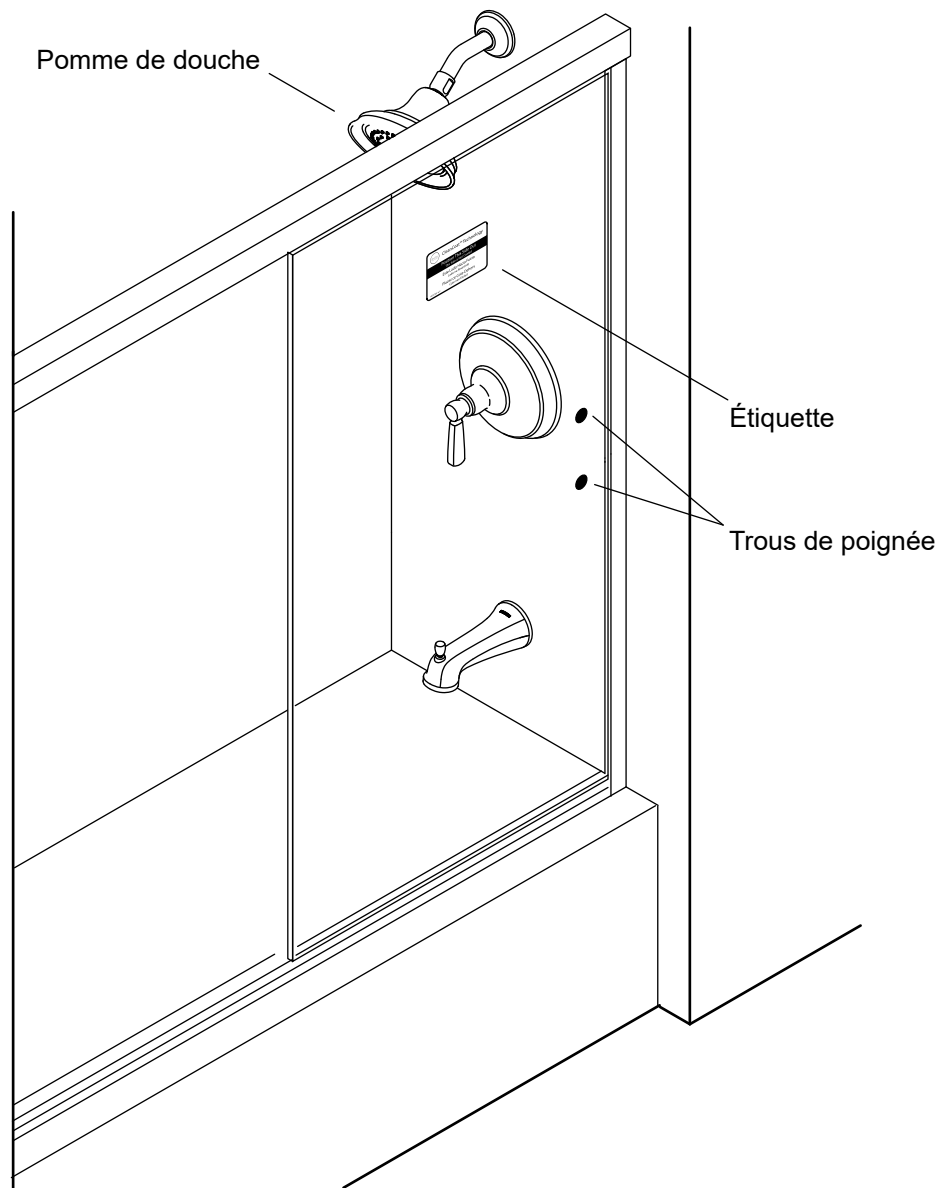
- Poser le linteau par-dessus les montants muraux (chacun des côtés peut être tourné vers l'extérieur).
- Sur l'intérieur de la baignoire/douche, percer un trou de 9/64 po dans l'arrière du linteau à chaque extrémité conformément aux dimensions indiquées.
- Fixer chaque extrémité du linteau avec une vis autotaraudeuse. **Ne pas serrer excessivement!**

9. Installer les supports de suspension



- Sur les deux portes, enfiler un joint statique par-dessus le dessus du panneau de verre et dans chaque trou de fixation.
- Pousser l'étrier de suspension sur le joint statique et aligner les étriers de suspension sur les trous de fixation.
- Répéter pour l'autre panneau.
- Tout en appuyant vers le bas sur les étriers de suspension, utiliser des tournevis pour enfiler le boulon dans l'écrou à portée cylindrique.
- Serrer jusqu'à ce que les étriers de suspension soient solidement en place.
- Répéter pour l'autre panneau.

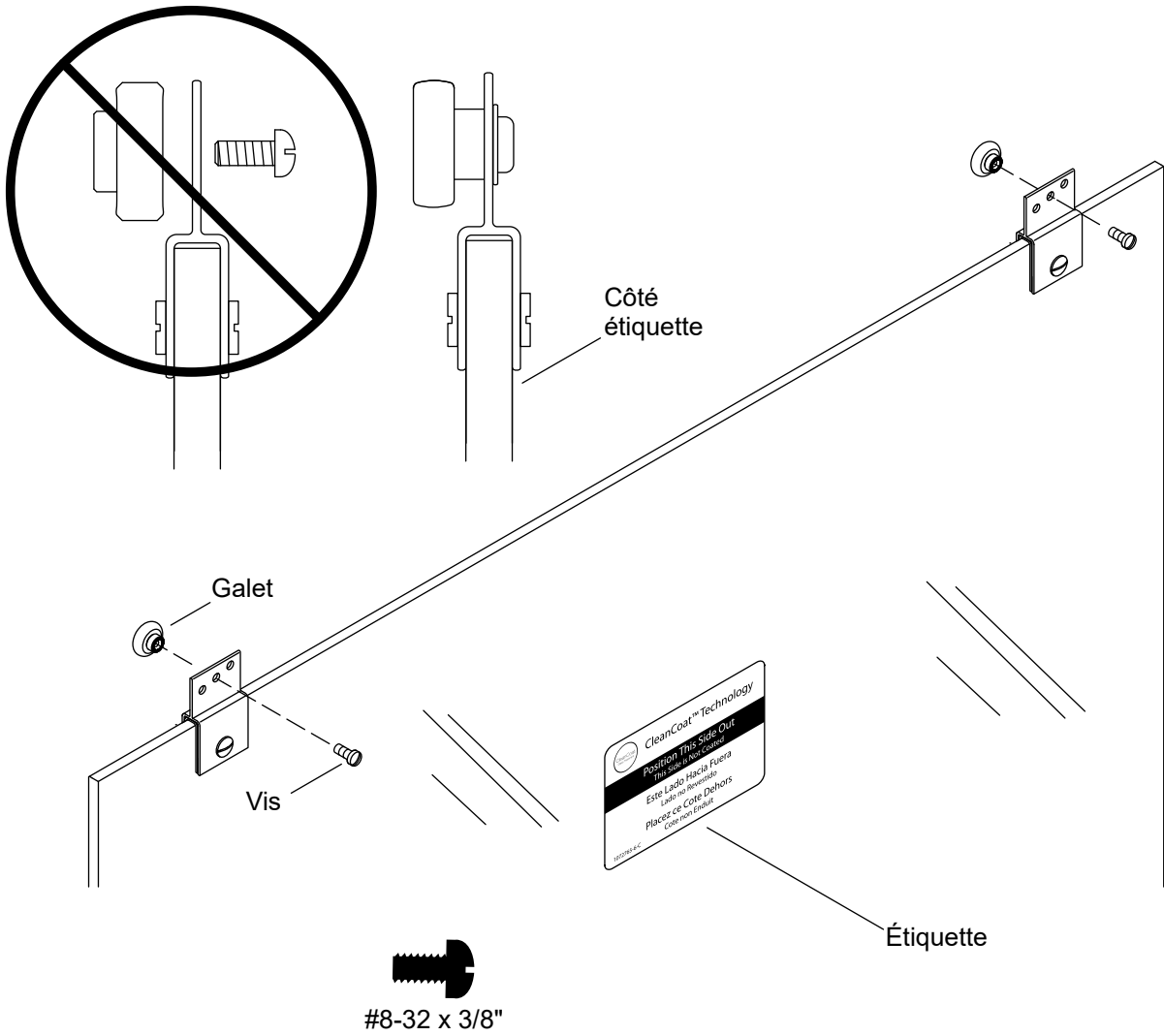
10. Identifier les panneaux de porte



IMPORTANT! Avant de continuer, identifier le panneau de porte à installer sur le rail intérieur. Le panneau intérieur sera le panneau de porte le plus proche de la pomme de douche. Une fois que le panneau intérieur est en place, l'étiquette doit être sur l'extérieur de la douche et le trou de la poignée sera à côté du montant mural.

- Vérifier quel panneau est le panneau intérieur et quel panneau est le panneau extérieur.

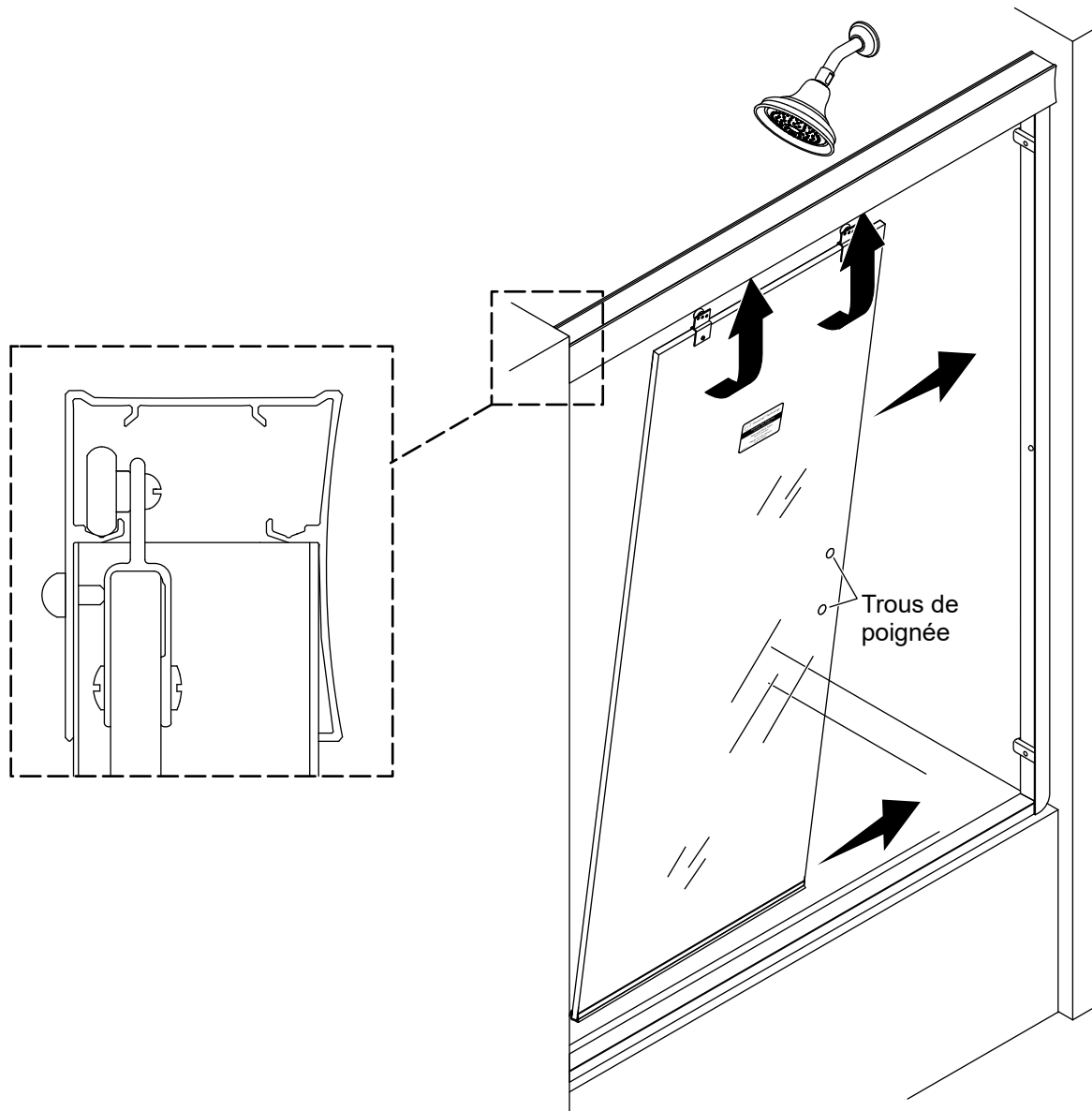
11. Installer les galets du panneau intérieur



REMARQUE : Installer les galets sur le côté du panneau de porte opposé à l'étiquette.

- Sur le panneau intérieur, assembler un galet sur le trou du milieu de chaque étrier de suspension.

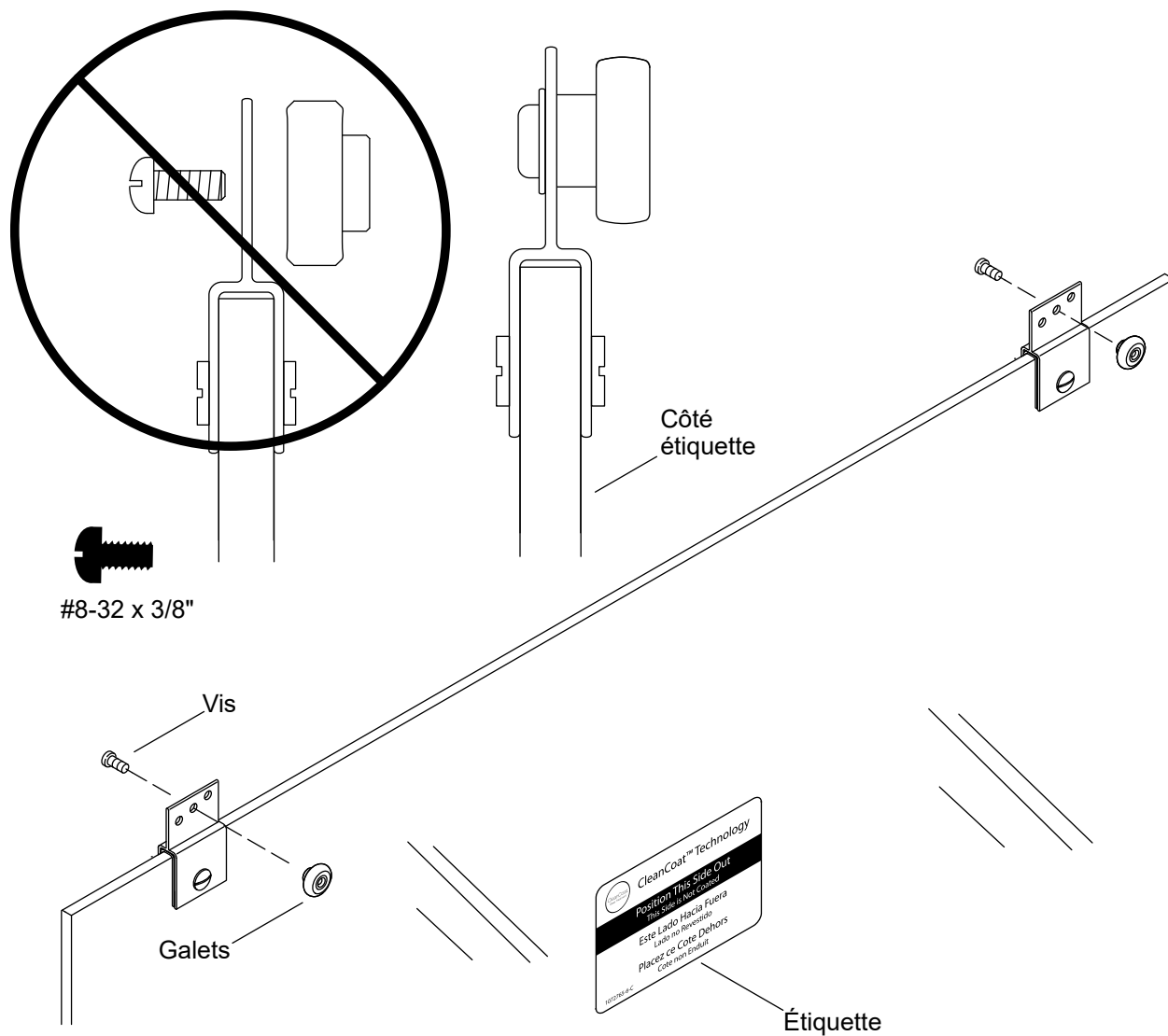
12. Installer le panneau intérieur



REMARQUE : Une fois que le panneau intérieur est en place, l'étiquette doit être sur l'extérieur de la douche et le trou de la poignée sera à côté du montant mural.

- Soulever le panneau intérieur pour le poser sur le rail intérieur.

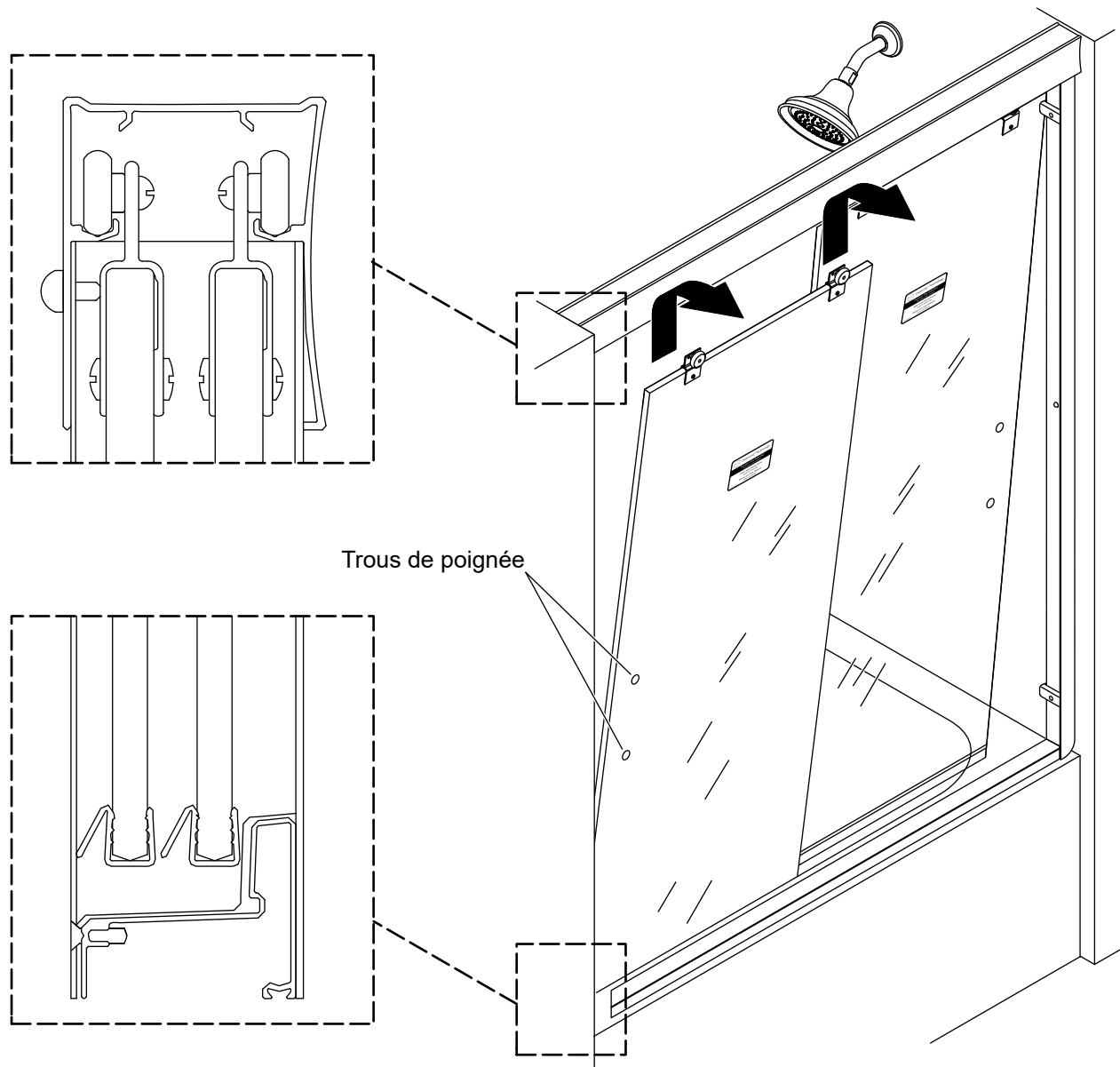
13. Installer les galets du panneau extérieur



REMARQUE : Installer les galets sur le même côté du panneau de porte que l'étiquette.

- Sur le panneau extérieur, assembler un galet sur le trou du milieu de chaque étrier de suspension.

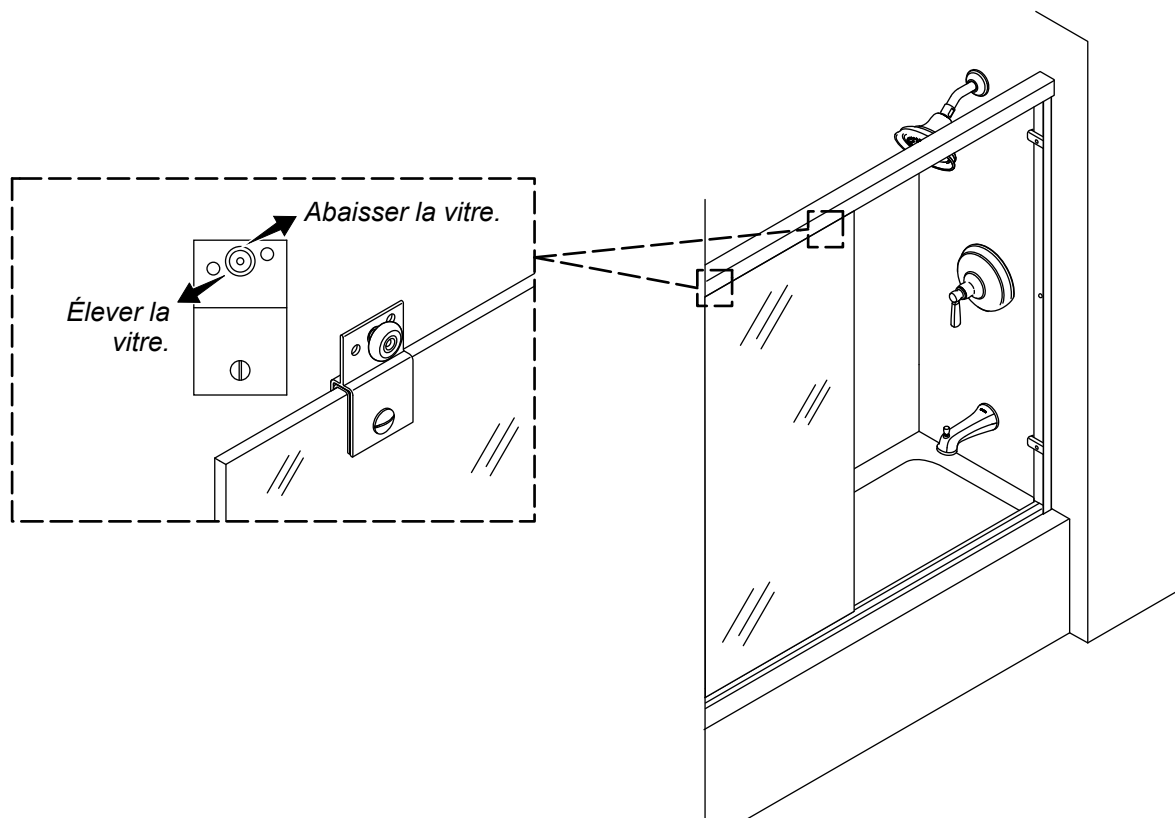
14. Installer le panneau extérieur



REMARQUE : Une fois que le panneau extérieur est en place, l'étiquette doit être sur l'extérieur de la douche et le trou de la poignée à côté du montant mural.

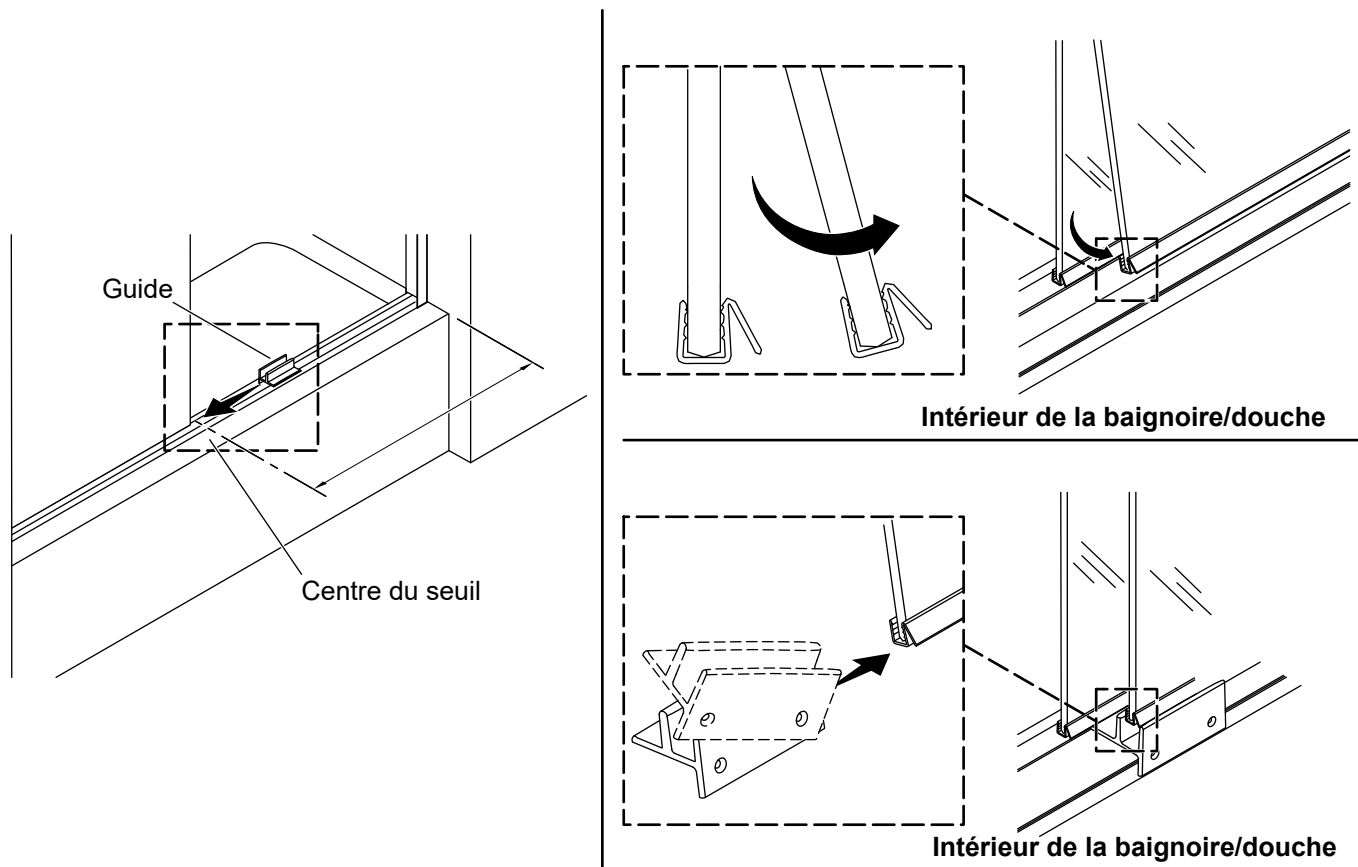
- Soulever le panneau extérieur pour le poser sur le rail extérieur.

15. Ajuster les panneaux de porte



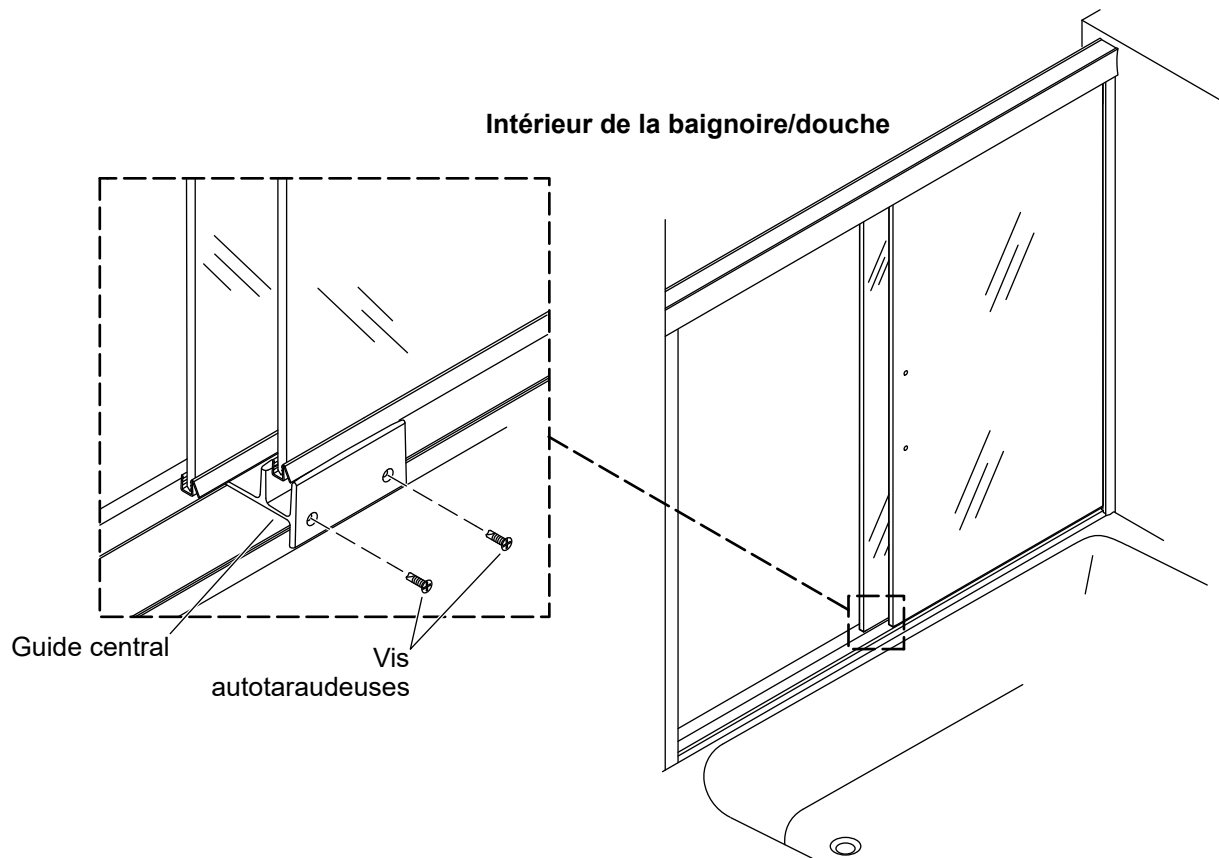
- Si l'un des panneaux doit être ajusté, retirer le panneau de porte et placer le galet dans des nouveaux trous de manière à élever ou abaisser la vitre.
- Glisser avec précaution les panneaux d'un côté à l'autre et vérifier qu'ils se déplacent librement et n'entrent pas en contact avec la surface du seuil. Ajuster si nécessaire.
- Glisser le panneau intérieur contre le mur avec la pomme de douche. Vérifier que le panneau intérieur touche les deux butoirs sur le montant mural. Ajuster si nécessaire.
- Glisser le panneau extérieur contre le mur à l'opposé de la pomme de douche. Vérifier que le panneau extérieur touche les deux butoirs sur le montant mural. Ajuster si nécessaire.

16. Positionner le guide central



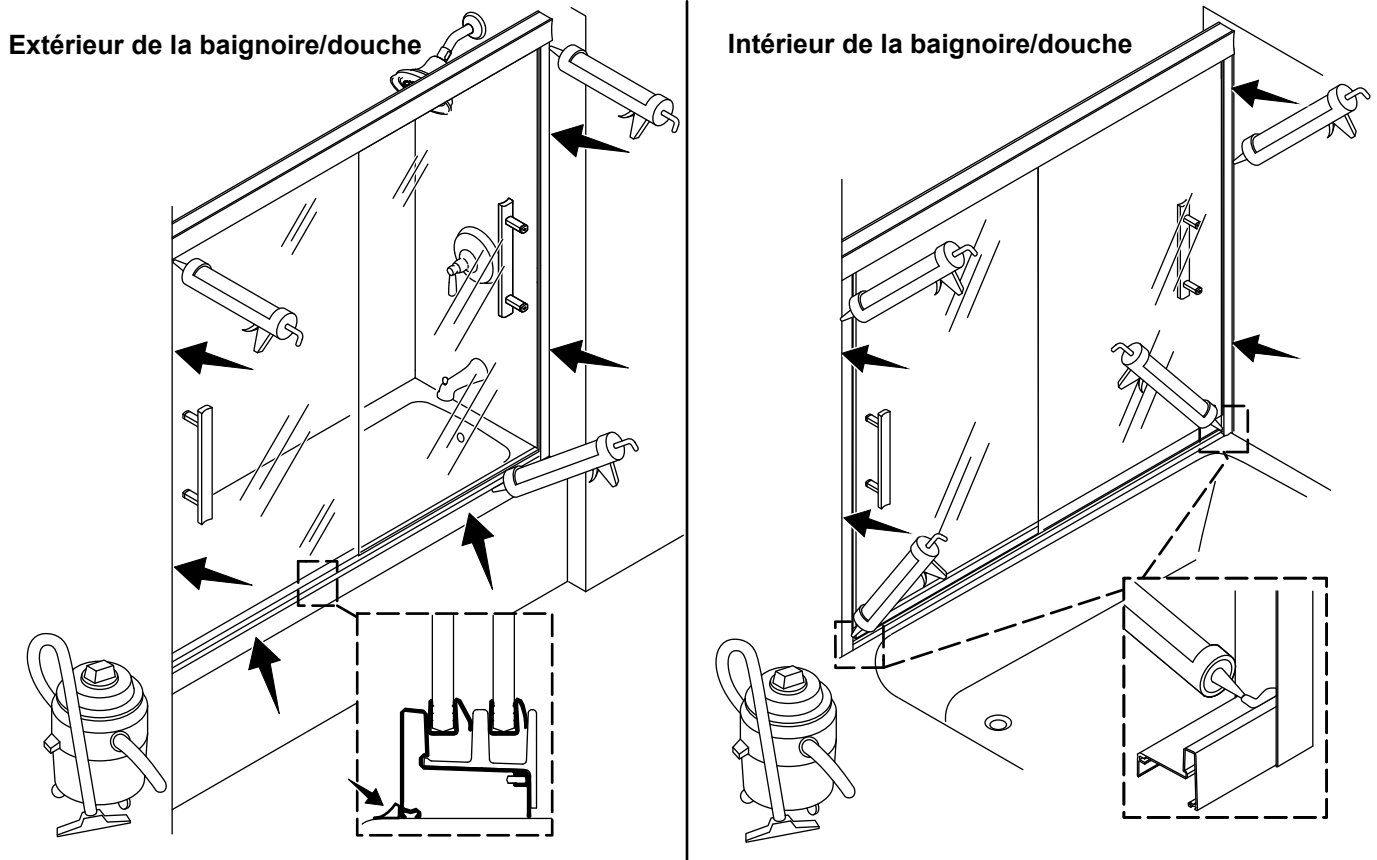
- Mesurer et marquer le centre du seuil.
- Incliner le bas du panneau intérieur pour l'éloigner du panneau extérieur.
- Glisser le guide à un angle sous le panneau de manière à ce que le joint d'étanchéité inférieur s'adapte dans la rainure du guide.
- Incliner le panneau pour le remettre en position de manière à ce que le guide glisse sous le panneau extérieur.
- Positionner le guide central sous la lèvre du seuil.
- Centrer le guide central sur le seuil à l'emplacement marqué.

17. Fixer le guide central en place



- Maintenir le guide central en place et le sécuriser avec les deux vis autotaraudeuses. **Ne pas serrer excessivement!**

18. Terminer l'installation



- Appliquer du mastic d'étanchéité à la silicone à 100 % le long des montants muraux à l'intérieur et à l'extérieur de la douche/de la baignoire.
- Appliquer du mastic d'étanchéité à la silicone à 100 % le long du bord extérieur du seuil.
- Appliquer du mastic d'étanchéité à la silicone à 100 % à l'emplacement où les montants muraux rencontrent le seuil.
- Installer les poignées en suivant les instructions fournies avec celles-ci.

Dépannage

Ce guide de dépannage est destiné à fournir une aide d'ordre général uniquement. Pour des problèmes ou questions concernant l'entretien et l'installation, composer le 1-800-STERLING.

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
1. Alignement incorrect.	<ul style="list-style-type: none"> A. Le haut du panneau de porte est incliné dans la direction opposée au mur. B. Le bas du panneau de porte est incliné dans la direction opposée au mur. C. Le panneau de la porte ne touche pas le butoir. D. Le rail inférieur est mal coupé ou biaisé. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Retirer le panneau de la porte du linteau et abaisser le galet qui est le plus proche du mur. B. Retirer le panneau de la porte du linteau et élever le galet qui est le plus proche du mur. C. Déterminer si le panneau de porte du haut ou du bas est le plus proche du mur, puis ajuster le galet qui est le plus proche du mur. D. Le montant mural à encoche s'adapte sur le rail inférieur pour couvrir toute coupe défectueuse ou faussée. Sceller selon les instructions pour assurer un joint étanche adéquat.
2. Fuites d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> A. Fuites d'eau entre les panneaux de porte. B. Fuites d'eau entre le montant du mur et le panneau de la porte. C. Fuites d'eau sous le seuil. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Au moment de la douche, vérifier que le panneau intérieur se trouve contre le mur avec la pomme de douche. B. Ajuster le panneau de porte pour l'aligner sur le montant mural. C. Vérifier que le mastic à la silicone est appliqué correctement. Appliquer une quantité supplémentaire de mastic d'étanchéité à la silicone ou appeler le centre de services à la clientèle pour obtenir de meilleurs joints de confinement d'eau.
3. Le panneau intérieur et/ou extérieur est difficile à déplacer.	<ul style="list-style-type: none"> A. Il n'y a pas d'espace entre le guide central et le(s) panneau(x) de mur. B. Le guide central n'est pas installé correctement. C. Les galets ne sont pas installés correctement. D. Des débris sont présents dans le rails des galets. E. Les supports de suspension ne sont pas bien serrés dans le verre. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Vérifier qu'un espacement est présent entre le guide central et le(s) panneau(x) de porte. Si aucun espacement n'est présent, élever les panneaux en verre. B. Vérifier que le guide central intérieur est bien fixé sur les vis autotaraudeuses. C. Vérifier que les galets sont installés correctement. D. Nettoyer tous les débris dans la rainure du linteau. E. Vérifier que l'étrier de suspension est serré contre le verre.

Instrucciones de instalación

Puerta corrediza de ducha

Gracias por elegir productos STERLING

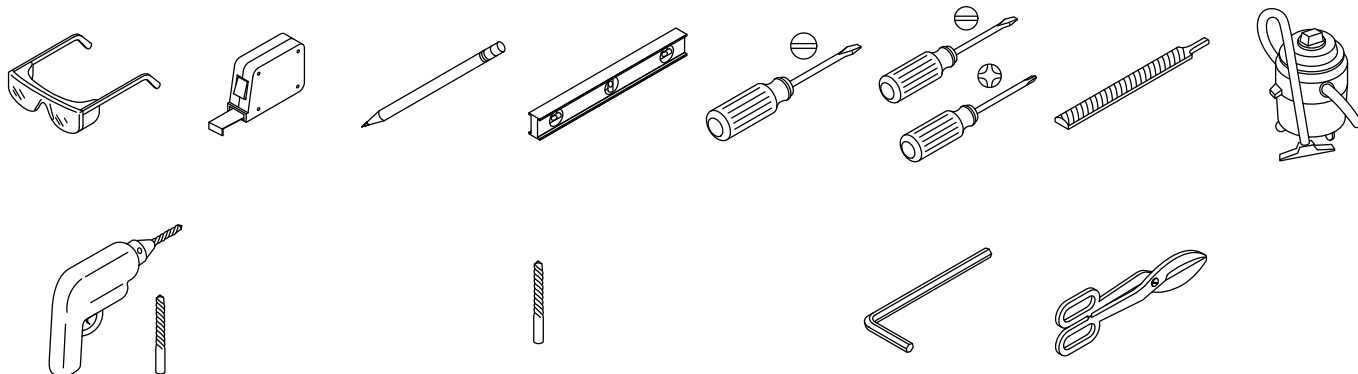
¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

- EE. UU./Canadá: 1-800-STERLING (1-800-783-7546), México: 001-877-680-1310
- Piezas de repuesto: sterlingplumbing.com/parts
- Cuidado y limpieza: sterlingplumbing.com/care-and-cleaning
- Patentes: kohlercompany.com/patents

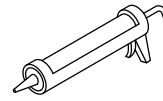
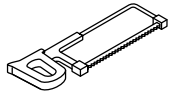
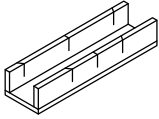
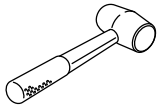
Garantía

Este producto está cubierto por la **garantía limitada de cinco años para puertas de bañera y de ducha STERLING®**, que se puede consultar en sterlingplumbing.com/warranty. Si lo desea, solicite al Centro de Atención al Cliente una copia impresa de los términos de la garantía.

Herramientas y materiales



9/64, 1/4, 5/16 pulg Broca para mampostería de 5/16 pulg para azulejo 1/16 pulg Tijeras para chapa










Mazo de goma Caja de ingleses Hoja de 32 dientes/pulg Cinta de enmascarar Sellador 100 % de silicona



Guantes de protección

Antes de comenzar

-  **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves.** Daños previos a la instalación pueden ocasionar que el vidrio se quiebre en pedazos. Revise el vidrio y todas las piezas antes de la instalación.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves.** Si la instalación se hace de manera incorrecta, el vidrio podría quebrarse en pedazos. Siga todas las instrucciones de instalación.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves.** No intente recortar el vidrio templado. El vidrio templado se quebrará en pedazos al recortarlo.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves.** Los paneles de puerta de la ducha podrían estrellarse. Revise con regularidad el vidrio y todas las piezas para ver si han sufrido daños, si algo falta o si hay piezas sueltas.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves.** Siempre use anteojos de seguridad al cortar y al taladrar.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones personales.** El vidrio templado no debe estar en contacto con superficies duras, ya que podría quebrarse en pedazos. No toque el borde de un panel de vidrio templado con herramientas ni con ningún otro objeto duro.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones personales.** El vidrio templado podría estrellarse. Use mangas largas y ropa de protección para evitar sufrir lesiones, en caso de que el vidrio se llegara a estrellar.

¡IMPORTANTE! Deje este manual para el usuario final. Lea todas las instrucciones antes de instalar o usar este producto.

¡IMPORTANTE! Esta puerta está diseñada para paredes que estén hasta 3/8" (10 mm) de estar a plomo. Verifique que el área a la que se vaya a fijar la puerta esté a menos de 3/8" (10 mm) de estar a plomo. Es posible que la puerta no funcione correctamente si la pared no está a plomo por más de 3/8" (10 mm).

Cubra el desagüe con cinta de enmascarar para evitar perder piezas pequeñas.

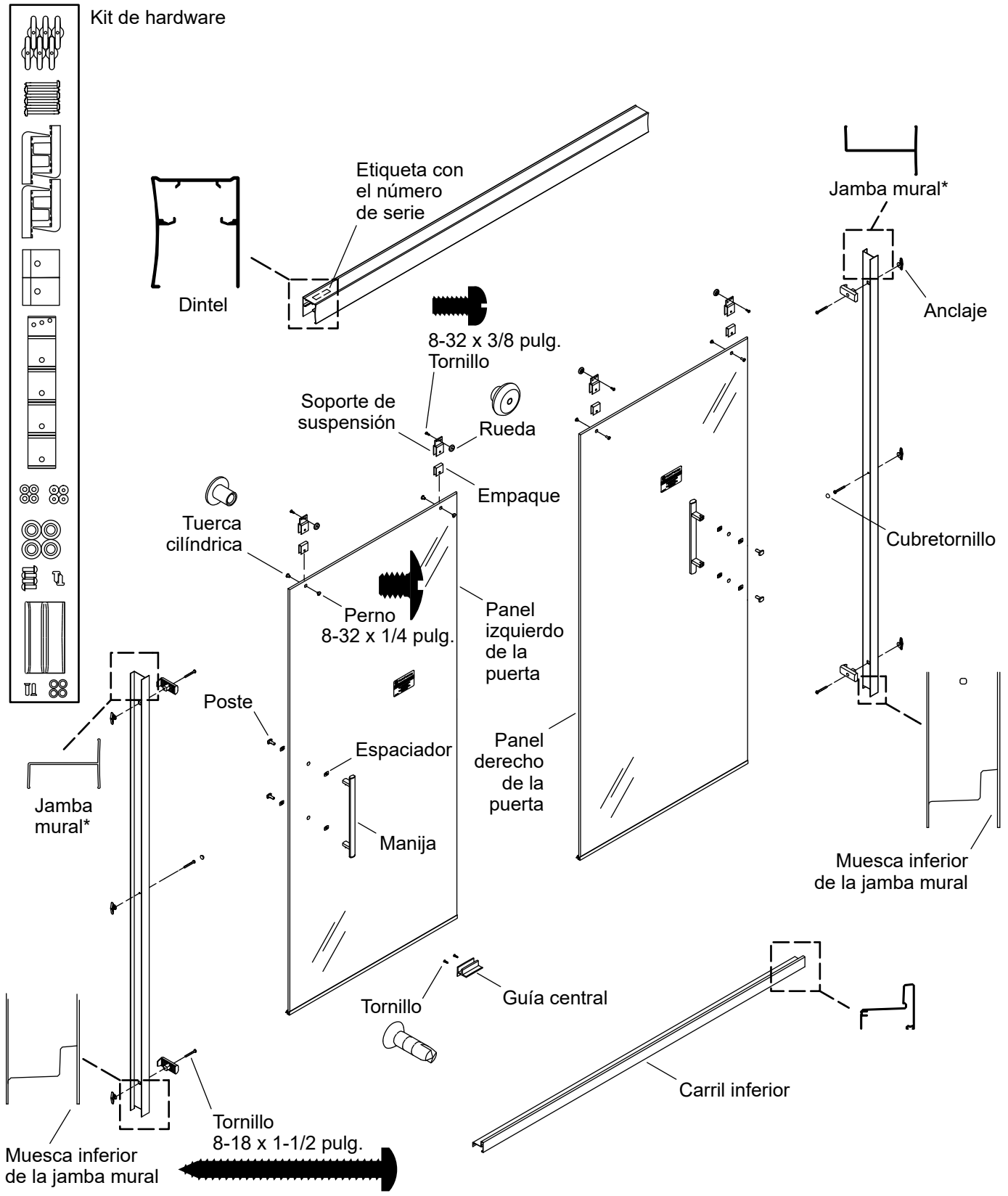
Identifique todas las piezas antes de la instalación. Revise que no estén dañadas.

Siga las instrucciones de aplicación y de tiempo de secado y endurecimiento del fabricante del sellador de silicona.

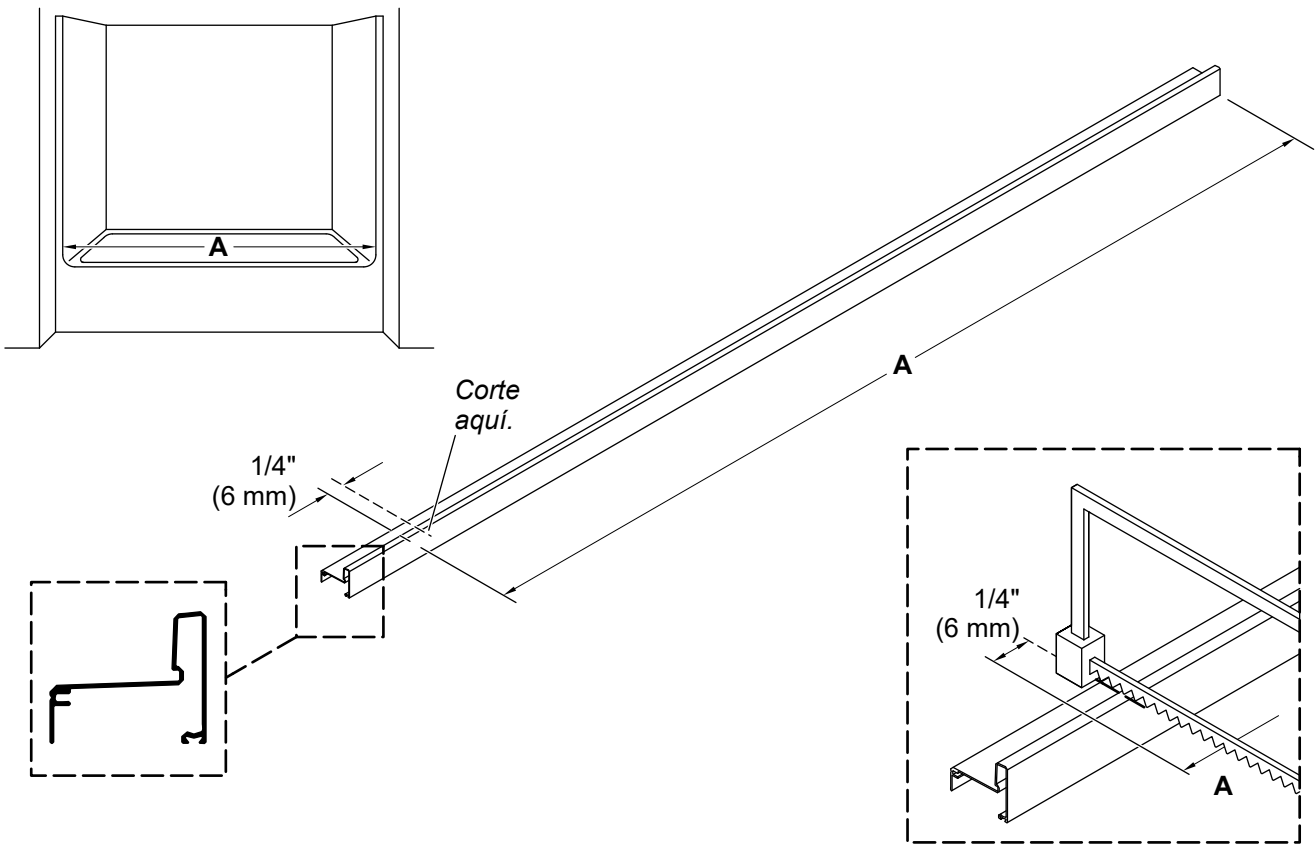
Se requieren 2 personas para hacer esta instalación.

Identificación de piezas

ES



1. Mida y corte el umbral

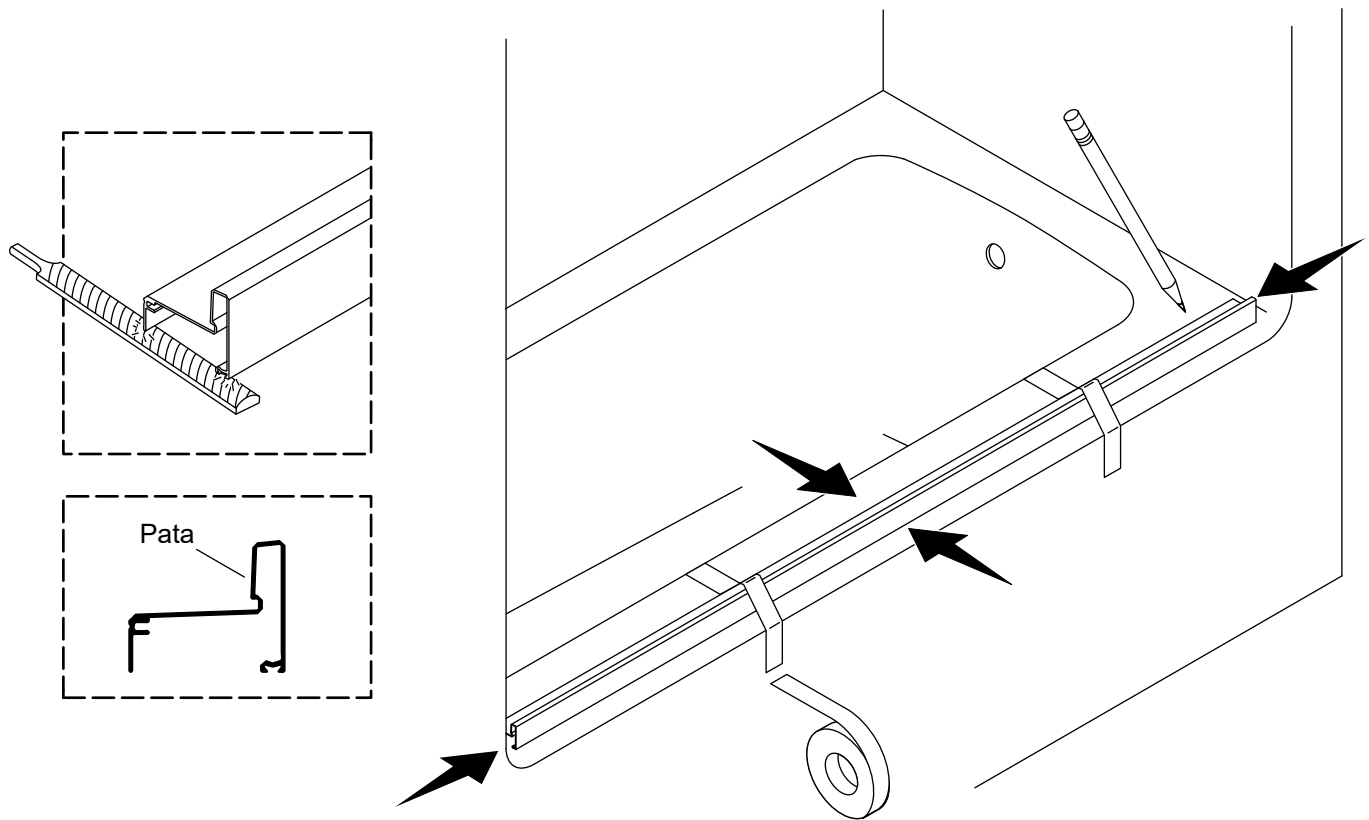


⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves. Siempre use anteojos de seguridad al cortar y al taladrar.

- Proteja la superficie de la ducha con una lona.
- Mida la distancia "A" entre las paredes de la ducha, y marque la distancia en el umbral.
- Reste 1/4" (6 mm) a partir de la marca "A", y haga una segunda marca en el umbral, como se indica.
- Recorte el umbral en la segunda marca, y lime los bordes ásperos.

2. Coloque el umbral en su lugar

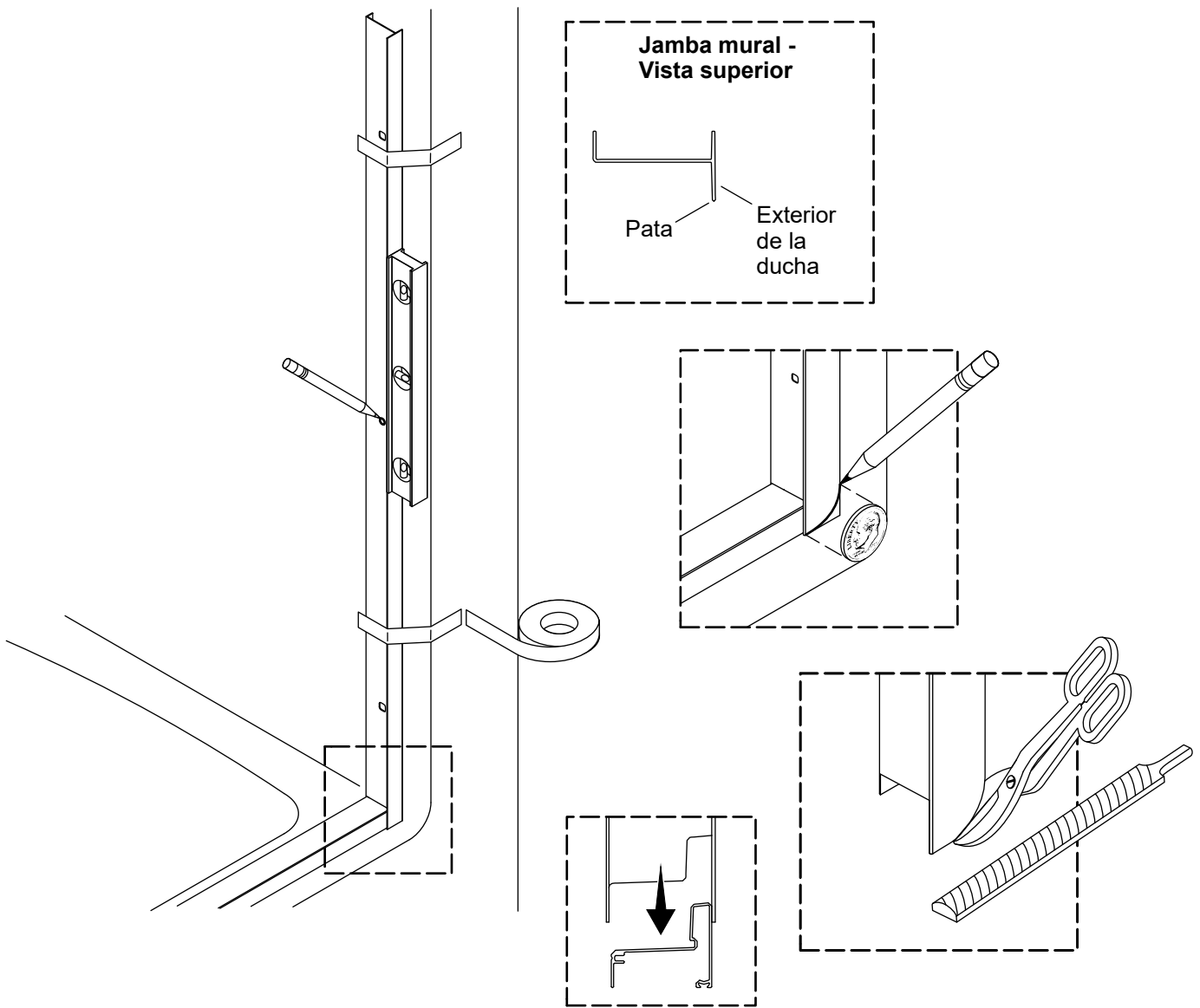
ES



AVISO: El umbral debe quedar asentado sobre una superficie plana.

- Centre del umbral en el reborde con la pata hacia el exterior.
- De ser necesario, lime los extremos del umbral para igualarlos al radio de las esquinas de la pared de la ducha.
- Con cinta de enmascarar fije el umbral en su lugar, y marque la posición.

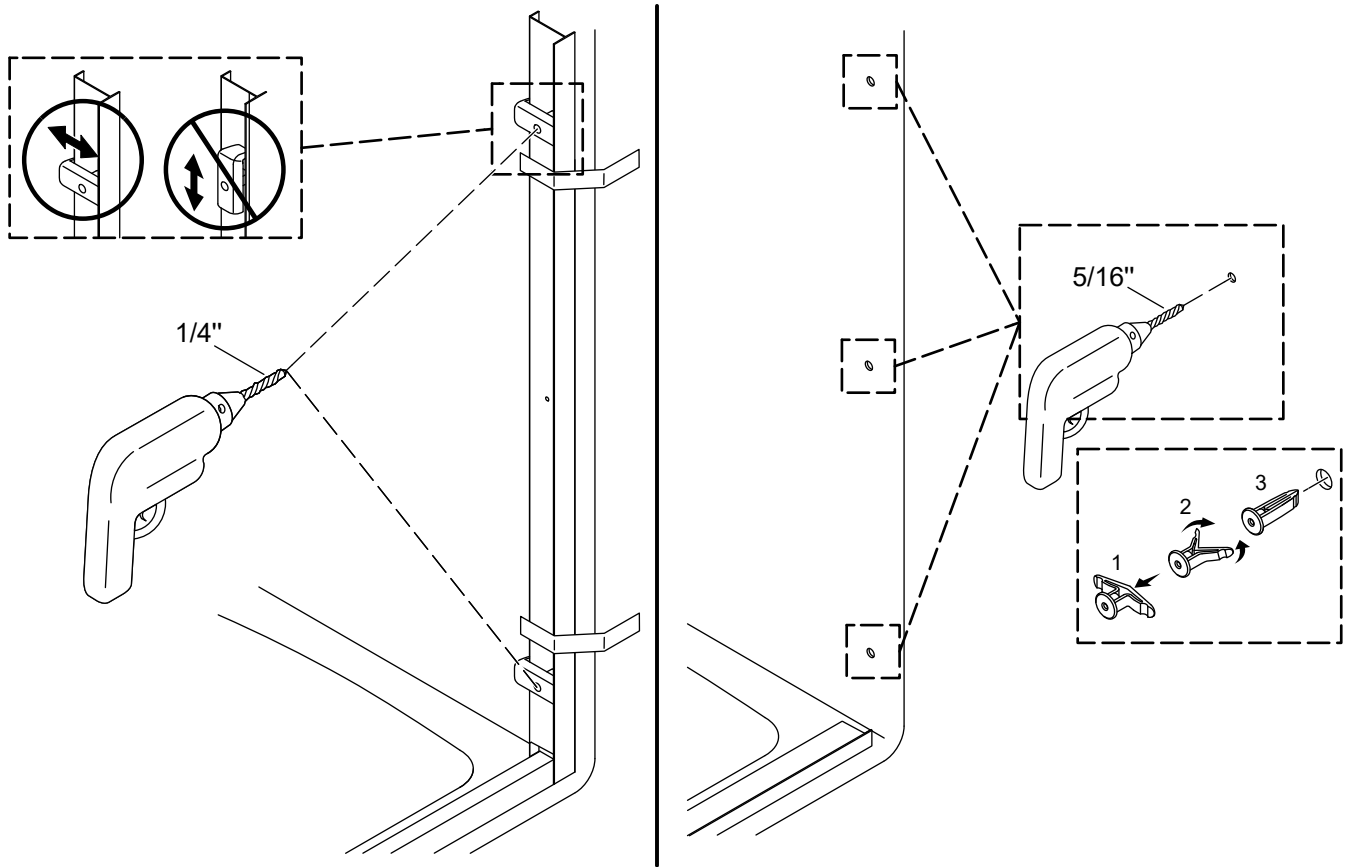
3. Prepare las jambas murales



¡IMPORTANTE! La jamba mural debe quedar bien ajustada contra el umbral y la pared.

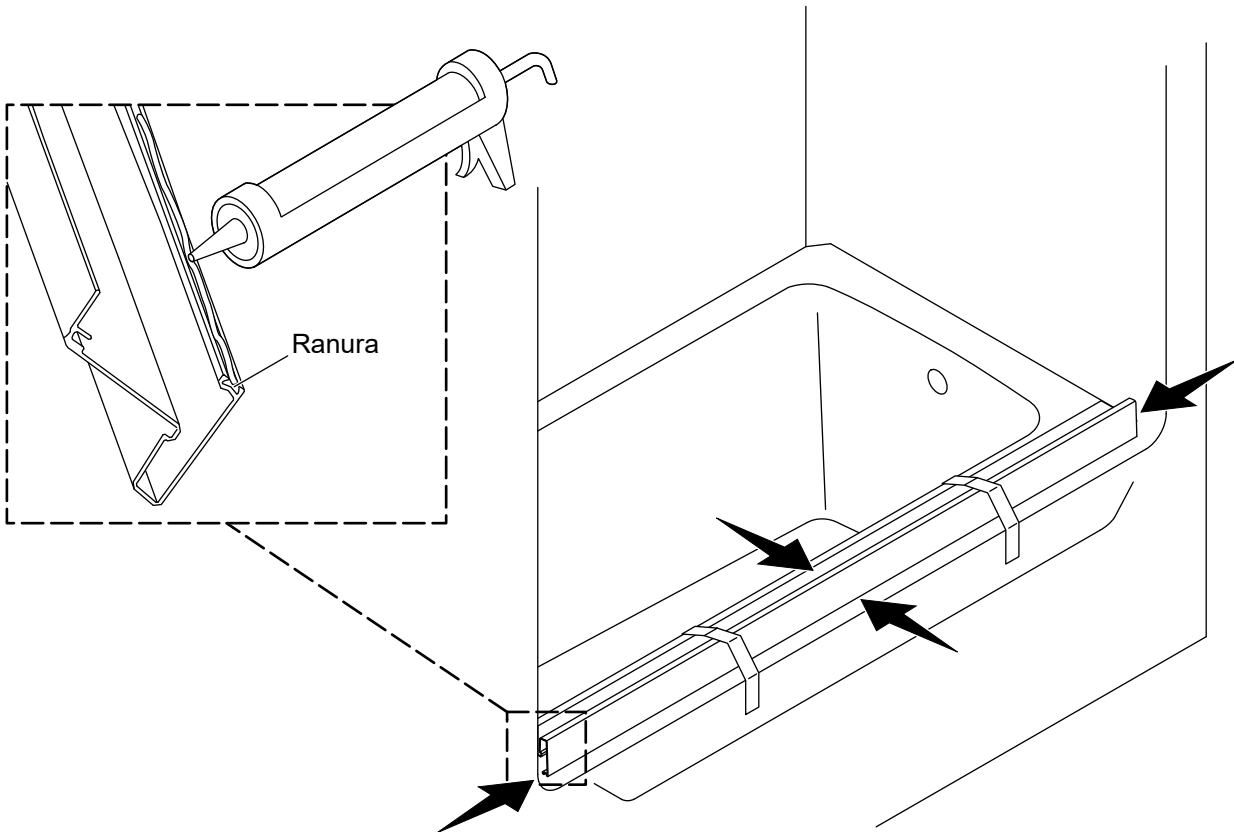
- Coloque las jambas murales sobre el umbral. Coloque la pata larga de cada jamba mural hacia el exterior de la ducha.
- De ser necesario, dé forma y lime cada esquina inferior para que ajuste contra la pared de la ducha. Con una moneda iguale y copie el radio de cada esquina.
- Coloque a plomo ambas jambas murales.
- Pegue bien las jambas murales en su lugar con cinta de enmascarar, y marque el orificio para el tornillo central en cada una de las jambas.

4. Taladre orificios para las jambas murales



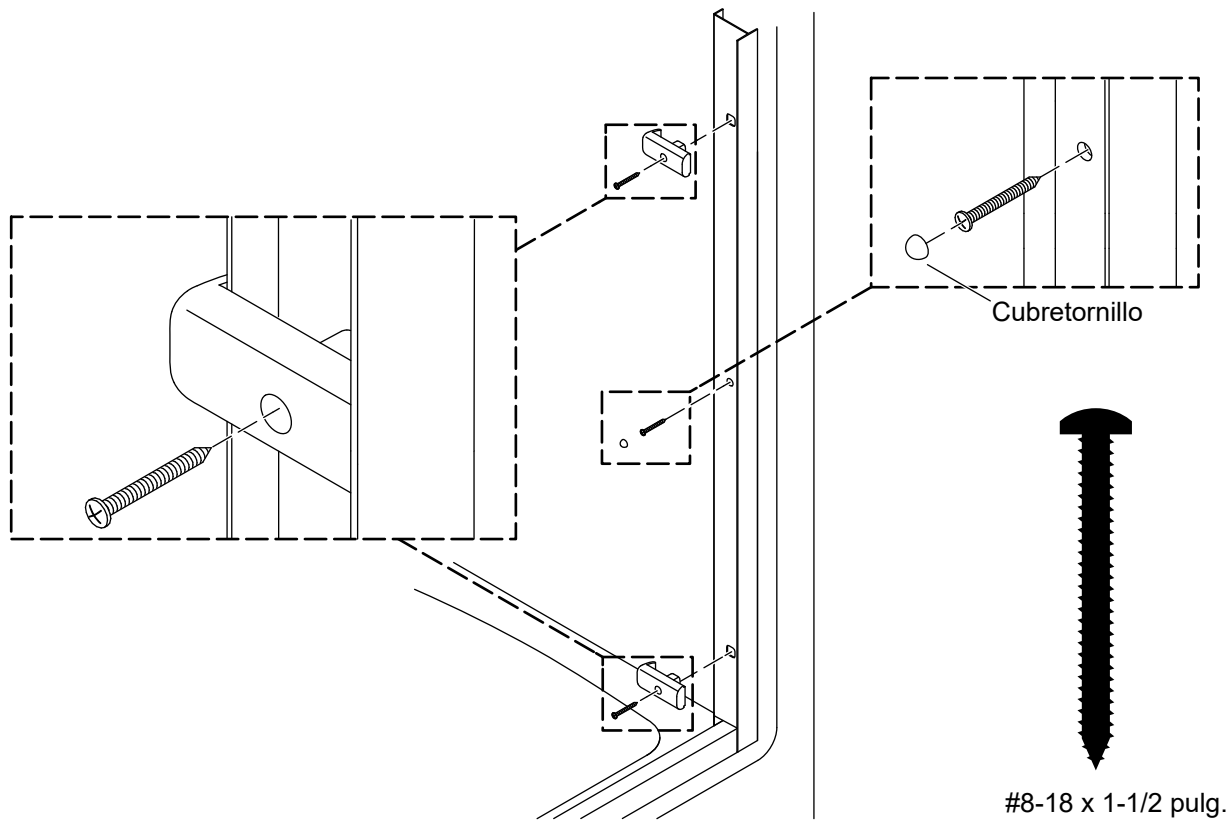
- Introduzca parachoques en los orificios superior e inferior de la jamba mural.
- Verifique que los parachoques queden alineados horizontalmente al instalarlos.
- Use los parachoques como guía para taladrar orificios guía de 1/4 pulg en la pared.
- Retire la jamba mural y colóquela a un lado.
- Taladre un orificio de 5/16 pulg en el lugar marcado y en los orificios superior e inferior. En paredes de azulejo use una broca para mampostería.
- Instale los anclajes de pared, que se incluyen. De ser necesario, dé golpes ligeros a los anclajes hasta que queden al ras contra la pared.
- Repita este procedimiento con la segunda jamba mural.

5. Instale el umbral



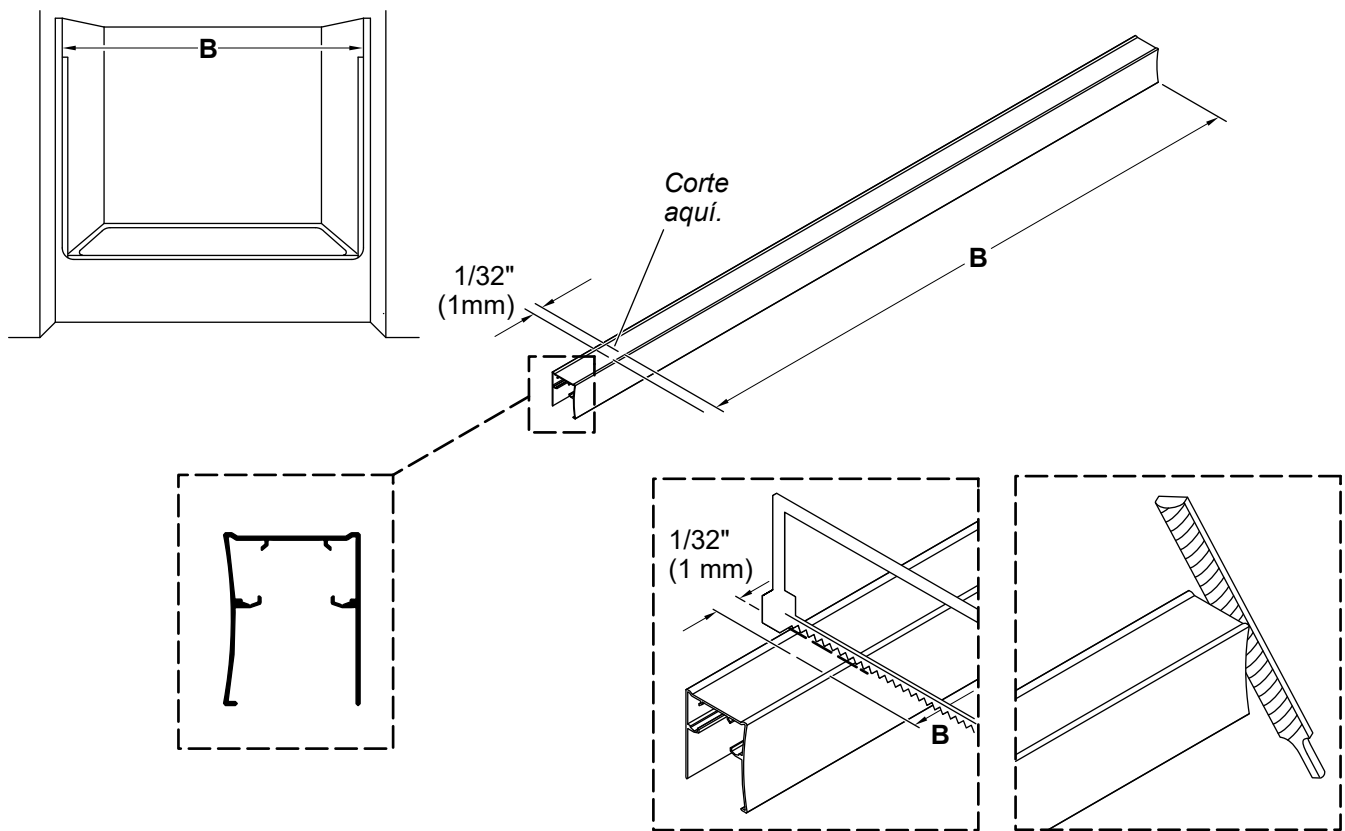
- Retire el umbral.
- Aplique sellador 100 % de silicona dentro de las ranuras en la parte inferior del umbral.
- Vuelva a colocar el umbral en el lugar previamente marcado.
- Con cinta de enmascarar sujete con firmeza el umbral en su lugar a lo largo de la marca, centrado entre las paredes.

6. Instale las jambas murales



- Vuelva a colocar una de las jambas murales, alineada con los orificios de anclaje. Verifique que la jamba mural esté a plomo.
- Introduzca los parachoques en los orificios superior e inferior de la jamba mural.
- Fije la jamba mural con 3 tornillos #8-18 x 1-1/2 pulg.
- Oprima un cubretornillo sobre el tornillo intermedio.
- Repita este procedimiento con la segunda jamba mural.

7. Mida y recorte el dintel

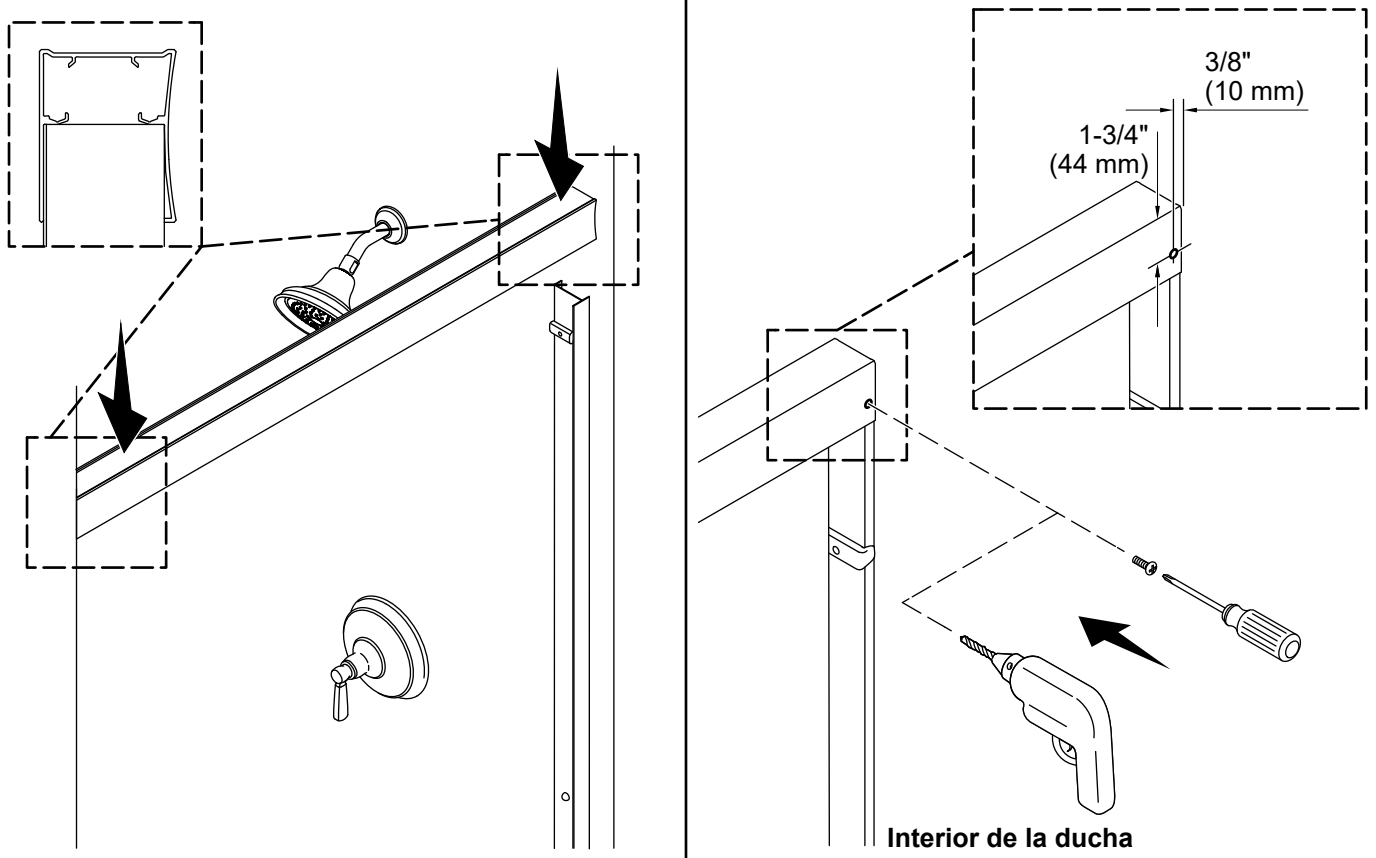


¡IMPORTANTE! Confirme sus mediciones antes de recortar. No recorte el dintel demasiado corto.

- Mida la distancia "B" entre las paredes de la ducha, y marque esta distancia en el dintel.
- Reste 1/32" (1 mm) a partir de la marca "B", y haga una segunda marca en el dintel como se indica.
- Recorte el dintel en la segunda marca.
- Lime los bordes ásperos, y quite los desperdicios de los carriles para las rueditas.

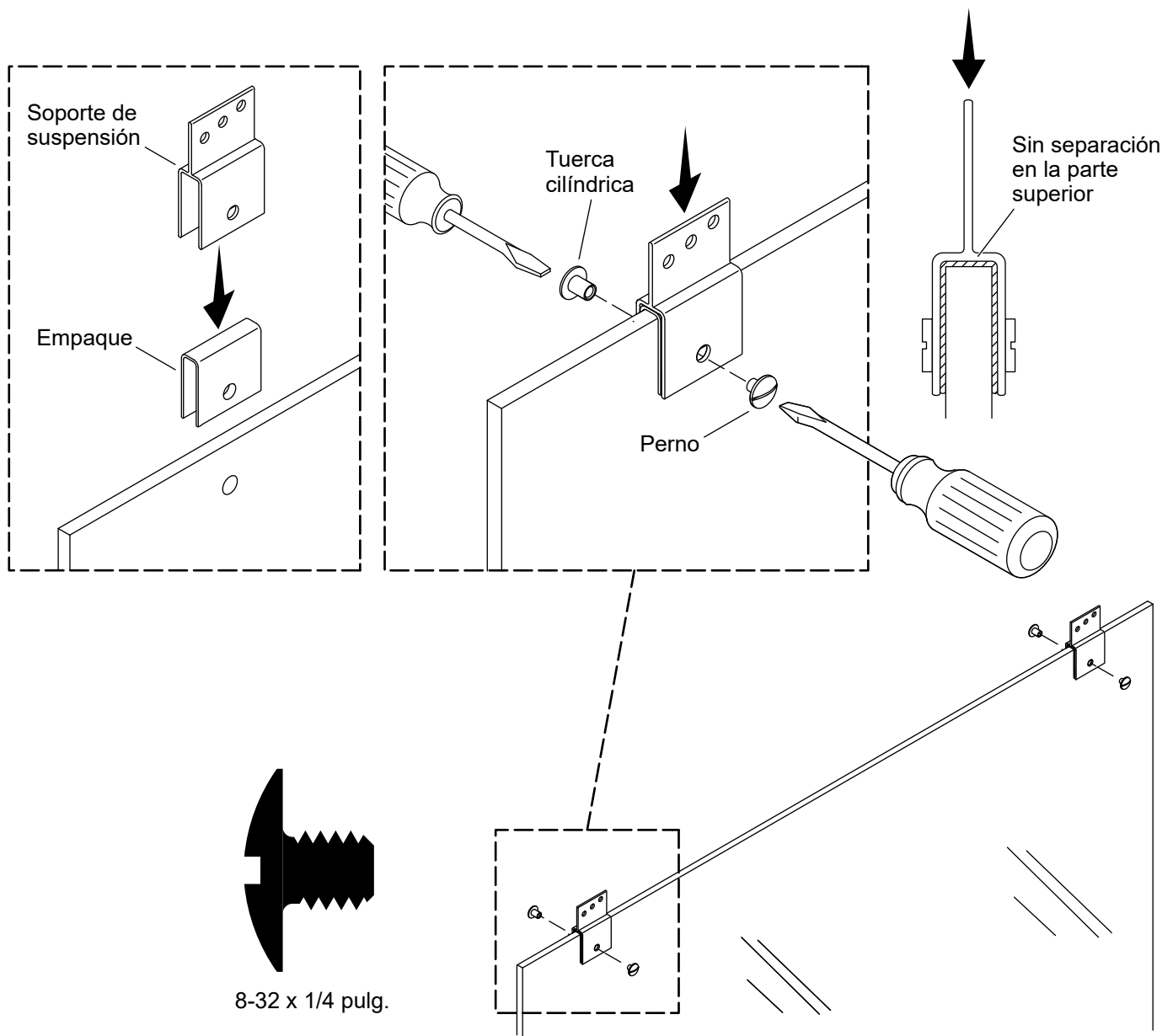
8. Instale el dintel

ES



- Coloque el dintel sobre las jambas murales (cualquier lado puede quedar hacia fuera).
- En el interior de la bañera o de la ducha, taladre un orificio de $9/64$ pulg en la parte posterior del dintel a cada extremo, de acuerdo a las dimensiones que se indican.
- Fije cada extremo del dintel con un tornillo autorroscante. **¡No apriete demasiado!**

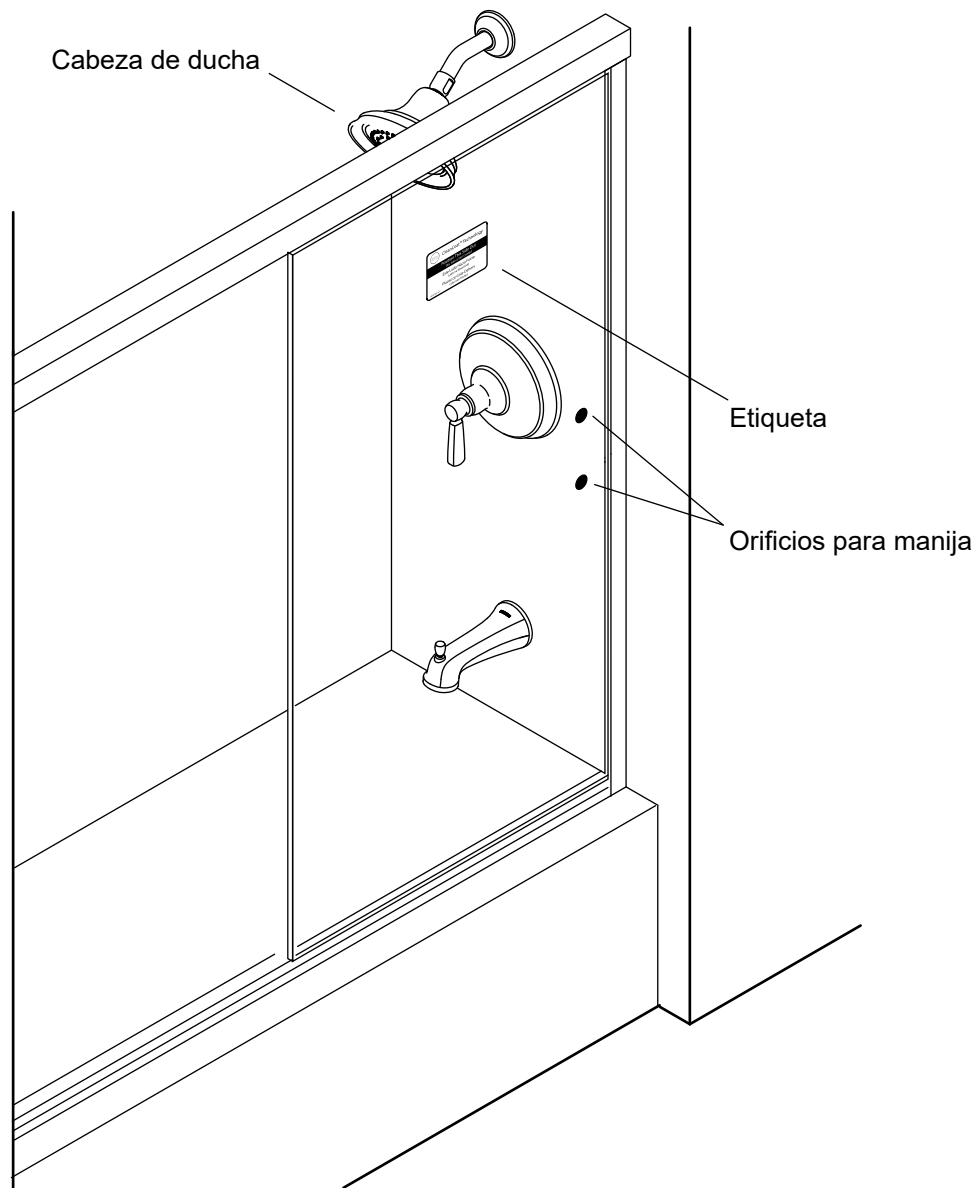
9. Instale los soportes de suspensión



- En ambas puertas, deslice un empaque sobre la parte superior del panel de vidrio y hacia dentro de cada uno de los orificios de montaje.
- Presione el soporte de suspensión sobre el empaque, y alinee los soportes de suspensión con los orificios de montaje.
- Repita el procedimiento con el panel restante.
- Mientras presiona los soportes de suspensión hacia abajo, con un destornillador enrosque el perno en la tuerca cilíndrica.
- Apriete hasta que los soportes de suspensión queden firmemente fijos en su lugar.
- Repita el procedimiento con el panel restante.

10. Identifique los paneles de puerta

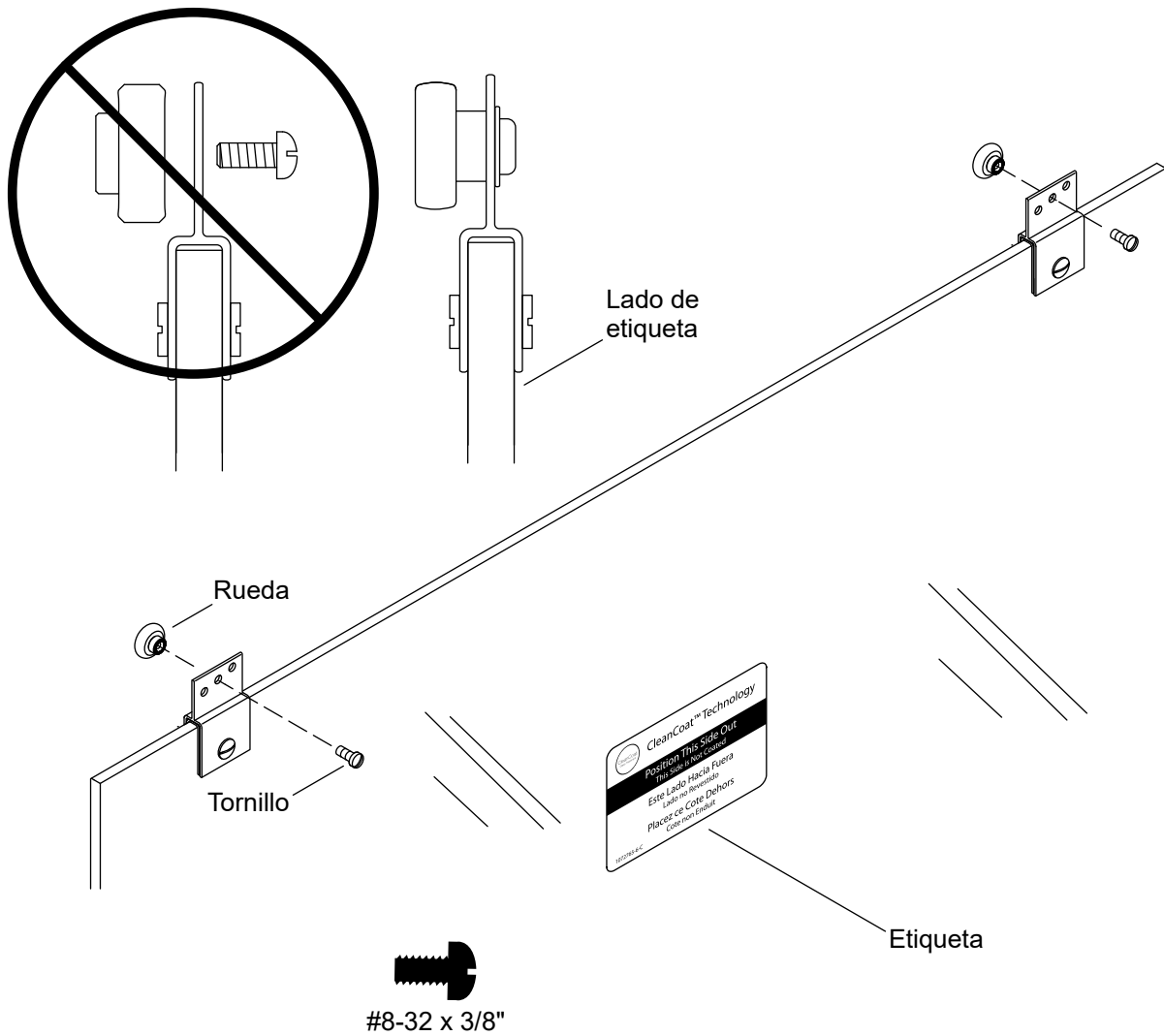
ES



¡IMPORTANTE! Antes de continuar, identifique el panel de puerta que se instalará en el carril interior. El panel interior será el panel de puerta más cercano al cabezal de ducha. Cuando el panel interior esté en su lugar, la etiqueta debe quedar hacia el exterior de la ducha y el orificio para manija debe quedar junto a la jamba mural.

- Verifique qué panel es el interior y qué panel es el exterior.

11. Instale las rueditas del panel interior

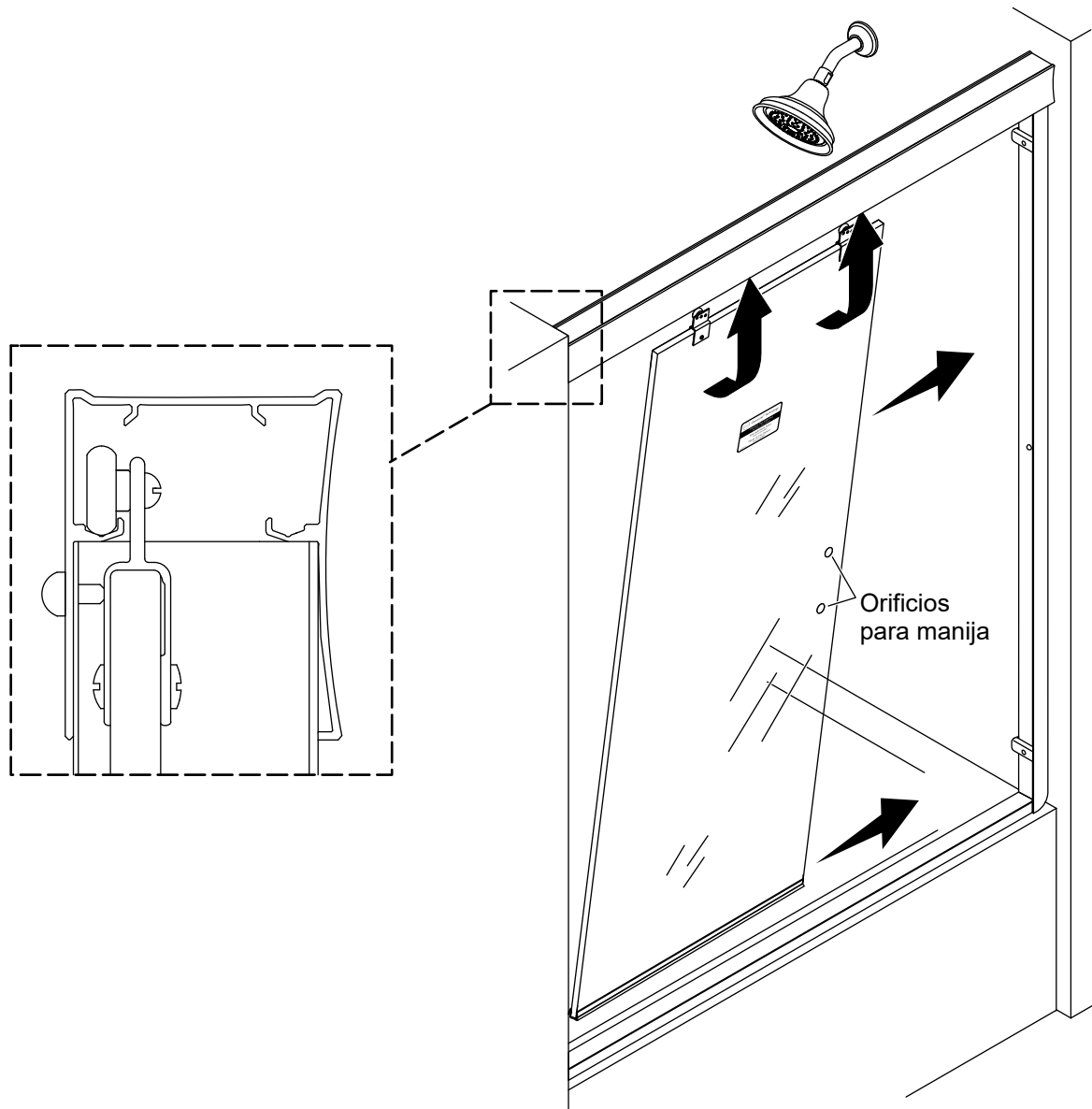


NOTA: Instale las rueditas en el lado del panel de puerta opuesto a la etiqueta.

- En el panel interior, ensamble una ruedita en el orificio intermedio de cada soporte de suspensión.

12. Instale el panel interior

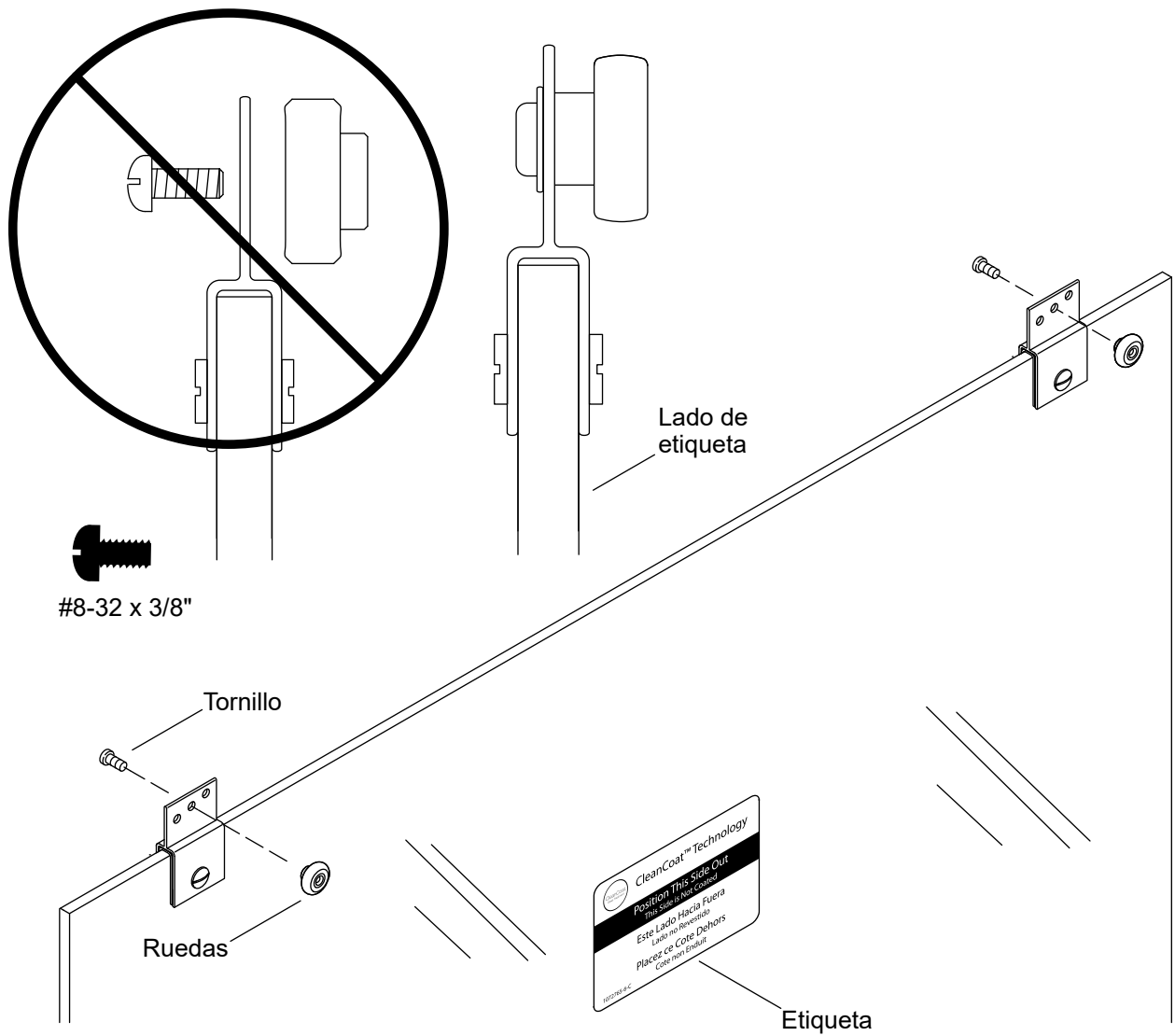
ES



NOTA: Cuando el panel interior esté en su lugar, la etiqueta debe quedar hacia el exterior de la ducha y el orificio para manija debe quedar junto a la jamba mural.

- Levante el panel interior sobre el carril interior.

13. Instale las rueditas del panel exterior

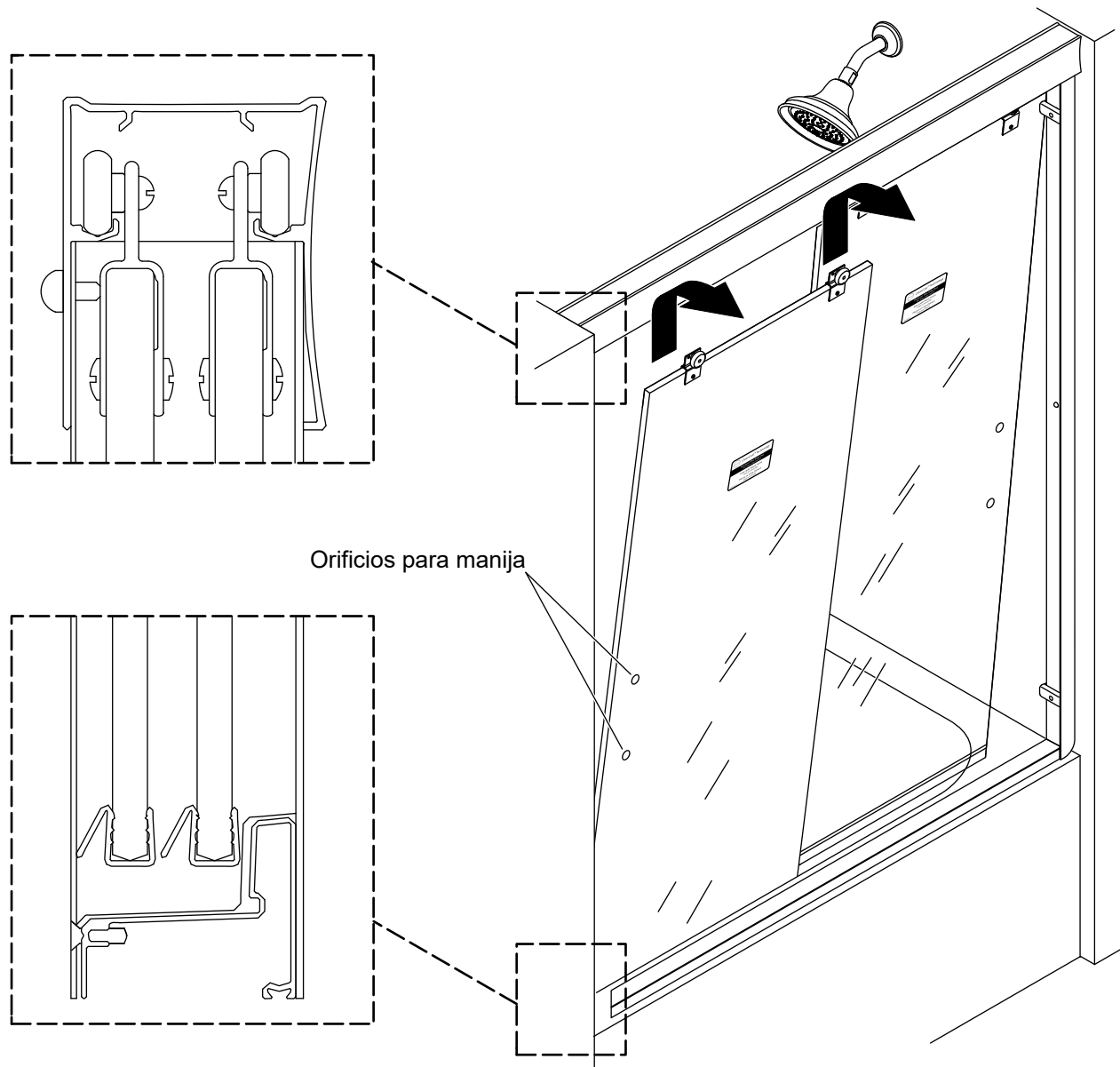


NOTA: Instale las rueditas en el mismo lado del panel de puerta que lleva la etiqueta.

- En el panel exterior, ensamble una ruedita al orificio intermedio de cada soporte de suspensión.

14. Instale el panel exterior

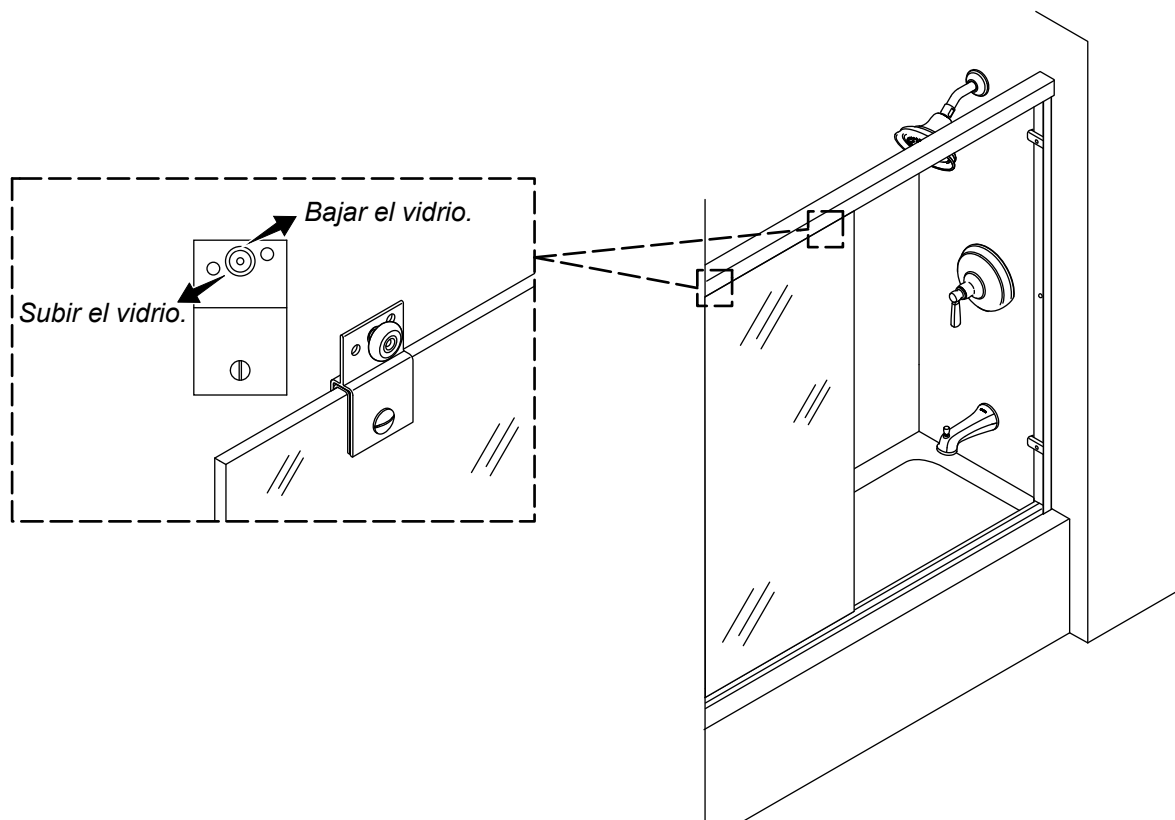
ES



NOTA: Cuando el panel exterior esté en su lugar, la etiqueta debe quedar hacia el exterior de la ducha y el orificio para manija debe quedar junto a la jamba mural.

- Levante el panel exterior al carril exterior.

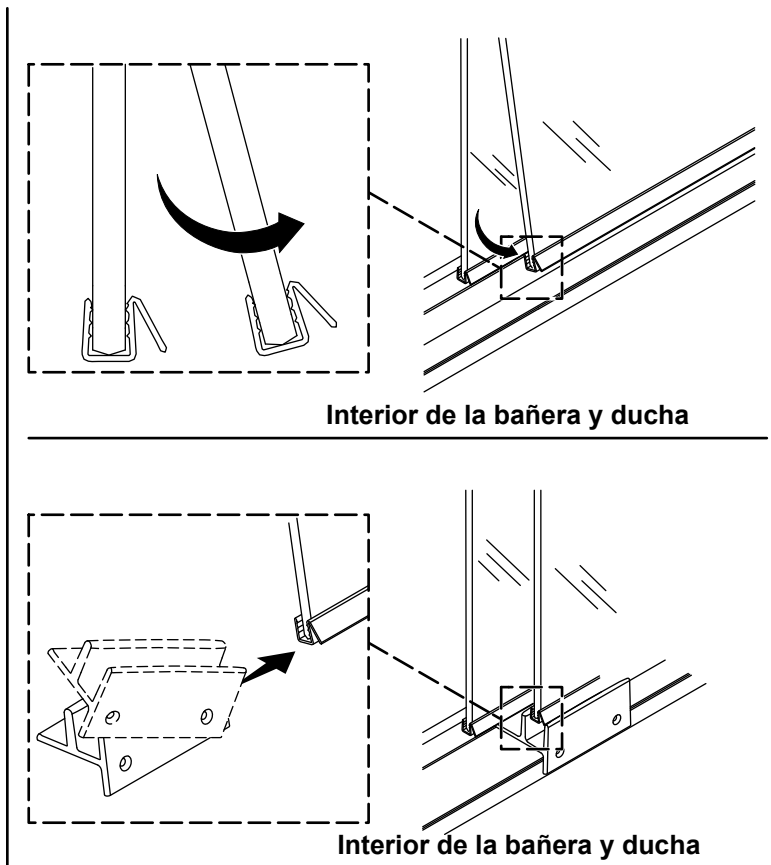
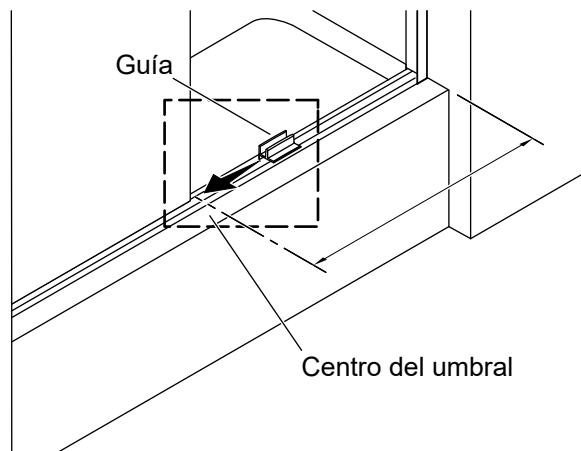
15. Ajuste los paneles de puerta



- Si alguno de los paneles requiere ajuste, retire el panel y coloque las rueditas en orificios nuevos para subir o bajar el vidrio.
- Con cuidado deslice los paneles de lado a lado, y verifique que se muevan libremente y que no hagan contacto con la superficie del umbral. Ajuste, de ser necesario.
- Deslice el panel interior contra la pared donde está el cabezal de ducha. Verifique que el panel interior haga contacto con ambos parachoques en la jamba mural. Ajuste, de ser necesario.
- Deslice el panel exterior contra la pared opuesta a donde está el cabezal de ducha. Verifique que el panel exterior haga contacto con ambos parachoques en la jamba mural. Ajuste, de ser necesario.

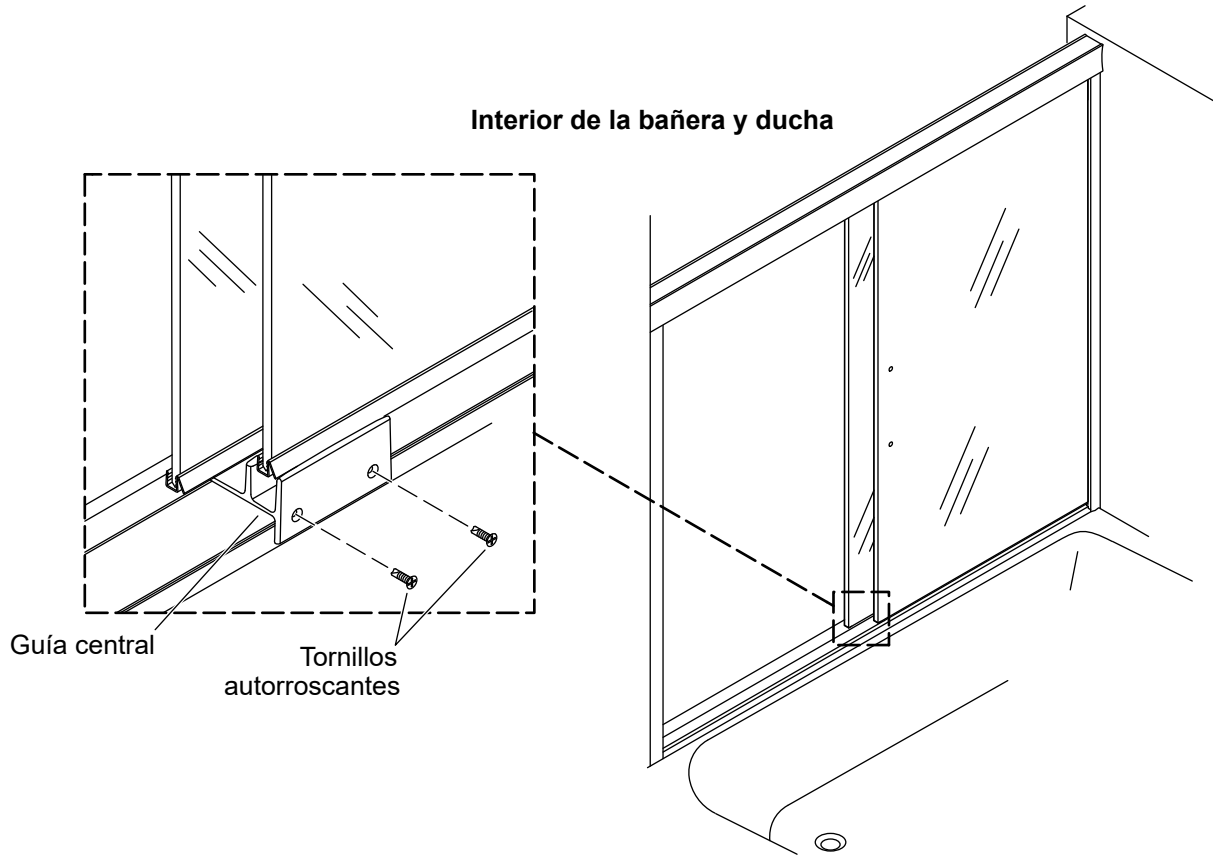
16. Coloque la guía central

ES



- Mida y marque el centro del umbral.
- Incline la parte inferior del panel interior para alejarla del panel exterior.
- Deslice la guía a un ángulo bajo el panel, de forma que el sello inferior ajuste en la ranura de la guía.
- Incline el panel de nuevo a su lugar, de forma que la guía se deslice bajo el panel exterior.
- Gire la guía central para meterla bajo el labio del umbral.
- Centre la guía central en el umbral en el lugar marcado.

17. Fije la guía central

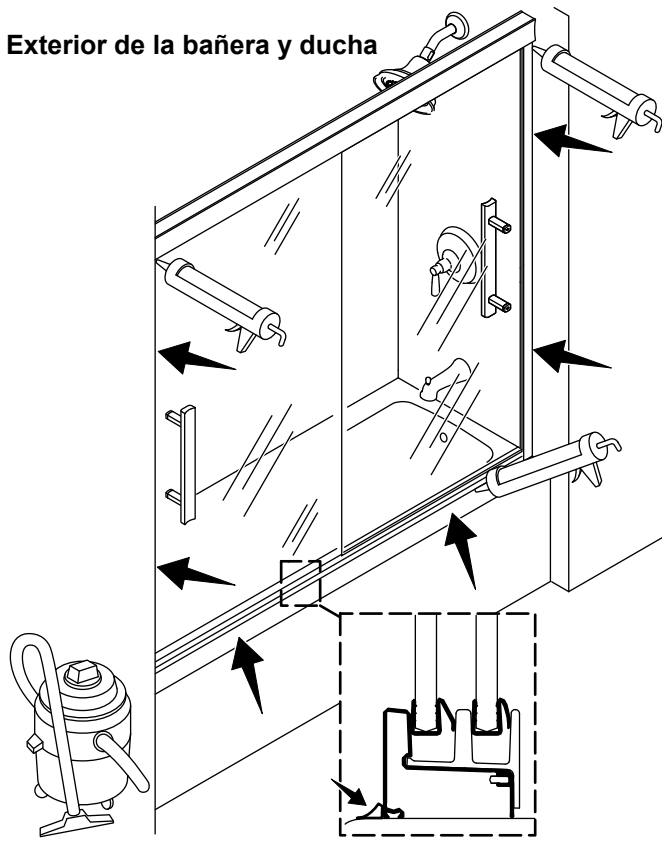


- Sostenga la guía central en su lugar, y fíjela con los 2 tornillos autorroscantes. **¡No apriete demasiado!**

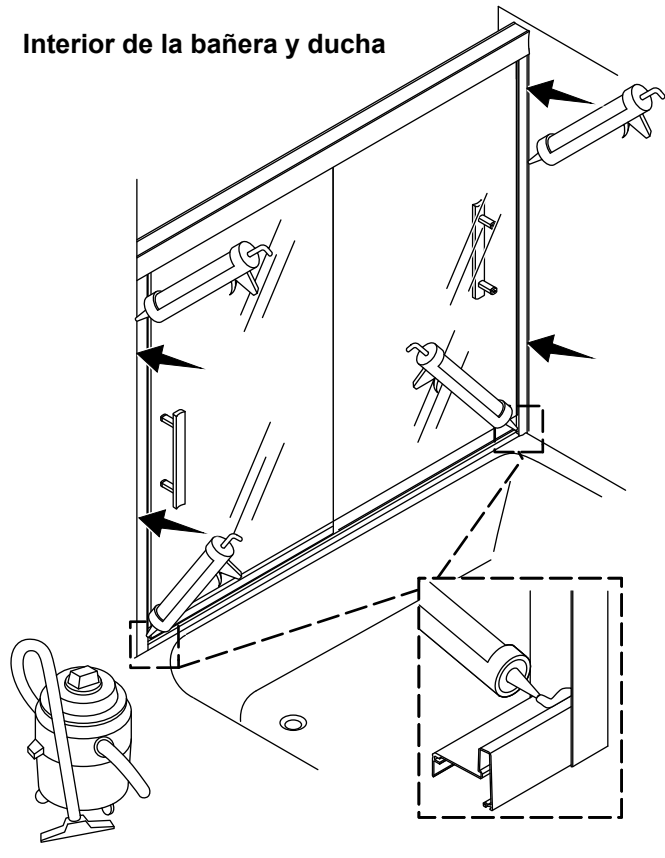
18. Termine la instalación

ES

Exterior de la bañera y ducha



Interior de la bañera y ducha



- Aplique sellador 100 % de silicona a lo largo de las jambas murales, dentro y fuera de la ducha o bañera.
- Aplique sellador 100 % de silicona a lo largo del borde exterior del umbral.
- Aplique sellador 100 % de silicona donde las jambas murales hacen contacto con el umbral.
- Instale las manijas de acuerdo a las instrucciones que se incluyen con las mismas.

Resolución de problemas

Esta guía de resolución de problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Si tiene preguntas con respecto al servicio o a la instalación, llame al 1-800-STERLING.

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
1. Alineación incorrecta.	<p>A. La parte superior de algún panel de puerta está inclinada hacia el lado opuesto de la pared.</p> <p>B. La parte inferior de algún panel de puerta está inclinada hacia el lado opuesto de la pared.</p> <p>C. Algún panel de puerta no hace contacto con el tope.</p> <p>D. El carril inferior se cortó mal o sesgado.</p>	<p>A. Retire el panel de puerta del dintel y baje la ruedita más cercana a la pared.</p> <p>B. Retire el panel de puerta del dintel y suba la ruedita que esté más cerca de la pared.</p> <p>C. Determine si la parte superior o la inferior del panel de puerta está más cerca de la pared, y luego ajuste la ruedita más cercana a la pared.</p> <p>D. La jamba mural con muescas queda sobre el carril inferior para cubrir cortes mal hechos o sesgados. Selle de acuerdo a las instrucciones para verificar que haya un sello impermeable adecuado.</p>
2. Se fuga el agua.	<p>A. Se fuga agua entre los paneles de puerta.</p> <p>B. Se fuga agua entre la jamba mural y el panel de puerta.</p> <p>C. Se fuga agua por debajo del umbral.</p>	<p>A. Al ducharse, verifique que el panel interior esté contra la pared donde está la cabeza de ducha.</p> <p>B. Ajuste el panel de puerta para que quede alineado con la jamba mural.</p> <p>C. Revise que la aplicación del sellador de silicona sea adecuada. Aplique más sellador de silicona en el lugar de la fuga, o llame al Centro de Atención al Cliente para obtener información de mejores sellos de contención de agua.</p>
3. El panel interior y/o el exterior se mueven con dificultad.	<p>A. Revise que no haya separación entre la guía central y los paneles de puerta.</p> <p>B. La guía central no está bien instalada.</p> <p>C. Las rueditas no están bien instaladas.</p> <p>D. Asegúrese de que no haya desechos en los carriles para rueditas.</p> <p>E. Los soportes de suspensión no están justos contra el vidrio.</p>	<p>A. Verifique que haya una separación entre la guía central y los paneles de puerta. Si no hay separación, eleve los paneles de vidrio.</p> <p>B. Verifique que la guía central interior quede fija con los tornillos autorroscantes.</p> <p>C. Verifique que las rueditas estén bien instaladas.</p> <p>D. Limpie la suciedad que pueda haber en la ranura del dintel.</p> <p>E. Verifique que el soporte de suspensión esté apretado contra el vidrio.</p>

USA/Canada: 1-800-STERLING (1-800-783-7546)
Mexico:001-877-680-1310
sterlingplumbing.com



©2025 Sterling



1502315-2

1502315-2-B